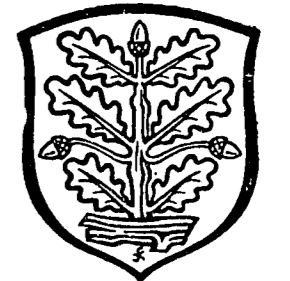


Langener Zeitung

D 4449 B



HEIMATBLATT FÜR DIE STADT LANGEN UND DEN DREIEICHGAV

Anzeigenpreise: im Anzeigenteil 0,25 DM für die achtgespaltene Millimeterzeile, im Textteil 0,70 DM für die viergespaltene Millimeterzeile, zusätzlich 11% Mehrwertsteuer. Preisnachlässe nach Anzeigenpreisliste Nr. 7. - Anzeigenaufgabe bis vormittags 9 Uhr am Vortage des Erscheinens, größere Anzeigen früher. Platzanordnung unverbindlich.

Allgemeiner Anzeiger
Amtsverkündungsblatt der Behörden
Erscheint wöchentlich dienstags und freitags

Bezugspreis: monatlich 2,55 DM zuzüglich 0,45 DM Trägerlohn (in diesem Betrag sind 0,14 DM Mehrwertsteuer enthalten). Im Postbezug 3,- DM monatlich, einschl. Zustellgebühr (incl. 5,5% Mehrwertsteuer). Einzelpreis: dienstags 30 Pfg., freitags 40 Pfg. Druck u. Verlag: Kühn KG, 607 Langen b. Ffm., Darmstädter Straße 26, Telefon 3893.

Nr. 71

Donstag, den 3. September 1968

72. Jahrgang

Der Bundesgrenzschutz wurde vernachlässigt

(hs) — Der Bundesgrenzschutz ist zu schwach, um alle Aufgaben gleichzeitig erfüllen zu können, die ihm vom Gesetzgeber übertragen wurden. Das ist Eingeweihten zwar schon länger bekannt, zeigt sich der Öffentlichkeit in diesen Tagen in aller Deutlichkeit aber an der deutsch-tschechischen Staatsgrenze im Zusammenhang mit den Ereignissen in der CSSR. Entlang der über 800 Kilometer langen Grenzlinie nehmen nur drei Grenzschutzabteilungen mit knapp 1 800 Mann die Polizeiaufgaben wahr, unterstützt von den bayerischen Grenzposten. Der Bundesgrenzschutz kann die Lage nicht meistern, wenn eine größere Flüchtlingsbewegung in das Bundesgebiet einsetzen sollte.

An Verstärkungen aus anderen Bereichen entlang der Zonenlinie ist wegen der auch dort dünnen Besetzung nicht zu denken. Mannschaftsreserven sind nicht vorhanden, auch können ehemalige Grenzschutzjäger nicht zu Reservierungen eingezogen werden und das Potential wenigstens vorübergehend verstärken. Auf weitere Sicht zeichnet sich ein noch trübleres Bild ab, weil dem BGS mit den Notstandsgesetzen neue Aufgaben zu wachsen.

Es wird jetzt offenbar, daß die Grenzschutztruppe personell zu klein gehalten wurde. Einschließlich der Verwaltung ist sie seit Jahren auf einer Sollstärke von 20 000 Mann festgelegt, aus Ersparnisgründen wurde dieses Soll aber nur zu 87 Prozent ausgefüllt. Es scheint aber, daß die derzeitige Effektivstärke der Polizeivollzugsbeamten, wie die Grenzschutztruppe offiziell bezeichnet werden, nur drei Viertel der gesetzlich bestimmten Stärke erreicht.

Weshalb der Mannschaftsbestand so abgesunken ist, läßt sich ohne weiteres nicht sagen. Die Absicht des Bundesinnenministeriums, auch für den Grenzschutz Reservierungen einzuführen, hat noch keinen gesetzlichen Niederschlag gefunden; sie würde den Vorteil aufheben, den die im Grenzschutz dienenden Wehrpflichtigen bisher gegenüber dem Dienst in der Bundeswehr haben. Was den Grenzschutz darüber hinaus für viele junge Leute attraktiv machte und noch macht, ist das Angebot an Ausbildungsmöglichkeiten für den späteren Beruf und die berufliche Förderung über den Dienst hinaus. Wer will, hat sich mit dem Eintritt in den Grenzschutz seinen späteren Weg gesichert.

Wer über die normale Dienstpflicht hinaus beim Bundesgrenzschutz bleibt, nimmt zu nächst an der allgemeinen Berufsförderung in der Truppe teil. Nach Mitteilung des Bundesverwaltungsamtes, das für die Betreuung zuständig ist, sind das zur Zeit 4 000 Mann. Im letzten Dienstjahr wurden Lehrgänge an den Zentralfachschulen des BGS veranstaltet. 350 Beamte werden für den gehobenen Beamtendienst vorbereitet, und 780 ehemalige Grenzschutzbeamte, die ihren Dienst inzwischen beendet haben, werden bei der Eingliederung in das Berufsleben gefördert. Ein Teil von ihnen setzt die beim BGS begonnene Fachausbildung fort, andere besuchen auf Staatskosten die Ingenieurschulen oder

lassen sich zum Volksschullehrer ausbilden. Beim Bundesverwaltungsamt wird eine Berufsvormerk-Kartei geführt mit inzwischen rund 60 000 Stammkarten, die von Wirtschaft und Behörden viel in Anspruch genommen wird. Alljährlich können so etwa 1 700 frühere Polizeivollzugsbeamte in den Bundes-, Landes- und Kommunaldienst eintreten oder in der Wirtschaft einen Arbeitsplatz finden. Bei soviel Chancen sollte es nicht schwer sein, den Personalstand auf die gewünschte Stärke zu bringen.

Ministerialrat Dienstbach tritt in den Ruhestand

Ministerialdirigent Kurt Dienstbach, Leiter der Verkehrsabteilung im hessischen Ministerium für Wirtschaft und Verkehr, tritt zum 31. August 1968 wegen Erreichens der Altersgrenze in den Ruhestand. Er wurde am 12. 8. 1903 in Berlin geboren, studierte an der Technischen Hochschule Berlin, weilte dann in führender kaufmännischer Position lange Jahre im Ausland, wurde im Krieg in die Wirtschaftsverwaltung dienstverpflichtet und übernahm nach dem Krieg als Direktor die Leitung der Stadtwerke in Jena, ehe er 1947 nach Wiesbaden zum Leiter der Verkehrsabteilung des Ministeriums berufen wurde.

Kurt Dienstbach hat in den Jahren seines verantwortlichen Wirkens in Wiesbaden die hessische Verkehrspolitik maßgeblich mitbestimmt und sich insbesondere um die Erarbeitung von zukunftsweisenden Grundlagen bemüht. Sein besonderes Interesse galt dem Luftverkehr.



Die Langener Kerb hatte Sonnenschein

Der Sonntag präsentierte sich mit bestem Kerbewetter. In Scharen strömten die Besucher herbei und hatten ihren Spaß an den bunten Buden. Die jungen Herren auf unserem Bild versuchen mit einem athletischen Automaten fertig zu werden. Sie mühten lachend kapitulieren.

17-Foto: schk.

Sowjetbotschafter beim Kanzler

Bundeskanzler Kiesinger hat am Montag den sowjetischen Botschafter in Bonn, Zarapkin, zu einem fast zweiwöchigen Gespräch empfangen. Zarapkin hatte den Kanzler auf eigenen Wunsch aufgesucht. Nach dem Gespräch hinterließ er eine schriftliche Zusammenfassung seiner mündlichen Ausführungen, über die man in politischen Kreisen in Bonn zu räteln begann. Es dürfte aber feststehen, daß der sowjetische Botschafter Bonn wieder einmal einer feindlichen Politik gegenüber den sozialistischen Staaten bezichtigte. Was die Sowjetregierung sich unter einer Friedenspolitik Bonns vorstellt, erläuterte Zarapkin durch die Wiederholung der bekannten Forderungen, daß die Bundesrepublik die DDR und die Oder-Neiße-Linie anerkennen. West-Berlin als selbständige Einheit behandeln und auf jede Beteiligung an atomaren Entscheidungen des westlichen Bündnisses einschließlich der Mitentscheidung in einem atomar bewaffneten europäischen Zusammenschluß verzichten müsse. Bundeskanzler Kiesinger hat Zarapkin die gegenteiligen Auffassungen der Bundesregierung erneut dargelegt.

Erdbebenkatastrophe

Persien wurde am Wochenende von einem verheerenden Erdbeben heimgesucht. Der Herd des Bebens lag in der Nordprovinz Churasan. Nach letzten Angaben sollen etwa 12 000 Menschen aus den Trümmern geborgen worden sein. Es wird jedoch mit weit mehr Toten gerechnet, die noch unter den Trümmern liegen. 50 000 Schwerverletzte werden von den Ärzten behandelt. Etwa 100 Städte und Dörfer sind in Mitleidenschaft gezogen worden. Das Beben begann am Samstag um 12 Uhr und dauerte vier Minuten an. Auch am Montag wurde die Provinz Churasan von verschiedenen Erdstößen erschüttert.

Algerien ließ Besatzung und Boeing frei

Nach 39 Tagen algerischer Internierung wurden am Sonntag die sieben israelischen Passagiere und die fünfköpfige Restbesatzung des am 23. Juli gekaperten „El-Al“-Verkehrsflugzeuges in Freiheit gesetzt. Auch das Flugzeug wurde freigegeben. Die ausländischen Passagiere waren sofort, die israelischen Frauen und Kinder sowie die Stewardessen einige Tage nach der Entführung freigelassen worden.

Abschließende Haushaltsberatungen

Das Bundeskabinett hat am Montag mit seinen dreitägigen abschließenden Beratungen über den Bundeshaushalt 1969 und die Fortschreibung der mittelfristigen Finanzplanung bis 1972 begonnen.

Toto- und Lottoquoten

Fußballfoto. Zufüßerwerte: 1. Rang entfällt, 2. Rang 48 952 DM, 3. Rang 1152 DM, 4. Rang 391 DM, 5. Rang 27 643 DM, 6. Rang 5855 DM, 7. Rang 870 DM, 8. Rang 20 DM, 9. Rang 2 55 DM. Zahlenlotto: Gewinnklasse I 500 000 DM, Klasse II 48 000 DM, Klasse III 2100 DM, Klasse IV 55 DM, Klasse V 3 40 DM. (Zufüßerwerte Quoten; Angaben ohne Gewähr)

DREI TAGE ZEITGESCHEHEN

Die gefährliche Grenze

Nachdem sich die These von der Kontinentalrevolution nicht halten ließ, ist der bewährte Sündenbock Bonn an der Reihe. Seitweggen wäre die Besetzung Prags notwendig gewesen, behaupten nun die Sowjets. Handelt es sich dabei aber wirklich nur um eine Ausrede? Läßt die neue Hetzkampagne nicht vielmehr auf eine in der Zukunft wesentlich aggressivere Politik Moskaus gegenüber der Bundesrepublik schließen? Die Massierung sowjetischer Truppen an der tschechoslowakischen Westgrenze hat kaum nur symbolischen Charakter wie etwa die russischen Einheiten, die sich am Donau-Ufer gegenüber Österreich eingegraben haben. Nicht nur Bonn, sondern auch das westliche Ausland, ist sich der erhöhten Gefahr bewußt — wenn auch mit sehr verschiedener Intensität. So erklärte das amerikanische Außenministerium am Wochenende, die Besetzung der Tschechoslowakei durch sowjetische Truppen und die Befürchtungen über einen möglichen sowjetischen Einmarsch in Rumänien haben die USA und die Nato veranlaßt, mit einer Überprüfung ihres militärischen Konzepts in Mitteleuropa zu beginnen. Das militärische Gleichgewicht sei durch die Besetzung der CSSR gestört. Das könne zu einer Verstärkung der Nato-Streitkräfte in Europa führen. In eindringlichen Worten hat US-Präsident Johnson in der Nacht zum Sam-

stag die Sowjetunion zum Verzicht auf weitere militärische Interventionen aufgefordert. Keine amerikanische Regierung werde, so erklärte Johnson in einer Rede in San Antonio weiter, zu einer Beschwichtigungspolitik bereit sein.

Neue Führung der kommunistischen Partei in der CSSR

Das Zentralkomitee der tschechoslowakischen Kommunisten hat nach zweitägiger Sitzung auf der Prager Burg, die unter der Bewachung tschechischer Soldaten stand, ein neues zwanzigköpfiges Parteipräsidium gewählt. Trotz sowjetischen Druckes hat die Partei ihre prominentesten reformerischen Führer, den Vorsitzenden Dubcek, den Staatspräsidenten Cernik und den Parlamentspräsidenten Smrkovsky wieder in ihr oberstes Gremium gewählt. Einige bei den Sowjets unbeliebte Parteimitglieder wurden nicht wieder gewählt. Es blieben aber auch die den sowjetischen Wünschen entsprechenden Mitglieder Kaldes, Sevesta und Barbirk von der Wahl ausgeschlossen.

Messen hüben und drüben eröffnet

Ohne Feierlichkeiten ist am Sonntag die Frankfurter Herbstmesse eröffnet worden. Vier Tage lang werden 250 Aussteller aus 40 europäischen und überseeischen Ländern ihr Angebot vor allem Konsumgüter zeigen. Mit besonderer Aufmerksamkeit wurden die Stände der Aussteller aus dem Ostblock besichtigt. Während die Firmen aus Polen, Ungarn, der Sowjetunion und der DDR ihr Angebot vollständig präsentierten, blieben die beiden tschechoslowakischen Stände auf der Messe leer. Der Stand der Firma „Pragoexport“ war zwar aufgebaut, aber die Ausstellungsgüter waren bis Sonntagmittag noch nicht eingetroffen.

Am Sonntag hat auch die Leipziger Messe begonnen. Außenwirtschaftsminister Sille stimmte in der Eröffnungsrede nicht in die Polemik ein, die in der mitteldeutschen Presse gegenwärtig gegen die Bundesregierung geführt wird. Ob viele westdeutsche Einzel-Firmen die Ankündigung wahrgenommen haben, wegen der Beteiligung der „DDR“ am Einmarsch in die Tschechoslowakei keine Einkäufer nach Leipzig zu schicken, ist noch ungewiß. Eine Reihe großer Versand- und Kaufhäuser jedenfalls hat Vertreter nach Leipzig geschickt. Leer sind dagegen im Buchmessehaus viele Stände namhafter Verlage aus der Bundesrepublik.

Öffentliche Pfandversteigerung

Am Donnerstag, dem 5. September 1968, um 9.30 Uhr, findet in Frankfurt NO 14, Eulengasse / Ecke Turmstraße 5, eine öffentliche Pfandversteigerung statt. Es werden folgende Gegenstände versteigert, die die Post für ständige Fernmeldegebühren gefändet

Kommentar:

Sieg des Favoriten

(dsd) — Auf dem demokratischen Nationalkonvent in Chicago hat sich, wenn auch unter ganz anderen Umständen, dasselbe wiederholt, was sich schon auf dem Parteikongreß der Republikaner in Miami Beach ereignet hatte. Trotz der für europäische Verhältnisse verwirrenden Auseinandersetzung um die Nominierung für die Präsidentschaftskandidatur schaffte es auch diesmal wieder der Favorit der Partei-Apparat, Vizepräsident Hubert Humphrey, mit großer Stimmenmehrheit im ersten Wahlgang. Bereits 1960 hatte er damals schon prominente Senator den Versuch unternommen, sich an die Spitze der Demokraten zu stellen, war dann aber zugunsten von John F. Kennedy zurückgetreten, nachdem er in den Vorwahlen von West-Virginia überraschenderweise eine Niederlage erlitten hatte. Lyndon B. Johnson wählte ihn vier Jahre später zu seinem Vizepräsidenten, genauso wie sein Gegenkandidat, der Republikaner, Richard Nixon, unter Eisenhower ebenfalls als Vizepräsident Gelegenheit hatte, im Zentrum der Regierungsmacht Erfahrungen zu sammeln.

Für die Europäer und insbesondere für die Bundesrepublik steht bei den amerikanischen Präsidentschaftswahlen selbstverständlich die Frage im Vordergrund, wer von den beiden

Kandidaten in seiner Außenpolitik mehr Verständnis für das amerikanische Engagement im atlantischen Bündnis aufbringen wird. Die bitteren Erfahrungen, die die Amerikaner mit ihren Verpflichtungen im Pazifik während des „schmutzigen Krieges“ in Vietnam gemacht haben, werden zweifellos den nun auf vollen Touren anlaufenden Wahlkampf beherrschen. Humphrey trägt als politischer Gefährte Johnsons die größere Last, aber auch für Nixon gibt es kein Ausweichen in eine günstigere Wahlkampfsituation, mit dem einfachen Versprechen, man werde sich um einen ehrenvollen Frieden bemühen.

Der Krieg in Vietnam stärkt nicht etwa die Neigung der amerikanischen Bevölkerung, ihre Aufmerksamkeit von den Südstaaten künftig mehr auf die europäische Szenerie zu verlegen, sondern er bewirkt mehr allgemein das Ansieigen einer Tendenz, sich stärker der inneren und weniger der außenpolitischen Probleme anzunehmen. Es ist bezeichnend, daß auf dem Nationalkonvent in Chicago neben Vietnam die Fragen der Rassengleichheit, der Vollbeschäftigung, des Wohnungsbaus und der Erziehung fast ausschließlich im Vordergrund standen. Bis zur Nominierung Humphreys wurde während des Konvents die ganz Europa erregende sowjetische Invasion in der Tschechoslowakei mit keinem Wort erwähnt. Auf die europäischen Regierungen muß dieser Vorgang befremdend wirken und Anlaß zum Nachdenken geben.

Herbert Heinitz

September



Langen, den 6. September 1968

Beleuchtetes Abendrot

Neben den vielen anderen Anzeichen des nahenden Herbstes läßt uns nicht zuletzt auch der tägliche Griff zum Lichtschalter erkennen, daß die Sonnenscheindauer...

Jumelage-Delegation aus Romorantin

Mit acht Personenwagen traf gestern Abend die Jumelage-Delegation aus Romorantin in Langen ein, wo sie heute vormittag von Bürgermeister...

Alte-Bürger-Ehrung

Die Alte-Bürger-Ehrung 1968 rückt langsam heran. Am Samstag, 21. September, 14 Uhr, findet der Ehrennachmittag...

SPD-Vorsitzender in Urlaub

Der Ortsvorsitzende der SPD Langen, Stadtverordneter Ferdinand E. Mayer, ist vom 6. bis 25. September in Urlaub.

Erste Vollversammlung des Stadtjugendrings

Der Vorstand des Stadtjugendrings Langen ruft alle Mitglieder des Stadtjugendrings für Mittwoch, den 11. September, 20 Uhr, in das evangelische Gemeindehaus...

Radfahren für das Sportabzeichen

Für die Sportabzeichen-Aspiranten, die sich an der ersten Dauerübung für Radfahren am 18. August nicht beteiligen konnten...

Kostproben aus Frankreich

Ein kulinarisches Geschmackserlebnis nach Romorantin bietet bis zum Montag das Kaufhaus Braun in der Bahnhofstraße...

Die Regensburger Domspatzen kommen

Als ersten Schritt zur Koordinierung der Kulturarbeit in Langen wird die Stadt für das Winterhalbjahr 1968/69 ein gemeinsames Kulturprogramm...

Besonderer Wert wird auf die Durchführung von berufsbildenden und berufshilflichen Kursen und natürlich, wie in jedem Jahr, auch auf Sprachkurse gelegt...

Malen und Zeichnen, Eigenes Gestalten, Fotografie und Filme, Ganzheitskosmetik sind weitere Kursthemen, die zum größten Teil auch schon im vorjährigen Programm vertreten waren...

Kochkurse werden gemeinsam mit der Stadtwerke Langen GmbH durchgeführt. Auch die Einzelvorträge wurden um einige neue Gebiete erweitert...

Wir gratulieren!

Herrn Friedrich Curletti, Nordendstr. 27, zum 87.; Herrn Otto Frey, Gutenbergstr. 19, zum 77.; Frau Katharina Pfannmüller, Friedenstr. 10, zum 75. und Herrn Hermann Schulze, Heinrichstr. 36, gleichfalls zum 75. Geburtstag am 7. 9.

Herrn Gustav Kmet, Potsdamer Str. 8, zum 84. Geburtstag am 8. 9. Frau Olga Lang, Elisabethenstr. 51, zum 87.; Herrn Konstantin Mazurek, Nordendstraße 18, zum 83.; Frau Hella Hocks, Robert-Koch-Str. 17, zum 79. und Frau Lina Reuther, Mühlstraße 33, zum 77. Geburtstag am 9. 9.

Frau Katharina Fink, Rheinstr. 43, zum 78. und Frau Margarete Herth, Leukertsweg 53, zum 75. Geburtstag.



Herr Erich Huber hat 80. Geburtstag

Heute kann Herr Erich Huber seinen achtzigsten Geburtstag feiern. Die Schützengesellschaft Langen 1863 e. V. gratulierte ihm herzlich zu seinem Ehrenstag und dankte ihm für die dauerhafte Verdienste...

Der Fähnchen- und Blauen-Schwabek, der jetzt die weiße Fassade des Deutschen Hauses in der Darmstädter Straße ziert, wird sich noch aus einem anderen Anlaß - vielleicht gar noch feistlicher - wiederholen...

Aus relativ bescheidenen Anfängen hat sich ein Hotel entwickelt, das modernsten Ansprüchen auch verwöhnte Gäste zu genügen weiß...

Planersitzung am 10. September

Am kommenden Dienstag, dem 10. September, kommen die Stadtverordneten um 20.15 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindehauses an der Stadtröhre zu einer Sitzung zusammen...

Gepflegte Gastlichkeit und Treffpunkt für Feinschmecker

60 Jahre Deutsches Haus

Der Fähnchen- und Blauen-Schwabek, der jetzt die weiße Fassade des Deutschen Hauses in der Darmstädter Straße ziert, wird sich noch aus einem anderen Anlaß - vielleicht gar noch feistlicher - wiederholen...

Das Parkett dieses Hauses wird heute wieder einmal zum internationalen Treffpunkt, wenn Stadtverordneten und Friederich Jensen und Bürgermeister Hans Kreiling die Gäste unserer Partnerstadt Romorantin im Kreise der Stadtverordneten...

Am 4. Oktober sind sechs Jahrzehnte seit der Eröffnung der Gaststätte „Zum Deutschen Haus“ in der Darmstädter Straße durch Caspar Dütsch vergangen. Die Konzession hatte damals Schwierigkeiten ergeben...

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke

Vom 6. 9., 16.00 Uhr, bis 13. 9., 7.00 Uhr, telefonisch zu erreichen Langen 4091. Für Gas und Wasser: Hermann Born, Langensiedel 1.

Kirchliches Zeitgeschehen

Aus der Johanneskirche: Übermorgen, am Sonntag, dem 8. September, wird um 10 Uhr im Gottesdienst in der Johanneskirche, Carl-Urich-Str. 4, Orgelkonzert...

Orgelkonzert in der Stadtkirche: Kantor Hans-Jürgen Rhode spielt im Orgelkonzert am 15. September um 20 Uhr in der Stadtkirche Werke von Nicolaus Bruhns, Dietrich Buxtehude und Johann Seb. Bach.

Singstunde heute im evangelischen Gemeindesaal: Wegen der Vorbereitungen zu den Einweihungsfeierlichkeiten am kommenden Freitag die heutige Singstunde im evangelischen Gemeindesaal statt und zwar für den gemischten Chor...

Sonntagsdienst für Ärzte und Apotheken

Ärztlicher Notfalldienst: Sonnabend ab 14 Uhr, wenn der Hausarzt nicht erreichbar, 7. 9., 7. 9. Sept., Dr. Wilkens, Elisabethenstr. 7, Telefon 2828. Notsprechstunde Sonntag 11.00 - 12.00 Uhr in der Praxis.

Kind wurde gerettet

Mit Marlinshorn ins Krankenhaus: Am Mittwoch gegen 11. 25 Uhr wurde die Polizei telefonisch um Hilfe gebeten, weil in der Südlichen Ringstraße ein Kind verschunden war...

Belieghausweins: Der heutigen Auflage liegt, außer bei den Postbezahlern, eine Beilage vom Möbelhaus Sahlweg, Langen, Obergasse, und der Alpensole Gesellschaft, Bad Reichenhall, bei.

RUND UM DEN Vierröhrenbrunnen

Wenn's brennt, muß nicht Immer Feuer mit den Spielen sein. Auch Wasser bringt die Leute auf die Beine. Und in beiden Fällen wird die Feuerwehr gerufen...

Advertisement for FORDERERKREIS FÜR EUROPÄISCHE PARTNERSCHAFTEN LANGEN e.V. with logos and contact information.

Sonderschalter am Samstag im Postamt 1

Am Samstag wird im Postamt 1 in der Bahnhofstraße von 8 bis 12 Uhr ein Sonderschalter geöffnet sein, der den Sonderstempel der Bundespost anlässlich der Verschwisterung der Städte Langen und Romorantin führt...

Über 550 ABC-Schützen in Langen

Allein in der Ludwig-Erk-Schule sieben erstklassige Klassen / Begrüßung unter freiem Himmel: Mehr als 550 Kinder sind zu Beginn des neuen Schuljahres in Langen eingeschult worden. Der erste Schultag der ABC-Schützen war nach der Schule unterschiedlich...



Ein herzlicher Empfang wurde den ABC-Schützen der Geschwister-Scholl-Schule am Mittwoch im Gymnastiksaal der Schule von der Klasse 3a zuteil, die sie und ihre Eltern mit dem Märchen „Vom dicken, fetten Pflannekuchen“ überraschten...

Hochbetrieb auf der Rollschuhbahn: Nachdem der Trainingsbetrieb auf der Rollschuhbahn während der Sommerferien in etwas ruhigeren Bahnen verlief, herrscht jetzt wieder Hochbetrieb...

Mit 28 Jahren Schulleiter

Horst Deusinger Rektor der Erk-Schule: Als Nachfolger von Rektor Paul Eichert, der - wie berichtet - vor den Ferien in den wohlverdienten Ruhestand versetzt worden ist...

Was ist eigentlich Kitsch?

In Geschmacksfragen tolerant sein - Reich verzierte Formen sind sehr beliebt... Nach vor wenigen Jahren war jeder kleine lebenswichtige Schmuckel aus dem Heim verbannt.

Jeder gefühlsbetonte Mensch, vor allem beimal jede Frau, empfindet ein gewisses Wohlgefallen an geschwungenen Linien und süßlichen Farben und bevorzugt geschmückte Dinge.

Für Sie notiert! Mit 300 Kalorien gegen die Fettsucht

Das Bundesernährungsministerium macht sich nicht nur Gedanken um die Betreuung der Verbraucher allgemein, es mobilisiert auch immer wieder die Wissenschaft.

bar. Ganz allgemein gilt als kitschig, was zu sehr überladen ist. Eine schamlose Form sollte noch einen Sinn haben.



Hohe Stiefel und rote Strümpfe trägt diese Jungfrau zum perlgroßen Kurzrock... Graues Double-Face-Tuch aus reiner Schurwolle ist das Material dieses Tageskostüms.

Der erste Streit dreht sich ums Geld

Streit ums Geld. Wenn man die Antworten jedoch näher untersucht, so stünde immer ein menschlicher Fehler einer oder beider Parteien im Hintergrund.

Kleine Geschenke / Von Ernst Helmer

Es gibt auf der ganzen Welt, behauptet ich allen Ernstes, kein kleines Geschenk, das so freundschaftlich und liebevoll ist.

Suppen für Anspruchsvolle

Zum festlichen Essen gehört die feine Suppe. In der französischen Küche nennt man sie die Ouwertüre zum Festspiel.

Kleine praktische Tageskleider sind das Rechte für den Übergang. Noch kann man sie an wärmeren Tagen ohne Mantel tragen.



1. Mantelkleidähnlich ist das kleingewürfelte Modell aus Wolle... 2. Quer abgesteppter Jersey mit Rollkragen...



Modell: Louis Féraud

Ämtliche Bekanntmachungen

Betr.: 50. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung Am Dienstag, dem 10. September, 20.15 Uhr, findet die 50. öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung im Gemeindehaus der Ev. Stadtkirchengemeinde, Wilh.-Leuschner-Platz, statt.

- Tagesordnung Teil A Tagesordnung I 1. Mitteilungen des Stadtverordnetenvorstehers 2. Mitteilungen des Magistrats und Beantwortung von Anfragen...

- Tagesordnung II 20.-22. Bürgerschaftsangelegenheiten 23.-24. Bauangelegenheiten Langen, den 4. September 1968

Betr.: Flurbereinigungsverfahren Sprendlingen Kreis Offenbach (M) hier: Bekanntgabe und Auslegung des 1. Änderungsbeschlusses

1. Änderungsbeschluss Auf Grund des § 8 Abs. 2 des Flurbereinigungsgesetzes vom 14. 7. 1953 (BGBl. I S. 591) wird der Flurbereinigungsbeschluss vom 4. 2. 1963 Nr. 3402/63, betreffend die Durchführung des Flurbereinigungsverfahrens von Sprendlingen, Kreis Offenbach, wie folgt geändert:

dem als Anlage I beigefügten Verzeichnis aufgeführt. Auf Grund dieses Änderungsbeschlusses umfasst die Gesamtgröße des Flurbereinigungsgebietes nunmehr rund 458 ha...

- a) das Auspumpen von Kellern und Behälterräumen, wenn die Ursache nicht auf Naturereignisse zurückzuführen sind...

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diesen Änderungsbeschluss kann binnen 2 Wochen Widerspruch beim Landeskulturamt in Wiesbaden, Parkstraße 44, als obere Flurbereinigungsbehörde erhoben werden.

Der entscheidende Teil des vorstehenden 1. Änderungsbeschlusses des Landeskulturamts Wiesbaden für das Flurbereinigungsverfahren in Sprendlingen, Kreis Offenbach, wurde hiernach öffentlich bekanntgemacht.

Betr.: Gründung eines Wasserverbandes zur Unterhaltung des Hundsrabens und des Sterzbaches

Nachstehende Bekanntmachung des Landrates des Landkreises Offenbach vom 26. 8. 1968 wird hiermit öffentlich bekanntgemacht:

Auf Grund des § 101 der Ersten Verordnung über Wasser- und Bodenverbände vom 3. 9. 1937 (RGBl. I S. 933) lade ich hiermit zur Gründungsverhandlung des Wasserverbandes zur Unterhaltung des Hundsrabens und des Sterzbaches für...

Benutzungsstunden oder -tagen berechnet. Als Tag gelten 24 Stunden ab Einsatzbeginn; angefangene Stunden werden auf volle Stunden angerechnet.

Die Freiwillige Feuerwehr Langen kann Hilfeleistungen im Bedarfsfalle gewähren, wenn eine Gemeingefahr nicht mehr besteht, eine Gefahr oder ein Schaden mit privaten Mitteln aber nicht abgewendet oder behoben werden kann.

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Langen haben nach vierstündiger ununterbrochener Einsatz bei Leistungen gemäß § 1 - jedoch nicht bei Sicherheitswachen gem. § 1e - Anspruch auf eine Entgelt-Erfürsorgung (Ge-träuch und belogtes Brot). Die dafür erforderlichen reinen Ausgaben sind zu erstatten.

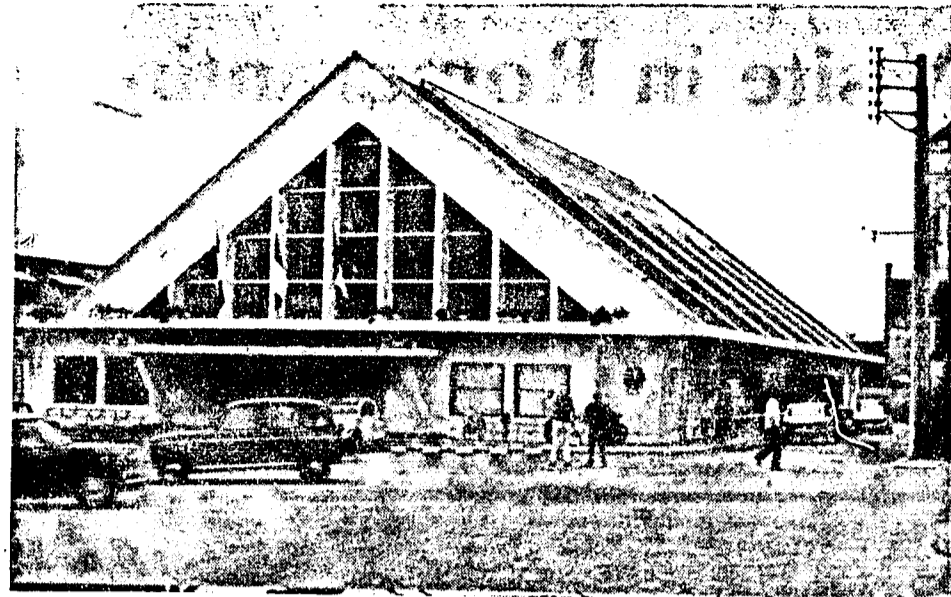
Die Kosten für die angeforderten Sicherheitswachen sind von den natürlichen und juristischen Personen, die die Sicherheitswachen anfordern, unmittelbar an den Einsatzeiter der Freiwilligen Feuerwehr Langen zu zahlen.

Table with 3 columns: Sturm, DM, Tag, DM. Lists items like Läschrgruppen Fahrzeug 16, Tankschwarzfahr 16, Motorradfahrer 30 m H, etc.

Die Höhe der Vergütungen errechnet sich nach der angewendeten Zeit und nach Art und Zahl der eingesetzten Mannschaften und Geräte.

Advertisement for VW Automatic with 1,3-Liter-Motor. Includes headline 'Ein neues Exemplar in der Käfer-Sammlung.', an image of a VW Beetle, and descriptive text about features like automatic transmission and fuel injection.

VW 1300 DM 5197,-, VW 1300 DM 5435,-, VW 1300 DM 5435,-, VW 1300 DM 5435,-, VW 1300 DM 5435,-



Verschiedenen Zwecken dient die Sporthalle am Place du General de Gaulle.



Jung und alt vergnügt sich am Sonntag oder nach Feierabend gerne bei diesem Bocce-Böhlen Spiel.



In einem Palais aus dem neunzehnten Jahrhundert hat die Stadtverwaltung ihren Sitz.



Mit Auskünften jeder Art steht der Verkehrsverein den Besuchern Romorantins zu Diensten



Die Dächer des Chateau du Moulin



Die Grande-Rue, die Hauptgeschäftsstraße in Romorantin.

Eindrücke von einer Visite in Romorantin Fortsetzung

Brocken Schul-Französisch, derer man sich noch erinnert, nicht mehr ausreichen. „Sie kommen aus Langen, Monsieur et Madame! Seien Sie herzlich willkommen. — Leider kann ich jetzt nicht zur Jumelage nach Langen fahren. Ich finde keinen Vertreter für den Laden.“ Langen ist in Romorantin den Bürgern aus Berichten wohl bekannt. Mehrmals wurden wir gefragt, was denn der Bau der Brücke mache und ob die Autos immer noch so lange vor den Bahnsehranken warten müßten. Solche Sorgen gibt es in Romorantin nicht, denn die Schmalspur-Bahnlinie ist eine ausgesprochene Nebenstrecke, an der sich selten die Schranken schließen.

Wie überall in Frankreich ist der Besucher überrascht, auch am Samstag bis zum Abend keine verschlossenen Ladentüren anzutreffen. Beim Bäcker, Fleischer, im Lebensmittelgeschäft und in vielen anderen Läden kann man auch am Sonntagvormittag einkaufen. Dafür bleiben viele Ladentüren am Montagvormittag geschlossen. Die Banken sind wie bei uns nur montags bis freitags geöffnet. Auch wegen des Wechselschulusses empfiehlt es sich, bereits in Deutschland Franc einzutauschen. Wer in Frankreich Devisen eintauscht, wird neuerdings um Vorlage seines Passes gebeten — ein Zeichen der Devisenzwangswirtschaft seit den großen Streiks. Doch an der Grenze fragt kein Beamter den deutschen Touristen, wieviel Geld in weicher Währung man mit sich führt.

Kulinarische Genüsse

Die französische Küche ist weltberühmt und auch in Romorantin verstehen es die Restaurants und Haushalten gleichermaßen, ausgezeichnete Mahlzeiten zu bereiten. Gerade weil es so vorzüglich mundete, ist Zurückhaltung angezeigt, denn nicht jeder deutsche Magen verträgt die Mengen, die der Gaumen gerne passieren läßt. Die französische Speisekarte dürfte manchem Besucher ein Buch mit sieben Siegeln sein, zumal die Menü-Karten in Romorantin nur in der Landessprache abgefaßt sind; hier spürt man, daß diese Stadt alles andere als von ausländischen Touristen überlaufen ist. Ein Sprachführer kann hier gute Dienste leisten. Deutsche Sprachkenntnisse kann man bei den Gastronomen und Hoteliers in Romorantin nicht voraussetzen, wohl aber verfügt mancher von ihnen über Englischkenntnisse, wenngleich sie — wie es alle Franzosen halten — damit sehr zurückhaltend umgehen. Zu unseren Eindrücken von Romorantin gehört die große Hilfsbereitschaft der Bürger dieser Stadt, auch bei der Auswahl aus der Speise- und Weinkarte.

Nach Tisch empfiehlt sich ein kleiner Stadtbummel, so etwa durch den gepflegten Stadtpark zwischen dem Rathaus und der Saudre, dem Flüsschen, das durch Romorantin fließt und inmitten der Stadt eine Insel bildet, die de la Motte genannt. Sie wird gerne von Spaziergängern aufgesucht. An malerischen Winkeln fehlt es in Romorantin nicht, insbesondere an der Saudre in der Nähe der alten Brücke (Grand Pont). Erst vor kurzem wurde eine neue Straßenbrücke gebaut, die zu dem neuen Stadtteil von Romorantin führt, in dem es ein Ladenzentrum ähnlich dem im Oberlinden gibt.

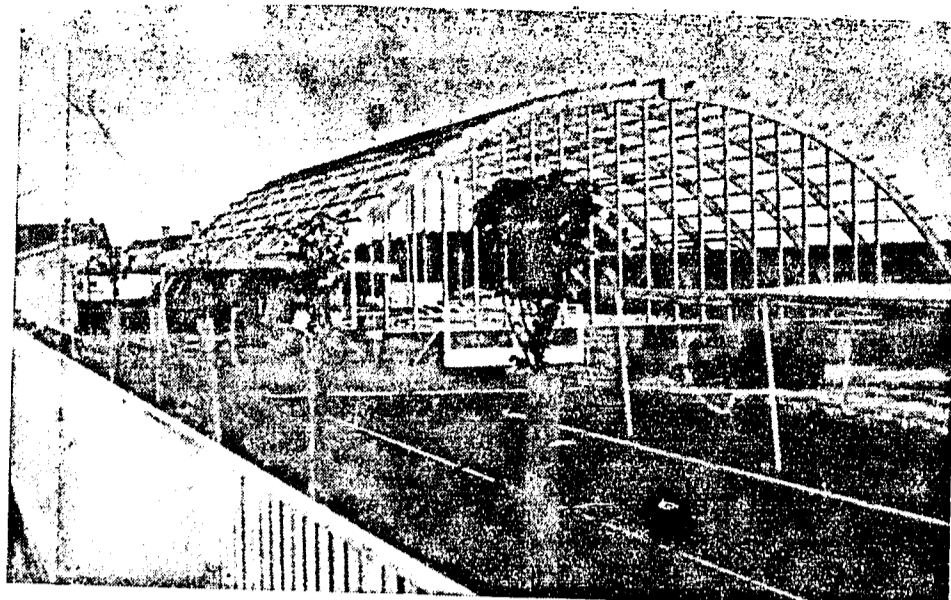
Ebenso wie in Langen über die künstlerische Gestaltung des Dreieck-Gymnasiums gesprochen wird, machen die Bürger von Romorantin ihre Witze über die Gestaltung einer Fassade des neuen Gymnasiums.

Romorantin ist eingebettet in eine Landschaft, in der sich Waldungen, Haine, Felder, Teiche, Weiher und Seen auf immer wieder überraschende Weise abwechseln. Das Landschaftsbild verändert sich immer wieder. Wer des Pflasters in der Stadt müde ist, findet hier Erholung. Die guten Straßen verführen geradezu zum Spazierfahren und an idyllischen Plätzen, wo man ungestört rasten kann, fehlt es nicht.

Ideale Fischgründe und Jagdreviere

Die Umgebung von Romorantin bietet ideale Fischgründe und Jagdreviere. Industrielle aus Paris schätzen diese Gegend sehr. In den letzten Jahren wurde von vermögenden Leuten aus Paris mancher große Hof der Jagd wegen erworben. Einem Baunternehmer reichen die sieben natürlichen Teiche auf seinem mehrere hundert Hektar großen Areal nicht; er ließ sich innerhalb weniger Wochen noch einen See von beachtlicher Größe ausbaggern, um in unmittelbarer Nähe seines Ferienhauses Wildenten schießen zu können. In einem Jagdrevier, das eingezäunt ist, es gibt Hunderte von Wildschweinen. Wir kamen dazu, als gerade die Treiber unterwegs waren. Doch die Borstentiere taten uns partout nicht den Gefallen, die Schneise zu passieren, auf die wir Einblick hatten.

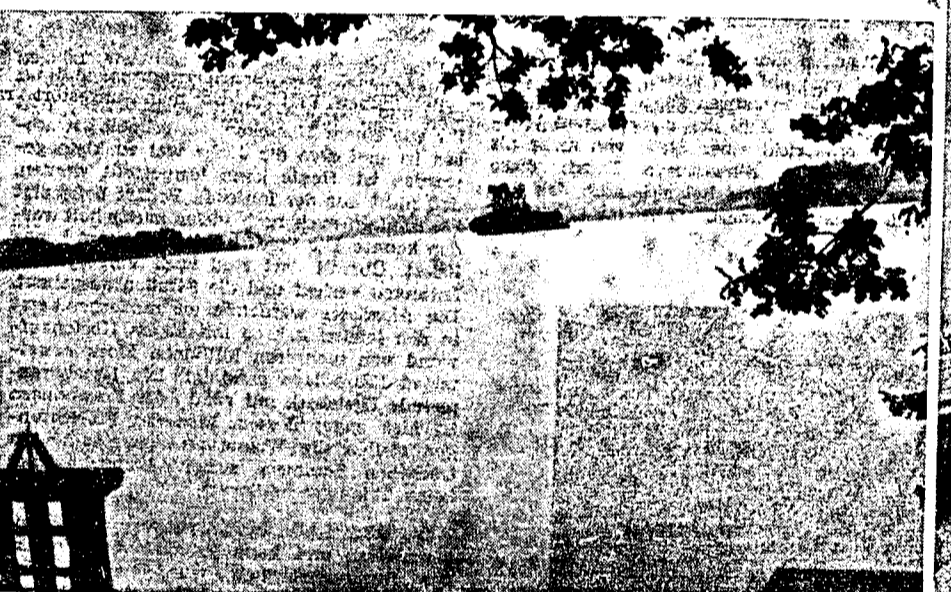
Nur zehn Kilometer von Romorantin entfernt liegt Chateau du Moulin, ein entzückendes Wasserschloß aus dem fünfzehnten Jahrhundert, das einem Privatmann aus Romorantin gehört und besichtigt werden kann. Vierzig Kilometer von Romorantin entfernt liegt Chambord, ein Schloß, das als das bedeutendste in Frankreich aus der Renaissancezeit gilt — eine einzige Aneinanderreihung



Für das neue Gymnasium wird zur Zeit eine moderne Sporthalle gebaut.



Blick in eine der Gassen von „Romo“.



Einer der größten Seen in der unmittelbaren Umgebung von Romorantin — ein Paradies für Angler und die Wildentenjagd, die vor einiger Zeit begonnen hat.

Eindrücke von einer Visite in Romorantin Fortsetzung

erstaunlicher Widersprüche, wie es im Prospekt treffend heißt. Wir zitieren: „Ursprünglich nichts als ein schlichter Jagdsitz im Wald von Boulogne, wurde es später zu einem der weitläufigsten Schlösser des ganzen Landes: 128 Meter lang die Fassade, 440 Räume, 365 Kamine, 74 Treppen . . .“ Franz I. — er hat übrigens auch einmal in Romorantin genächtigt, das Fachwerkhaus steht noch heute — hatte 1519 mit dem Bau des Schlosses begonnen. Heute gibt der französische Staat viel Geld für die Instandsetzung und Unterhaltung aus. Am Wochenende strömen Tausende von Besucher nach Chambord. Und es ist fürwahr nicht das einzige an der Loire!

Bei den Ausflügen in die Umgebung von Romorantin leistete uns die Michelin-Karte Nr. 64 gute Dienste; diese Karten im Maßstab 1:200.000 entsprechen den deutschen Shell-Generalkarten und lassen den Autofahrer nie im Stich. Jedes Gehöft und jede Nebenstraße sind verzeichnet.

Herr Lotmann hatte uns gesagt, daß die Gegend von Selles-sur-Cher weithin wegen des dort erzeugten Ziegenkäses bekannt ist. In der Umgebung des viertausend Einwohner zählenden Städtchens am Cher trafen wir auch manche Ziegenherde an — ein Bild, wie man es sonst nur noch selten findet. Ziegen werden dort geweidet wie Schafe und abends ins Dorf zurückgetrieben.

Pardon, Madame Venon

In Selles-sur-Cher, das nur etwa achtzehn Kilometer von Romorantin entfernt ist, wollten wir Herrn Venon besuchen. In seinem Zeitschriftenladen erkundigten wir uns nach der Adresse. Die Besitzerin gab uns nicht nur freundlich Auskunft, sondern überreichte auch einen Stadtplan, in dem sie sogar den Weg einzeichnete. In der rue Porte Grosset betreibt Herr Venon ein Radio- und Elektrogeschäft. Hier wollten wir eigentlich nur „Guten Tag“ sagen. Doch mit einer so knappen Visite waren Herr Venon und seine Frau ganz und gar nicht einverstanden. Dann mußten wir halt irgendwie Luft in unseren Zeit-

plan machen, um am nächsten Tag zum Mittagessen zu kommen, meinten sie.

Als wir am nächsten Tag — es war der vergangene Sonntag — über die alte Brücke nach Selles-sur-Cher fuhren, war der Cher über Nacht stark angeschwollen. Das Wasser hatte einen Kinderspielplatz am Strand überflutet. Überall waren Angler unterwegs, denn am Vormittag hatte ein großer Angelwettbewerb stattgefunden, dem sich ein großes Programm mit Empfängen und einem Ball angeschlossen. Herr Venon führte uns durch die entzückende Stadt, zu deren Baudenkmälern aus längst vergangenen Jahrhunderten auch ein kleines historisch interessante Kirche und ein kleines Schloß gehören. Madame Venon war währenddessen zu Hause mit den letzten Vorbereitungen für das Mittagessen beschäftigt, für das sie keinen sonderlichen Aufwand zu machen versprochen hatte. Wir hatten uns etwas Menü eingestellt, zumal uns etwas Essen sicher gut getan hätte. Doch nach einigen Gängen mußten wir — sehr zum Leidwesen von Madame Venon — passen. Hoffentlich haben wir sie nicht gekränkt.

Übrigens: die Jumelage Langen — Romorantin wird auch für die Philatelisten zu einem besonderen Ereignis. Nicht nur der Förderkreis für europäische Partnerschaften Langen e.V. gibt, wie berichtet, einen Sonderumschlag heraus, auch in Romorantin sind Blätter gedruckt worden, die die Stadt Langen beschreiben. Sie werden am morgigen Samstag im Postamt in der Bahnhofstraße abgestempelt, wo zwischen 8 und 12 Uhr ein Sonderstempel eingerichtet ist, an dem jeder den Sonderstempel anlässlich der Verschwiebung erhalten kann. Wie uns Herr Venon sagt, sollen die anlässlich der Verschwiebung mit Langen herausgegebenen Blätter mit denen über Romorantin und Long Eaton zusammengefaßt und gegen einen Unkostenbeitrag verkauft werden. Jeder der drei Städte wird in diesem kleinen Album ein Blatt gewidmet sein. Der Text wurde in den drei Sprachen abgefaßt.

In Romorantin wurde es allgemein bedauert, daß in diesem Sommer wegen der Streiks in Frankreich die Besuche von Vereinen und Gruppen abgesagt werden mußten. Dafür soll der Austausch zwischen den beiden Partnerstädten im kommenden Jahr umso intensiver sein. Das wünschen sich die Vereine in Romorantin ebenso wie in Langen.

Auf ein baldiges Wiedersehen in Romorantin, wo die Langener schon heute viele Freunde haben!

Das Wappen von Romorantin

Das Wappen von Romorantin zeigt im ersten und vierten Feld auf azurblauem Grund den goldenen Salamander (Drachen) mit goldener Krone, der von einem Flammenfeld umgeben ist. Die beiden anderen Felder mit schwarzem Grund füllen gekrenzte Paare silberner Schlüssel. In Farben wirkt das Wappen sehr prächtig; leider können wir es im Titel dieser Sonderbeilage nur schwarz-weiß wiedergeben.



Nur wenige Kilometer von der Stadt entferntDas ehemalige Rathaus am Place de la Paix liegt das entzückende Wasserschloß Chateau du Moulin, von dem aus man einen herrlichen Blick über die Dächer der Stadt hat.



In diesem Gebäude ist die Unter-Präfektur untergebracht. Über der Einfahrt, wie an den meisten öffentlichen Gebäuden, die Tricolore.

Am Sonntagvormittag auf dem Place Jeanne d'Arc vor dem Eingang zur Kirche.

Der Anteil des VVV an der Städte-Verschwisterung

An dem Zustandekommen der Verschwisterung zwischen der französischen Stadt Romorantin und Langen ist der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen (VVV) eng beteiligt — war er es doch, der vor fast einhalb Jahren entscheidend dazu beitrug, die Jumelage in Bewegung zu bringen.

Der Vereinsvorstand hatte sich einmütig zu einer Initiative entschlossen und seinen Vorsitzenden beauftragt, entsprechende Schritte einzuleiten. In einer Veröffentlichung in der Langener Zeitung am 3. März 1967 hieß es unter anderem: „Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen will dazu beitragen, daß der Freundschaftsgedanke zu anderen europäischen Gemeinden aufgegriffen und gefördert wird. . . . Längst hat sich die Erkenntnis durchgesetzt, daß man dabei die entstehenden Lasten nicht nur auf die Schulter der öffentlichen Hand laden soll.“

Gemeint war die Einschaltung der Bürgerschaft in Form einer Institution, deren Zweck es ist, Freundschaften zu anderen europäischen Städten und Gemeinden anzuknüpfen, zu fördern und zu pflegen. Von Mensch zu Mensch sollten solche Freundschaften aus dem gegenseitigen Kennenlernen und den Zuneigungen erwachsen.

„Der Verkehrs- und Verschönerungs-Verein Langen möchte bei der ersten Aussprache (der interessierten Kreise) koordinierend wirken und das Gespräch eröffnen“, hieß es in der Presse wörtlich. Und in der Tat war es auch so. Am Freitag, dem 17. März 1967, fand im Hotel „Weingold“ diese erste Zusammenkunft statt, zu der VVV-Vorsitzender Wilhelm Kömpel eingeladen hatte. Eine erfreulich gute Resonanz konnte vermerkt werden. Die Aussprache ergab ein allgemeines In-

teresse an einer Verschwisterung mit einer europäischen Stadt und die Bereitschaft, dieses Vorhaben in die Tat umzusetzen. Ein Komitee sollte sich mit den zu klärenden Fragen auseinandersetzen und Wege finden, wie sich das angestrebte Ziel am besten verwirklichen lasse. Dem Komitee gehörten an: Frau Wilma Anthes, Frau Sigrid Pingoud, Frau Irene Göhr, Frau Eva Schlichtmann, Herr Wilhelm Kömpel, Herr Heinz Förster, Herr Ernst Axtl, Herr K. G. Reifenkugel, Herr Otfried Kretzschmar und Herr Engelbert Wallentz.

Aus diesem Komitee entstand nach mehreren Sitzungen und unter nicht leichten Vorbedingungen und Umständen der „Förderer-Kreis für Europäische Partnerschaften Langen e. V.“. Er wurde offiziell am 5. Juni 1967 gegründet.

Mit dem Zustandekommen dieses Vereins nahm der Gedanke einer Städteverschwisterung sehr bald reale Gestalt an. Die bis dahin schon bestandenen Verbindungen nach Selles-sur-Cher und Romorantin strahlten so stark aus, daß es nur noch eine Frage der Zeit war, bis auch die Gremien der Stadt Langen ihre Bereitschaft zu einer Verschwisterung mit Romorantin erklärten. Zuvor hatte Herr Bürgermeister Kreiling, der VVV-Vorsitzende Kömpel und die Gattin des 2. Vorsitzenden des Fördererkreises, Frau Leonore Förster, bei einem Besuch in Romorantin so positive Eindrücke gewonnen, daß sie Romorantin als Partnerstadt Langens bestens empfehlen konnten.

Dieser kleinen Vorgeschichte wird man sich gerne erinnern, wenn am kommenden Samstag die Freundschaft zwischen Romorantin und Langen offiziell besiegelt wird.

»Steckbrief« der Stadt Romorantin Lanthenay

zusammengestellt von Frau M. Eisenbach

Lage: 180 km südlich Paris; 87 m über N. N. Einwohnerzahl: 15 000
Ausdehnung: Romorantin = 1 092 ha + Lanthenay = 3 360 ha

Geschichte: Ursprung gallo-romanisch, erste namentliche Erwähnung 1035, große Bedeutung im Mittelalter und bis 1672. Neuverleihung des Stadtwappens durch Ludwig XVIII. am 28. Dezember 1816.

Gegenwart: Mittelpunktstadt der Sologne. Unterpräfektur des Departements Loir-et-Cher, expansive Industriensiedlung, z. Zt. etwa 30 Industriebetriebe mit rund 2 500 Beschäftigten. Moderne Wohnsiedlungen „Les Favignolles“, „Saint Marc“ und „Leclere“. Wochenmarkt und Markthalle.

Öffentliche Einrichtungen: Unterpräfektur des Departements Loir-et-Cher, Stadtverwaltung mit zugehörigen Betrieben, Polizeikommissariat, Gendarmeriestation, zentrale Feuerwehr- und Hilfsstation für den südlichen Teil des Departements, Französisches Rotes Kreuz, Stadtpark, Schlachthof, Landwirtschaftsbank, Verkehrsverein mit Reisebüro, Außenstelle des Zivil- und Handelsgerichtes.

Kirchen: St. Etienne auf der Ile Marin, Foyer St. Paul in „Les Favignolles“ und St. Aignan in Lanthenay.

Schulen: Vorschule (école maternelle), Grundschulen, Mittelschulen mit Förderstufe und Lyzeum, Berufsschule.

Krankenhaus: Seit 1964 entsteht ein Hospital-Komplex mit modernen Kliniken für alle medizinischen Fakultäten, ein Altenpflegeheim und ein Genesungszentrum. Teilweise schon in Betrieb, Entbindungshaus.

Bahnhof: Nebenlinie Gièvres-Salbris der Strecke Paris — Vierzon.

Autobus: Nach Blois, Vierzon und Orléans.

Kultur und Vergnügen: Museum der Sologne (Heimatmuseum), Stadtbibliothek, Parc d'Attraction auf der Ile de la Motte (Minigolf, Tanzfläche, Bar, während der Sommersaison), 2 Kinos, Alltagsstätte.

Jugend: Ein Jugendwohnheim in der Ave. St. Exupéry, das Haus der Jugend für die Freizeitgestaltung Jugendlicher, eine Ferienkolonie in Sallanches in Hochsavoyen, modernes Schwimmbad, Tennisplatz, Stadion, Campingplatz (z. Zt. entsteht ein neuer Platz der 1. Kategorie).

Vereine und Verbände: Aero-Club de Sologne (Motor- und Segelflug), Amicale Boules (franz. Nationalspiel), Athlétique-Club (Basketball, Volley-Ball, Athleticsport), Etoile-Cycliste (Radfahrklub), La Romorantinaise (Gymnastik), Saint Martin Sports (Basketball, Judo, Ping-Pong, Schützen), S. O. R. (Fußball), Tennisclub, Ass. Nautique Romorantinaise (Schwimmsport).

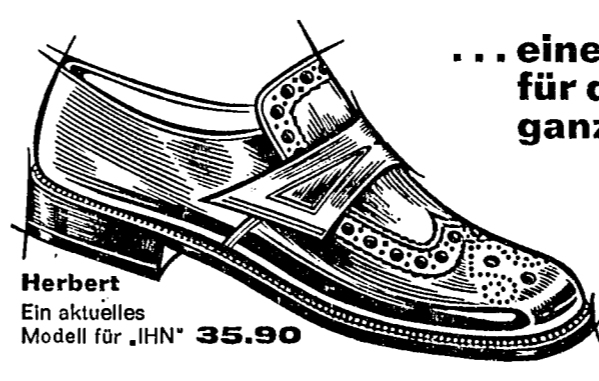
Union Musicale de Romorantin (Musikverein), Photo-Ciné-Club de Sologne (Film und Foto), Soc. d'Art et d'Archéologie de Sologne (Heimatforscher, Kunst und Altertümer), Assoc. des Commerçants de Romorantin-Lanthenay (Gewerbeverein), Compagnie Art et Jeunesse (Theater- und Musikvereinigung der Jugend).

Tourismus: Sehenswerte Altstadt, mittelalterliche Häuser, Schloß aus dem 15. Jahrhundert, Ausgangspunkt für den Besuch der Loire-Schlösser, Syndicat d'Initiative = Verkehrsverein, 7 Hotels mit Restaurants, 3 Speiserestaurants, verschiedene Cafés und Weinlokale, gute Einkaufsmöglichkeiten.



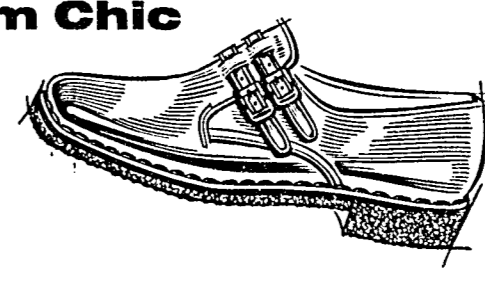
Dieses Zeichen bürgt für freundliche Bedienung, fachkundige Beratung und zeitgemäßen Service. Ihm fühlen sich die Mitglieder des Langener Gewerbevereins, im Dienst an ihren Kunden, verbunden. Prüfen Sie ihr Angebot - und Sie werden sehen: Der Weg in die Langener Geschäfte lohnt sich.

Herbst-Schuhmode mit neuem Chic

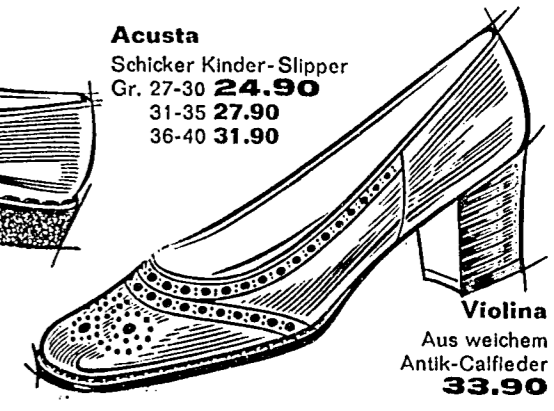


Herbert Ein aktuelles Modell für „JHN“ 35.90

... eine Freude für die ganze Familie!



Acusta Schicker Kinder-Slipper Gr. 27-30 24.90 31-35 27.90 36-40 31.90



Viola Aus weichem Antik-Callleder 33.90

SCHUH Heinrich

Ihr Schuhhaus mit der großen Auswahl, Langen, Fahrgasse Ecke Wassergasse und Sprendlingen, Darmstädter Straße 3

ADAM HILL

Langen - Lutherplatz

DAS FACHGESCHÄFT FÜR

Haus und Küche

Sie finden im reichhaltigen Sortiment schöne Kaffee- und Tafelservice hübsche Porzellenserien praktische Haushaltgeräte moderne Geschenkartikel für jeden Anlaß

Der Gesundheit und Schönheit zuliebe - in Romorantin wie in Langen.

Pour la santé et la beauté - à Romorantin de même qu'à Langen!

In Ihrer Drogerie Immer gut beraten

Drogerie Orschler
Rheinstraße 7



fliegen erleben erholen

REISEBÜRO LAUTERBACH

607 Langen (Hessen)
Bürgerstraße 3, Ruf 2244

UNSER PRINZIP: Moderne Haarpflege - Parfümerie

SALON HEIL

LANGEN (HESSEN)

Joseph-von-Eichendorff-Straße 7 - Telefon 3661

...TEPPICHE NICHT VOM KAUF MAN FLIEGENDEN HÄNDLER



FACHGESCHÄFT

TEPPICHE - LÄUFER - AUSLEGEWARE
BACH
LANGEN, FAHRGASSE 17
P im Hof



Dieses Zeichen bürgt für freundliche Bedienung, fachkundige Beratung und zeitgemäßen Service. Ihm fühlen sich die Mitglieder des Langener Gewerbevereins, im Dienst an ihren Kunden, verbunden. Prüfen Sie ihr Angebot - und Sie werden sehen: Der Weg in die Langener Geschäfte lohnt sich.

Gut beraten schon halb gewonnen



Das gilt ganz besonders bei Druckaufträgen. Wirkungs-volle Briefblätter, Rundschreiben, Prospekte usw. verlangen bei der Abfassung und Gestaltung Können und Erfahrung. Deshalb sollten Sie sich nie selbst mit diesen Arbeiten quälen, sondern unsere Druckberatung in Anspruch nehmen. Wir drucken nicht nur, sondern beraten auch unsere Kunden.

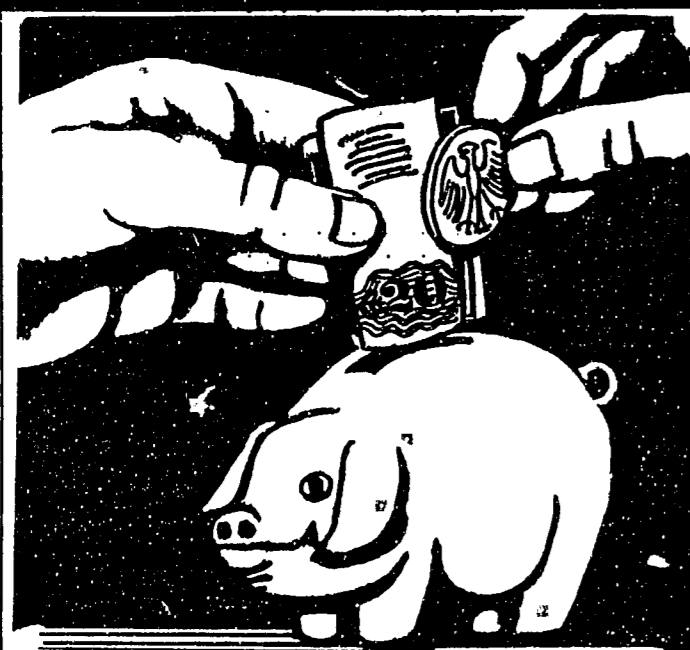
Buchdruckerei Kühn KG
607 Langen/Hessen, Darmstädter Straße 26, Telefon 3893

Modische Lederbekleidung

Kleider Kostüme Jacken Mäntel Hüte

Nur in feinsten Ziegen-Velours und Nappa (Velour-Kleider sind waschbar)
Auch in unserer PEIZ-Abteilung sind wir gut sortiert
Neuanfertigung, Umarbeiten von Mänteln sowie Reparaturen in Pelz und Leder
Persönliche Wünsche werden ohne Preisauflage ausgeführt

E. KEIL
Pelz- und Lederbekleidung
607 Langen - Wassergasse 4 - Tel. 06103/3108
Jeden Mittwoch ab 12.00 Uhr geschlossen



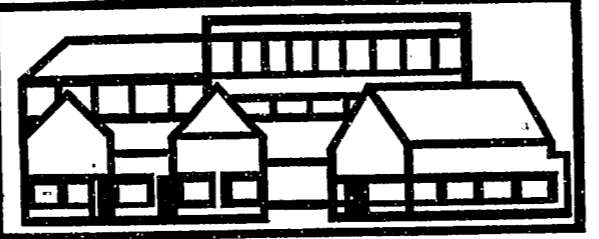
Bei Sallwey Möbel kaufen heißt Geld sparen

Bei uns finden Sie auf 1200 qm Ausstellfläche eine „Großstadt“-Auswahl an Möbeln.
Nur mit einem Unterschied: Wenn Sie in Langens größtem Möbelhaus kaufen, sparen Sie bares Geld.

Vergleichen Sie, wenn Sie es nicht glauben wollen.
Besuchen Sie uns. Wir zeigen Ihnen, wieso Ihr Geld mehr wert ist.

Sie finden vom Kleinstmöbel bis zur kompletten Zimmer-Einrichtung alles, was Sie für Ihre Wohnung schon immer kaufen wollten.

Langens größtes Möbelhaus



Möbelhaus Sallwey

Langen - Obergasse

Sie wollen sich einen neuen Wagen kaufen und waren noch nicht beim OPEL-Händler



KADETT: Für schnelle Leute, große Koffer, kleine Parklücken



AUTOHAUS SCHROTH
Langen, Darmstädter Straße 52, Telefon 38 53

Allen Bürgern der Stadt Romorantin/Lanthenay und der Stadt Langen zur Verschwisterung herzliche Grüße und Wünsche
Ihre Bank



VOLKSBANK »DREIEICH« EGM BH

TOUROPA

Komfort-Reisen

7 Tage Urlaub — 6 Tage bezahlen
oder 14 für 12
oder 21 für 18

DARUM URLAUB IM GOLDENEN

HERBST

Wo? — sagt Ihnen unser

TOUROPA

Komfort-Reisen

Prospekt

„REISEBÜRO DARMSTADT“

SULZMANN + MÜLLER

Luisenplatz 1
Telefon: 70321 u. 77282

IN BENSHEIM: BAHNHOFSTRASSE 14 · TEL. 06251/2291

Bargeld

Bargeld für jedermann von 400,- bis 1000,- DM Auszahl. am selben Tag
NÄGLER-FINANZIERUNGEN
Abteilung Kreditvermittlung
Offenbach, Frankfurter Straße 56/57 Telefon 8820 09

1 Verbilligte 1
Transporte u.
Umzüge
Jedertzell · Tel. 43 23

Musikinstrumentenausstellung u. Verkauf

Ihr Fachgeschäft

HAUS DER MUSIKFREUNDE

61 DARMSTADT
Nieder-Ramstädter Str. 53 — Am Roßdorfer Platz — Tel. 47747

Blockflöten . . . ab 8.— DM
Gitaren . . . ab 49.50 DM
Melodica (Holner) ab 27.50 DM

Samstag, 7. Sept. 1868, von 9 bis 17 Uhr im „Frankfurter Hof“

Halb so dick

fühlen Sie sich doppelt wohl!
Suhlfregulation, Entschlackung,
Gewichtsabnahme durch die
angenehme, schnell wirksamen
BISCO-ZITRON
Trappe!

Fach-Drogerie Enste

GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER

Schilder aus Resopal u. Alu-elox
Stempel aus Gummi u. Metall
LANGEN
Pflanzstr. 2-3
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Autofahrer

fühlen sich in einer
Lederjacke
am wohlsten.
Natürlich von
LEDER-VATER
Deutschlands größtes Spezial-
geschäft für Lederkleidung
Fim., Hauptweiche, u. Kaiserstr. 14

Auch Sie können einen gepflegten
Hund haben.
Besuchen Sie unseren
Hundewasch- u. Pflegesalon
Vor Anmeldung:
Telefon 0 61 05 / 26 07 oder
Langener Str. 8 in Mörfelden

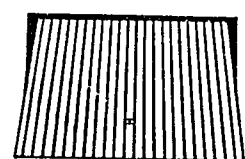
50 Flügel

100 Pianos

Combai, Helm-Organ
alle Größen, alle Leistungen
Bis zu 40 Monatsraten
Lieferung frei — Kundendienst

Piano-Lang

Frankfurt - Stiftstraße 32
(nächt Eschenheimer Turm)



Neu!
Schwingtore
vollverzinkt und
kunststoffbeschichtet
mit echtem Holzmuster.

Wenn die Gritze im September singt, wird das Korn hüllig.
Witter's im September noch, liegt der Seime im März hoch.
Frische Septemberluft den Jäger zum Jagen ruft.
Ist der Septemberberanfang klar, gibt's einen windigen Winter im Jahr.
An Septemberbergen für Saat und Reben ist dem Bauern sehr gelegen.
Spätsommerwärme dann und wann, zeigt einen harten Winter an.
September lind — der ganze Winter ein Kind!

Wenn der September noch donnern kann, setzen die Bäume viel Blüten an.
Ist der September klar, hofft man auf ein fruchtbar' Jahr.

-Schwingtore verschließen Ihre Garage immer sicher. Sie sind ausgesprochen schön und funktionierender wunderbar.
Darauf geben wir 10 Jahre Garantie!
-Vertragshändler
LIPPERT GmbH & Co. Sanitär- und Heizungsbedarf
6070 Langen, Fahrgasse 5, Postfach 137, Telefon 38 48

SIMCA

Automatic



Kein Kuppeln, kein Schalten, — nur wählen. Sie haben die Hände frei fürs Lenkrad — und den Kopf für den Verkehr.

Auto-Kuhrfeldt KG

Simca- und Sunbeam-Vertragshändler
Auto-Elektrik
6070 Langen, Pflanzstraße / Am weißen Stein 24
Telefon 37 84

Ist der Septemberanfang klar...

Bauernweisheiten und Wetterprüfungen um den Herbstanfang

Soll der September den Bauern erfreuen, muß er gleich dem März sein.
Wenn die Gritze im September singt, wird das Korn hüllig.
Witter's im September noch, liegt der Seime im März hoch.
Frische Septemberluft den Jäger zum Jagen ruft.
Ist der Septemberberanfang klar, gibt's einen windigen Winter im Jahr.
An Septemberbergen für Saat und Reben ist dem Bauern sehr gelegen.
Spätsommerwärme dann und wann, zeigt einen harten Winter an.
September lind — der ganze Winter ein Kind!

Ein Blick zurück

Erinnerung an den Zeppelin

„Wir Langener dürfen nicht zurückstecken“
Der 4. August 1908 war ein schöner Sommertag. Auch in Langen wußte man, daß Graf Zeppelin mit seinem Luftschiff auf der ersten großen Fahrt war. Man wußte auch, daß das Luftschiff den Rhein heraufkommen werde. Viele Langener machten sich auf den Weg, den Steinberg hinauf, um Ausschau zu halten. In der Tat entdeckte man auf einmal eine „lange Zigarre“ am westlichen Horizont. Der Zeppelin war das Tagesgespräch bis in den Abend hinein, nachdem man gehört hatte, daß er in der Nähe des Kornmonds gelandet sei. Dann hörte man, daß er noch nachts über Mainz und den Rheingau geflogen sei, um die Rückfahrt anzutreten.
Im Laufe des andern Tages kam die Schreckensnachricht von dem Unglück bei Biebrich bei Stuttgart. Das Luftschiff war in mit 75 Stimmen gewährt.

Aus Egelsbachs Vergangenheit

Gemeinderatswahl in Egelsbach. Bei der am 6. August 1898 in Egelsbach durchgeführten Gemeinderatswahl wurden Landwirt Ph. Lipp Werner 6. mit 149 Stimmen, Landwirt Philipp Wurm mit 146 Stimmen und Valentin Müller 2. gestiftet.

Jubiläum des Kriegervereins.

Am 21. August 1898 hatte der Kriegerverein Egelsbach sein 25jähriges Jubiläum. Vom „Egelsbacher Hof“ aus formierte sich nachmittags ein Festzug, der mit klingender Musik durch die Ortsstraßen nach dem Kriegerdenkmal zog. Dort wurde in einer Kede des Jubiläums gedacht. Eine Ehrensulve war den gefallenen Kriegern gewidmet, insbesondere den Gefallenen von Gravelotte. Dann marschierte man zum Schulhof, wo Tische und Bänke aufgestellt waren. Ein Militärkonzert mit vielen Märschen und Chorliedern wechselte ab. Abends fand ein Festball im „Egelsbacher Hof“ statt.
Neue Gastwirtschaften, Georg Schneider eröffnete am 17. Juli 1898 seine neu errichtete Wirtschaft in der Darmstädter Straße, Ecke Kriegerstraße, mit einem Konzert. Er nannte sie „Zur schönen Aussicht“. — Am 7. August eröffnete Heinrich Knöß in seinem neu erhaltenen Haus eine Wirtschaft.

Wohnkomfort beginnt mit einem

VORWERK

Teppichboden

Schon der erste Blick in einen „Teppichboden-Raum“ überzeugt. Und wenn Sie eintraten, spüren Sie den Unterschied auf Schritt und Tritt, aber auch bei jedem Wort, denn ein VORWERK Teppichboden dampft den Schweiß. Diese Aufzählung ließe sich fortsetzen, darum besuchen Sie uns — wir machen Sie gerne mit den vielen guten Eigenschaften eines VORWERK Teppichbodens bekannt.

höta

Das führende Spezialhaus für Raumausstattung
Langen, Marktstr. 6 (am Lohrplatz) Tel. (06182) 4231
Verfügbarkeiten schnell — fachgerecht — preiswert

divi

Das Einkaufsmagazin für alle
Darmstadt · Rheinstr. 99 (Nähe Bahnhof)

Lehrkurse

Wir veranstalten für Heimwerker Lehrkurse im Selbermachen. Bewährte Fachleute werden leicht verständliche Arbeiten vorführen, wie sie in jedem Haushalt anfallen.

Mo. 9.9. Tapezieren
Di. 10.9. Anstriche
Mi. 11.9. Holzoberflächenbehandlung
Do. 12.9. Fußbodenverlegung
Fr. 13.9. Fliesenlegen

Die Kurse beginnen jeweils um 19.00 Uhr. Teilnehmerkarten erhalten Sie kostenlos an unseren Kassen. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Karte!

Zum vierten Male hat der Frankfurter Flughafen Musikvereine seiner Nachbarschaft zum Wettstreit aufgerufen. Dem besten winkt als Großer Sonderpreis die begehrte Trophäe des Wanderpokals, diesmal in Verbindung mit einem Flug in einem Boeing Airliner der Lufthansa zu einem Wochenendaufenthalt in Hamburg.
Zahlreiche weitere Preise der Flughafengesellschaft und der USAir Force werden die siegreichen Vereine belohnen.

Am 8. 9. 1968

um 13 Uhr

auf Rhein-Main

ist es soweit. In der traditionellen „Kleinen Musik-Olympiade der guten Nachbarschaft“ sehen und hören Sie die 650 Aktiven der Musikgruppen TuS Kelsterbach, TG Offenbach, SSV Raunheim, Prinzess-Margot-Garde Hochheim, TV Dreieichenhain, Blau-Gold Schwanheim, FZ Flörsheim, Rot-Weiß Walldorf, Frankfurter Fanfaren-corps, TG Sprendlingen, TSV Heusen-

UNTER NACHBARN

Neu-Isenburg Dreieichenhain Heusenstamm Frankfurt am Main
Flörsheim Hochheim Offenbach am Main
Kelsterbach
Raunheim
Worfelden Mörfelden Walldorf
Sprendlingen Hausen Langen

Jugendmusikwettbewerb

stamm, TV Langen und TG Hausen. Sie erleben die Siegerehrung des von der Jury ermittelten Trophäen-Gewinners und der Klassensieger. Mit flotten Einlagen unterhält Sie die 17. Air Force Band aus Ramstein, der Akkordeonclub Neu-Isenburg, der Schülerspielmanszug Heusenstamm und — last not least — das Wortfelder Schülerorchester, das als besondere Delikatesse die Kompositionen seines Dirigenten „Rhein-Main-Blues“ und „Jet Swing“ spielt. Wir erwarten Sie

auf Rhein-Main

um 13 Uhr

am 8. 9. 1968

zum Jugend-Musik-Wettbewerb des Flughafens. Er findet, wie immer, auf der R/M Air Base statt, die Sie leicht über die Bundesstraßen 44 und 43 durch die Siedlung Gateway Gardens oder von Frankfurt aus mit der Buslinie 68 erreichen. Daß Sie außerdem einen Hessenrundflug gewinnen können, auch das sollten Sie sich nicht entgehen lassen!

SPUR TESTEN KOSTENLOS

Mit unserem modernen Spurtester fahren wir mit Ihrem Fahrzeug über die Prüfplatte und lesen ab, ob die Spur stimmt oder ob zu viel oder zu wenig Vorspur vorhanden ist.
Fahrverhalten und Reifenverschleiß unserer heutigen schnelllaufenden Fahrzeuge sind in hohem Maße von der genau richtigen Radeinstellung abhängig. Kam es früher auf einen Spurfehler von 3-4 mm nicht so sehr an, ist diese Abweichung heute — bei den immer kleiner gewordenen Rädern — äußerst bedenklich. So muß bei einer Spurbewertung von nur einem Millimeter bei einer 13"-Rad mit einer Reifenminderleistung von 6000 bis 8000 km gerechnet werden.
Natürlich testen wir beim Spurtesten ebenfalls Ihre Bereifung kostenlos mit.

Reifen-KUNATH

Langen, Siemensstraße 2, Telefon 72064

Billige Neubau-Wohnungen

2-Zi.-Wohnung ab DM 180,—
3-Zi.-Wohnung ab DM 210,—
in einigen von unserer Firma zu verwaltenden 9-Fam.-Häusern in Münster und Eppertshausen (sehr gute Verkehrsverbindung, nach Ffm., Offenbach und Darmstadt, ca. 20 km), sind per sofort oder später noch einige komfortable, ausgestattete Wohnungen frei.
Anfragen erbeten an:
VDM Köhl-Immobilien, 875 Aschaffenburg, Erthalstr. 18, Tel. 06021/25716/26572/27930, FS 04 188 718

Bauplätze

Götzenhain, 500 — 600 qm, 2geschossig, gute Lage, ab DM 50,—/qm
Dietzenbach, ca. 550 — 600 qm, Bungalowbauweise oder 2geschossig, DM 40,—/qm

SCHLARB IMMOBILIEN
6079 Sprendlingen
Frankf. Str. 11, Telefon 6 71 03

PRAXISRÄUME

in zentraler Lage — Bahnstraße
— Zentralheizung — Telefon-Anschluß — 80 qm — per 1.1.69 zu vermieten.
Angebote erbeten unter 1298 an die LZ

2-Z.-Eigentumswohnungen

Kaufpreis DM 25 680,—
3-Zi.-Eigentumswohnungen
Kaufpreis DM 39 590,—
im Neubaugebiet eines verkehrsgünstig zu Frankfurt und Darmstadt gelegenen größeren Ortes (ca. 20 km von Ffm.), gute Ausstattung, ÖZH, grunderwerbsteuerfrei.
VDM Köhl-Immobilien, 875 Aschaffenburg, Erthalstr. 18, Tel. 06021/25716/26572/27930, FS 04 188 718

MOBEL-LICH

Das Haus Ihres Vertrauens, bietet Ihnen in 6 Etagen, auf 4000 qm Ausstellungsfläche ein lückenloses Programm, von den einfachsten bis zu den exklusivsten Wohnbeispielen!

Günstigste Preise • Bequeme Teilzahlung • Erstklassiger Kundendienst • Lieferung frei Haus

MOBEL LICH

Südhessens großes Einrichtungshaus Darmstadt, Wilhelminenstraße 7

KAUFHAUS
BRAUN

grüßt alle Gäste
aus Romorantin-Lanthenay,
der Schwesterstadt Langens.

Aus diesem Anlaß bieten wir den Gästen aus Romorantin und den Kunden des Hauses Kostproben französischer Käsespezialitäten und original französischer Getränke.

Beim Besuch unseres Kaufhauses werden die Gäste aus Romorantin von französisch sprechendem Personal betreut.

Wir freuen uns schon jetzt auf Ihren Besuch.

Kaufhaus Braun salue cordialement tous les invités de Romorantin-Lanthenay, la ville qui est jumelée à Langen.

Lors de cette visite nous offrons quelques spécialités de fromage français et des boissons d'origine française à nos invités de Romorantin aussi bien qu'à la clientèle de notre maison.

Pendant une visite de notre maison les invités de Romorantin seront accompagnés d'un personnel parlant français.

Nous serions très heureux de vous accueillir lors de votre visite.

KAUFHAUS

BRAUN

Langen, Bahnstraße 101-103



Die Drohung

María Callas, die bekannte Sängerin, machte in der Vergangenheit schlechte Erfahrungen mit dem Vorhangzieher des Covent Garden. Als die Künstlerin wieder in dem Theater auftrat, gab sie dem Regisseur folgende Anweisung: „Vergessen Sie nicht: Ich singe nur, wenn der Vorhang vollkommen hochgezogen ist; wenn er unvollständig geöffnet ist, beuile ich!“

„Gesegnete Pflanze“ der Indianer

Die Sonnenblume, Zier- und Nutzpflanze, kam 1569 aus Amerika nach Europa. Nicht nur Gold brachten die Entdecker und Eroberer der Alten Welt von Amerika nach Europa zurück, um es ihren Herrschern zu Füßen zu legen, auch andere Dinge, wie z. B. der Tabak oder die Kartoffel, und sei es nur, um ihre damals allzu abenteuerlich erscheinenden Erzählungen glaubwürdiger zu machen. Auf diese Art kam auch die Sonnenblume nach Europa. Im Jahre 1569 brachte der Spanier Monardes die ersten Kerne mit in seine Heimat. Er berichtete, daß die Indianer und Mexikaner die Sonnenblume (*Helianthus annuus*) eine „gesegnete Pflanze“ nannten und aus ihren Kernen auf eine sehr einfache Methode Öl herstellten.

Die Sonnenblume breitete sich in Europa schnell aus und wurde als Zierpflanze in den Gärten sehr geschätzt. Die Tatsache, daß sie auch wertvolles Öl spendete, geriet jedoch in Vergessenheit. Erst um 1899 soll der russische Bauer Bollejew aus ihren Kernen in größerem Umfang Öl gewonnen und damit die Auswertung der Sonnenblume als Kulturpflanze eingeleitet haben. Schon einige Jahre später soll es rings um sein Heimatort Alexokowka bereits große Sonnenblumenfelder gegeben haben, die der Ölgewinnung diene.

Die griechisch-orthodoxe Kirche hat erheblich zur raschen Verbreitung der Sonnenblume beigetragen. Sie unterlag während der vorgeschriebenen Fastenzeiten jeglichen Genuß tierischer Fette. Unberührt von diesem Verbot blieb das pflanzliche Sonnenblumenöl, das daher auch „Fastenöl“ genannt wird.

Die besonderen klimatischen Verhältnisse in Rußland und auf dem Balkan waren für Sonnenblumen so günstig, daß sie hier eine zweite Heimat fanden. Die Sowjetunion ist heute mit

Ein Fisch lebt ohne Wasser

Diese Entdeckung bedeutet eine Revolution im Fischtransport

Wenn man sich aus irgendwelchen Gründen nicht so recht in seinem Element fühlt, sagt man in England „I feel like a fish out of water“ — ich komme mir vor wie ein Fisch auf dem Trocknen. Man zappelt eine Weile, wirklich oder im übertragenen Sinne, und dann gibt man den Kampf auf.

Dieser Tage nun traf in einem Büro ein fest versiegelter Brief ein, in dem sich ein Goldfisch befand, der offensichtlich ausgezappelt hatte. Wenig erfreut über diese — wie man glauben — zweideutige Sendung warf man das Tierchen in den Papierkorb. Aber dann kam ein Telefonanruf. „Hier spricht der Zoologe Tom Ravensdale“, sagte die Stimme. „Holen sie doch bitte den Goldfisch wieder raus... alles was er braucht, ist Wasser.“ Und siehe da, eine halbe Stunde später schwamm der Fisch wieder vergnügt umher. Der Zoologe hatte eines der großen Rätsel der Natur gelöst:

wie man einen Fisch außerhalb des Wassers am Leben erhalten kann. Es ist dies das Ergebnis jahrelanger Forschungsarbeiten, die zur Entwicklung einer auf einer belgischen Droge basierenden Flüssigkeit mit dem Namen Propoxate 7464 führte. Und damit kann ein Fisch tatsächlich 48 Stunden lang ohne Wasser existieren und danach, wenn man ihn wieder ins Wasser wirft, weiterleben wie bisher.

Natürlich hat der Zoologe diese Tropfen nicht nur erfunden, um kleine Goldfischchen in Briefumschlägen verschicken zu können.



Es ist sicherlich nicht ratsam, diese Fläche ohne Wasser und nur im Briefumschlag über Land zu schicken, denn die Pirayas aus den Flüssen Südamerikas sind äußerst gefährlich. Foto: Weckamp

Was ihm vorschwebt, ist eine Art Revolution im Fischtransport für den Großhandel. Denn seiner Methode könnten Fische auf kurzen Strecken völlig ohne Wasser transportiert werden und auf längeren Reisen mit nur 10 Prozent der Feuchtigkeit, die sie jetzt brauchen. Mit anderen Worten, die ganze Fischla-ge würde in einen kleinen Einsitzer gehen. Wenn das Experiment im großen verwirklicht werden könnte, würde das einen gewichtigen Aufschwung im Fischhandel bedeuten.



Die Kurzgeschichte

Fenster kaputt

Fräulein Giese war nicht nur der Pensin wegen Lehrerin geworden, sondern weil sie für diesen Beruf eine ausgesprochene Begeisterung in sich trug. Sie liebte ihre neunjährigen Zöglinge. Deshalb schaltete sie seelisch auch nicht gleich auf Alarmstufe eins, als herauskam, daß einer ihrer Schüler das Fenster zum Turnsaal eingeworfen haben sollte.

Sondern sie versuchte es mit angewandter Psychologie. „Also hört mir mal jetzt gut zu“, sagt sie, nicht ohne einen gewissen Charme, zu ihrer Klasse. Die Klasse lebte sie. „Ich will jetzt keine Namen nennen“, erklärte Fräulein Giese gezielt. „Aber der Uebel-täter weiß ja wohl am besten, was er in der Schule angerichtet hat. Es ist ein Schaden von etwa zehn Mark entstanden. Wenn der Uebel-täter bereit ist, den Schaden zu ersetzen, wird von jeder Bestrafung abgesehen.“

Die Klasse wirkte seltsam verwirrt. „Ich schlage folgendes vor“, räusperte sich Fräulein Giese mild. „In die Seitenkammer

Das reicht

„Haben Sie das Abitur?“ wurde Maurice Chevalier gefragt. „Nein“, erwiderte Maurice Chevalier, „aber mein Sekretär hat es, das dient uns beiden“

des Lehrzimmers werde ich morgen eine dunkelbraune Aktenmappe stellen. Der Uebel-täter hat Gelegenheit, während der Pause oder auch nach dem Unterricht unbeschadet in das Zimmer zu gelangen und seinen Zehnmark-schein in die Aktenmappe zu legen.“ Fräulein Giese ließ auf jedem einzelnen ihrer Schüler einen ersten Blick ruhen. „Und ich bitte mir aus, daß das Bewußte nie mehr vorkommt. Habt Ihr verstanden?“

„Ja“, murmelte die Klasse. Am nächsten Tag, etwa eine Stunde nach Unterrichtsschluß, sollte Fräulein Giese beschwingt in den Nebenraum des Lehrzimmers und öffnete die Aktentasche. Dabel stellte sie eine nicht unerhebliche Tempo-beschleunigung ihres Blutkreislaufs fest. Sollte sie es weiter mit der angewandten Psychologie halten oder nicht?

Aber plötzlich stieß sie einen Schrei aus. Die Aktenmappe enthielt siebzehn hastig zusammengeknüllte Zehnmarkscheine, und auf dem Boden lag ein einsamer Fünfmarkschein, der in einen Zettel eingewickelt war. Auf dem Zettel stand: „Den Rest bezahle ich vom nächsten Taschengeld.“ Mia Jertz

Am heutigen „langen Samstag“:

Kehraus mit Abschiedspreisen im KAUFHOF Frankfurt!

Wir brauchen Platz für Neueröffnungs-Waren.

Von Montag, dem 9., bis Mittwoch, dem 11. September, ist unser Haus geschlossen.

NEUERÖFFNUNG
Donnerstag

Am Donnerstag erwartet Sie der NEUE KAUFHOF an der Hauptwache — viel schöner, viel größer, viel komfortabler als je zuvor.

KAUFHOF International präsentiert dann auf sieben Verkaufsebenen Waren aus aller Welt.

Wer irgend kann, sollte Donnerstag gleich um 8 Uhr dabei sein — es wird sich vielfach lohnen!

(... doch auch wer heut noch einmal kommt, kann manches frohgestimmt nach Hause tragen!)

8
Uhr

September

KAUFHOF
FRANKFURT AN DER HAUPTWACHE

Heute, Samstag, bis 18 Uhr geöffnet!

Geprüftes Wohnen

Geräumiger Wohnschrank, 250 cm, edle Nüßbaum-Beleuchtung, Kunst-Kristallblende, Spiegelbar/Schubkästen mit Filzbeläge, DM 599,-
Komfort-Polstergarnitur mit 300 x 300 cm, weichen Sitz und Rücken, DM 899,-
Messingwertvolle Nüßbaum-Beize, DM 199,-
Zwei-stufige Couchschisch, 130 x 220 cm, DM 199,-
Wasserkocher, DM 19,-

Möbel Müller

NEU-ISENBURG

Frankfurter Straße 89 im Möbelhof
Telefon 25 68 und 83 11

Internationale Möbel-Großeinkauf

+ Netto-Preis-System
+ Exklusiv-Garantie
+ Gratis-Vollservice = **Volltreffer!**

Alle Modelle sind ausgestellt. Bitte, besuchen Sie uns bald!

VW 1200
Garagenwagen, Schliebedach, Rammstangen, mit vielen Extras, TÜV Oktober 1968, in sehr gutem Zustand zu verkaufen.
Forsting 15 pt. lks.

VW Export
Bj. 60, 34 PS, AT-Mot., 20 000, Schliebedach, Rammstangen, hellblau, zu verkaufen.
Süchtling, Egelsbach Brandenburg, Str. 80

VW 1300
Modell 1968, Schliebedach, Kunstlederausstattung schwarz, Chinilla, 14 000 km, unfallfrei, neuwertig, Preisidee 4500,- DM.
Telefon 7631

BMW 1600/2
Bj. 1967, 30 000 km, bestens gepflegt, preisgünstig zu verkaufen.
Jürgen Bold
607 Langen
Friedrichstraße 15
Telefon 21 65

VW Export
Bj. 62, TÜV Febr. 70, Preis DM 1500,-, Off.-Nr. 1284 a. d. LZ

Ford 12 M
50 PS, Bj. 64, gut erh., zu verkaufen.
Tel. Neu-Isenb. 6317

Opel Kapitän L
Bj. 61, Garagenwagen, AT-Motor 7000 km, Telefon 4523

VW Export
Bj. 64, preiswert abzugeben.
Langen
Pittlerstraße 64

Gepflegter VW Export
zu verkaufen, Bj. 59.
Becker
Südl. Ringstr. 155

Karmann Ghia
mit viel Extras, TÜV bis 9/1970, zu verkaufen.
Becker
Südl. Ringstr. 155

Opel Kadett L
Bauj. 1966, TÜV 1970, Radio, 4tür., zu verk.
Erzhausen
Tel. 0 61 50 / 74 66

Opel Kadett Car.
Bj. 1965, TÜV bis 1969, DM 2500,- zu verkaufen.
Fuelle, Darmstadt
Rigaplatz 8
Tel. (0 61 51) 2 58 36

Abschleppdienst ERHART
Egelsbach
Ernst-Ludwig-Str. 57
Telefon Langen 28 63
An- und Verkauf von Unfall- u. Gebrauchtwagen.

Opel Caravan R 3, TÜV 8/70, Motor 1,5 l, ca. 30 000 km, neu lackiert, mit Anhänger, kuppel, Erstzulassung Sept. 64, sehr günstig zu verk.

Ami 63
Bj. 1963, zu verkaufen.
Langer, Egelsbach
Lessingstraße 9

Jlofen, 500-l-Tank m. Wanne, elektr. Heißwasserboiler (5 l) und Heizkörper preisw. zu verkaufen. Besichtig. Sonntag oder Mo. bis Do. nach 18 Uhr.
Marx, Lorsche Str. 3

Verkaufe noch gut erh. Wohnz.-Schrank u. Elektrolux-Staubsauger
In gutem Zustand u. Sonstiges. Zu besicht. Samstags, den 7. Sept. Mülhstr. 49 I.

Geprüftes, poliertes Eßzimmer
zu verkauf. DM 350,-
Berbert, Langen
Forsting 26

Neuwertiges Wohnzimmer u. Küche
sehr billig zu verkaufen. Besichtigung samstags u. täglich ab 19.00 Uhr bei
Tauber
Darmstädter Str. 57

Kinderbett
140 cm, mit Matratze und Wäsche, mod. Sideboard (Stahl) und Stuhlampe zu verkaufen.
Böhler
Elisabethenstr. 14
Telefon 53 41

Couch oder Liege
gesucht.
Off.-Nr. 1271 a. d. LZ

Mod. gehaltenen Kinderwagen
m. Sportwagenaufsatz zu verkaufen.
Bahnstraße 43

IKOFA 68

7. Internationale Lebensmittel- und Feinkostausstellung

München, 21. bis 29. September
Täglich geöffnet von 9.00 bis 18.00 Uhr
Eintritt an den Einkaufertagen (23. u. 24. Sept.) DM 6,-, an den anderen Tagen DM 4,-

Auskünfte: Münchener Messe- und Ausstellungsgesellschaft mbH, 8000 München 12, Theresienhöhe 13, Postfach 200, Telefon (0811) 7 67 11, Telex 05-23286 (5-212086), TA: AMEG

Farglager

„Pietät“ Gebrüder

Mörfelder Landstraße 27 • Telefon 7 11 18

Überführungen

Nach langem, schwerem Leiden verschied am Dienstag, dem 3. September 1968, unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater und Schwager

Friedrich Wilh. Werner

im Alter von 71 Jahren.

Die trauernden Hinterbliebenen

Langen, Südliche Ringstraße 122
Mansfield/Ohio, USA

Die Beerdigung findet statt: Freitag, den 8. September 1968, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Langen.

Hermann Busch

sage ich meinen herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die tröstenden Worte am Grabe, der Nachbarschaft sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

In stiller Trauer:
Johanna Busch
Familie Erich Trautmann

Langen, den 6. September 1968
Keimstraße 3

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme und die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Heinz Harnischfeger

danken wir herzlich.

Die Hinterbliebenen:
Gisela Harnischfeger geb. Kühn
Konrad Harnischfeger

Langen, Obergasse 8

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift sowie für die Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meines lieben Mannes

Hermann Busch

sage ich meinen herzlichsten Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die tröstenden Worte am Grabe, der Nachbarschaft sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

In stiller Trauer:
Johanna Busch
Familie Erich Trautmann

Langen, den 6. September 1968
Keimstraße 3

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme und die zahlreichen Karten, Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang meiner lieben Frau

Marie Blaschke

geb. Jung

sage ich allen meinen tiefempfundenen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die Hausandacht und die tröstlichen Worte am Grabe sowie allen denen, die sie zur letzten Ruhe begleiteten.

In stiller Trauer:
Heinrich Blaschke

Langen, den 6. September 1968
Leukertsweg 5

DANKSAGUNG

Für die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Kranzspenden beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Katharina Werkmann

geb. Hancke

sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank den Stadtschwestern für ihre liebe Pflege, unseren lieben Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die ihr das letzte Geleit gaben, Herrn Prediger Mayer für seine zu Herzen gehenden Worte des Trostes, der SSG Langen und den Schulkolleginnen und -kollegen des Jahrganges 1887 für die Kranzniederlegungen und ehrenden Nachrufe.

In stiller Trauer:
DIE ANGEHÖRIGEN

Langen, September 1968
Neckarstraße 38

UT Filmtheater

LANGEN TEL. 2889

Zur Verschönerung von Romorantin und Langen zeigen wir einen der besten französischen Kriminalfilme seit vielen Jahren

DER BULLE

Jean Gabin

Ein Farbfilm der Gaumont International
Ab Freitag bis Montag täglich 20.30 Uhr
Ein Kriminalfilm der Internationalen Spitzklasse
Sa. 18 u. 20.30, So. 18 u. 20.30 Uhr

„LE PACHA“

Sonntag, 16 Uhr, Jugendvorstellung
Die Comancheros
Ein toller Western mit einer Bombenrolle für JOHN WAYNE!

Lib

Telefon 2112

Freitag und Montag je 20.30 Uhr
Samstag u. Sonntag 18.00 u. 20.30 Uhr
Ein Leben für Liebe

CAROLINE CHARI

mit Vittorio de Sica, Karin Dor, Gert Fröbe u. v. a.

Ein Film für alle, die die Liebe lieben

Sonntag 16 Uhr Jugendvorstellung
KARL MAY
Das Vermächtnis der Inkas
Wieder ein echter Karl-May-Farbfilm

LICHTBURG - Tel. 2209

Ein Film, der schnell zur Sache kommt

zur Sache Schätzchen

ein Film von May Spill
mit Uschi Glas, Werner Enke, Henry van Lyck, Rainer Basedow, Helmut Brasch, Inge Marschall u. a., Kamera Klaus König, Musik Kristian Schulze

Fr. u. Mo. 20.30 Uhr
Sa. u. So. 18.00, 20.30

Viele Langere Filmfreunde sagen:
„KOMMEN SIE ZUR SACHE“
bringen Sie nochmal „ZUR SACHE SCHÄTZCHEN“!

Gerne erfüllen wir diesen Wunsch und bringen diesen herrlich spritzigen, witzigen, kesseln u. charmananten Film-Spaß! Ein Film, an dem alle Spaß u. Freude haben werden!

Fr., Sa. 22.30. Nur für wirklich starke Nerven! **FRANKENSTEINS UNGEHEUER**
So. 16.00. Peter Alexander u. G. Phillip: **Das süße Leben des Grafen Bobby**

Wir bieten günstig:

Schweinerollbraten 500 g 3,80 DM
Hackfleisch 500 g 2,80 DM
Leber 500 g 3,20 DM
Schweinskopf 500 g 0,48 DM

Fleischwarenfabrik HEINZ WILLE

Filiale Langen-Oberlinden, Ladenzentrum

PRAXISERÖFFNUNG

Dr. med. Albrecht Pape

Facharzt für Orthopädie
vormals Oskar-Helene-Heim Berlin
Egelsbach, Langen/Hessen, Bahnstraße 120, Telefon 31 24
(in der früheren Praxis Dr. Nitsche)

Sprechzeiten:
Mo. 16-18; Di. 9-11 u. 16-18; Do. 9-11 u. 16-18, Fr. 9-11 Uhr
Privat nach Vereinbarung

Der Schlüssel

zum häuslichen Glück sind neue Tapeten. Die ganze Familie freut sich darüber. Besuchen Sie uns, Sie werden begeistert sein über die große Auswahl.

Sämtl. Tapeten sind am Lager vorrätig und werden für Sie klebefertig beschnitten

hötä

Das führende Spezialhaus für Raumausstattung
Langen, Gartenstr. 6 (am Leukertsweg) Tel. (0615) 74 291

GOBU

Wochen-Tip

Jede Woldecke DM 2,60

Filialen:
Bahnstraße 119 - Telefon 3706
Einkaufszentrum Oberlinden - Tel. 7819
Bahnstraße 8 - Telefon 2003

BAUPLÄTZE

Jeder Art u. Größe dringend gesucht.

Sperling immobilien
Telefon 0 61 03 / 8 18 01
6072 Dreieckenhahn, Eichenweg 6

Rechtsanwalt in Langen

an. Mein Büro führe ich in Sozietät mit meinem Vater, Herrn Rechtsanwalt und Notar Dr. jur. Rosenkranz, Langen, Gartenstraße 84.

Sprechstunden: 11 - 12 Uhr u. 15 - 18 Uhr außer Mittwoch-nachmittag oder nach Vereinbarung.

Arno Rosenkranz
Rechtsanwalt

Sauna im Westend-Bad

607 Langen, Friedrichstraße 11, Tel. 2310, 1 Min. v. Bahnhof

SAUNA-BADEZEITEN

Damen:	Herren:
mittwochs 14-21 Uhr	dienstags 14-21 Uhr
donnerstags 9-21 Uhr	freitags 14-21 Uhr
	samstags 9-18 Uhr

Restaurant Waldstadion

Clubhaus des 1. FC L. - Telefon 7 11 92

Samstag, den 7. September 1968, 20 Uhr

Tanz

mit den Blue Boys aus Dietzenbach bei dezenter Beleuchtung

Für Stimmung u. Heiterkeit ist gesorgt. Gleichzeitig empfehlen wir unsere bekannt gute und preiswerte Küche.

Es ladet ein und wünscht Ihnen angenehme Stunden. H. Gellert

Dr. H. Kropf

Facharzt für Chirurgie

Meine Praxis ist ab 2. Sept. verlegt nach **Walter-Riebig-Straße 16**, bisher Bahnstraße 45

SIMCA-SCHAU '68

am Samstag, dem 7. September 1968

Auto - Kuhrfeldt KG

Simca- und Sunbeam-Vertragshändler
Langen, Pittlerstraße / Am weißen Stein, Telefon 3784

GESCHÄFTS-ÜBERGABE

Unserer werten Kundschaft zur Kenntnis, daß wie die Gaststätte „Schützenhof“ aus gesundheitlichen Gründen nicht weiterführen können. Wir danken für das uns entgegengebrachte Vertrauen und bitten, dasselbe auf unseren Nachfolger zu übertragen.

Familie Max Hausmann

GESCHÄFTS-ÜBERNAHME

Mit dem heutigen Tage haben wir die Gaststätte „Schützenhof“ übernommen. Es wird unser Bestreben sein, die Gaststätte mit ihrer bekannt guten Küche, wie bisher weiterzuführen.

Wir freuen uns, Sie als Gast begrüßen zu dürfen.

Wiedereröffnung: Dienstag, den 10. September 1968
Küchenleitung, wie bisher, Herr Dieter Hausmann.

Josef und Hedi Barocha



Aus Stadt und Land

Langen, den 10. September 1968

Schwabender Altwärsommer

Schwerelos schweben sie auf und nieder, die zarten weißen Fäden, die von den Menschen Altwärsommer genannt werden. Im Septemberwind machen sie ihre Reise zwischen den herbstlichen Blättern und Stengeln der Wiesen...



- Frau Elisabeth Riegel, Walter-Riegl-Str. 44, zum 76. Geburtstag am 11. 9.
Frau Martha Lux, Westendstraße 29, zum 76; Frau Sus. Müller, Wilhelmstraße 14, zum 84; Herr Heinrich Heim, Lutherstr. 5, zum 77; Herr G. Phil. Sehring, Lutherstr. 13, zum 77; Herr G. Phil. Sehring, Wilhelmstraße 3, zum 84; Herr Alois Slanecek, Annastraße 60, zum 78; und Frau Dorothea Welker, Borggasse 17, zum 81. Geburtstag am 12. 9.

Auslosung des Volksparvereins am 12. September

Zum 67. Male findet am Donnerstag, dem 12. September, eine Auslosung - es ist diesmal die diesjährige Herbstauslosung - des Volksparvereins Langen und Umgebung e. V. statt. In der Schallerhalle der Langener Volksbank...

Eheringe als Fundsachen

In den Monaten Juni bis August wurden beim Fundamt verschiedene Sachen abgegeben. Von den Eigentümern wurden folgende Gegenstände noch nicht abgeholt: ein Kindertasche, zwei Herrenuhren, eine Kinderweste, Zierring von Autorad, Brieftasche, Aktenmappe mit Büchern, Kinderschuh, Hauszelt mit Zuberhör, fünf Geldbörsen mit verschiedenen Geldbeträgen, ein Paar Herenschuhe, verschiedene Geldscheine, zwei Eheringe, ein Fehrtmesser, drei Leserbiller, Taucherbrille, Luftpumpe, ein Paar Gummistiefel, Kinderjackchen, Aktentasche, Handroller, Paar Damenschuhe (Pumps), Regenmantel, Armknetchen, Pullover, Damen-ermiband, Damenstrümpfe, neue Herrenfahrräder, acht Damenfahrräder und zwei Kinderfahrräder.

Die SPD wirbt

Mit dem Slogan "Mitwirken" - Mitglied werden!" wollen die Langener Sozialdemokraten neue Mitglieder werben. Plakete, die seit einigen Tagen an Wegen und Plätzen der Stadt ausgelegt sind, sollen die Bevölkerung zum Eintritt in die SPD bewegen. (Siehe auch Anzeiger im Inseratenteil)

Rathausneubau kostet weit über fünf Millionen Mark

Heute Abend sollen die Stadtverordneten das Raumprogramm genehmigen

Die Stadtverordneten werden sich heute Abend in öffentlicher Sitzung mit dem Raumprogramm für das geplante neue Rathaus zu beschäftigen. Es bildet die Grundlage für den Entwurf des Neubaus. Es enthält nur die eigentlichen Nutzflächen wie Sitzungs-, Arbeits- und Archivräume, nicht aber die Verkehrsflächen wie Treppen und Flure, für die noch ein erheblicher Prozentsatz zuzugelassen werden muß.

Worte des Dankes

Nach der Verschwisterung mit Romorantin - Überraschung für das erste Jumelage-Paar
Die Stadt Langen möchte sich auf diesem Wege bei allen denjenigen sehr herzlich bedanken, die dazu beigetragen haben, daß die Feierlichkeiten anläßlich der Verschwisterung zwischen Romorantin-Lanthenay und Langen aus beste Verlauf sind. Unser Dank gilt ganz besonders dem Förderkreis für europäische Partnerschaften Langen e. V., dessen Vorstandsmitglieder sich mit allen Kräften für ein gutes Gelingen der Veranstaltungen eingesetzt haben und die auch an den umfangreichen Vorbereitungen zur Verschwisterungsfeier erheblich beteiligt waren.

Wir danken herzlich allen Langener Vereinen, die zur Gestaltung der offiziellen Verschwisterungsfeier am Samstagmittag beigetragen haben: Dem Musikzug des Turnvereins 1862 Langen e. V., dem Männerchor "Liederkränze", dem Gesangsverein "Fröhnsinn", der Gesangsabteilung der Sport- und Sängergemeinschaft 1889 Langen e. V. und dem Orchesterverein Langen.

Daß der Gesellschafstabend mit Tanz so erfolgreich und harmonisch verliefen ist, ist insbesondere ein Verdienst der Tanzkapelle Otto Benz, die die Gäste ununterbrochen in Schwung gehalten hat, ebenso das Handharmonikaspielings, des 1. Mandolin-Orchesters, dar 1. Langener Karneval-Gesellschaft und des Gesangsvereins Grass/Neubcker, die die Unterhaltung der Gäste bestritten haben. Einen besonders hübschen Anblick boten die Paare des Tanz- und Gesellschaftsclubs Blau-Gold. Allen diesen Beteiligten sei deshalb herzlich gedankt. Es sollte nicht unerwähnt bleiben, daß Herr Studienrat Förster, der stellvertretende Vorsitzende des Förderkreises, das Gesellschaftsabend durch einige reizende Einfälle bereicherte. So wurde Herr Bürgermeister Thyraud gebeten, bei Rückkehr noch Romorantin festzustellen, welches Kind in Romorantin zusätzlich am nächsten der Jumelage-Stunde geboren worden ist. Dieses Kind erhält einen kleinen Anzug aus Langen und einen Brief des Förderkreises in dem herzliche Grüße und gute Wünsche enthalten werden. Die jüngste Dame der Delegation aus Romorantin wird dem ältesten Bürger aus Romorantin nach der Rückkehr eine Flasche Likör, der in Langen hergestellt ist, überreichen.

- Friedrich Jensen, Stadtverordnetenvorsteher
Hans Kreilling, Bürgermeister

Erst auf die Leiter - dann in die Luft

Feuerwehrkommandant von Romorantin gewinnt Rundflug
Als der Feuerwehrkommandant von Romorantin-Lanthenay am Sonntagvormittag nach einer mühsamen Besteigung der fast 30 Meter hohen Drehleiter der Langener Feuerwehr auf den Boden ansetzte, war die Landeplatzschicht salbender für den herzlichen Empfang durch seine deutschen Feuerwehrkollegen bedankte, da ehnte er sicher noch nicht, daß er den Gipfel des Tages noch längst nicht erklimmen hatte.

Die Lotströmme drehte sich, und wer beschreibt das Hölle, als der Name Menuler aufgerufen wurde und um die Drehleiter nachricht erteilte, daß er soeben Gewinner eines Rundfluges über die ganze Bundesrepublik geworden sei.

Jungsozialisten stellen sich der kommunalpolitischen Diskussion
Der 1. Vorsitzende der Langener Jungsozialisten, Rudolf Stoepel, gab jetzt das Veranstaltungsprogramm dieser Gruppe für die nächsten Wochen bekannt.

Besetzung der CSSR - Rückfall in den Stalinismus
Unter diesem Thema steht ein Diskussionsabend der Langener Jungsozialisten am Donnerstag, dem 12. 9. 1968, um 19 Uhr im städtischen Kindergarten, Zimmerstraße. Herr Gerd Grünung von Frankfurter Seminar für Politik wird dabei insbesondere die Hintergründe der Vorgänge in der CSSR untersuchen. Mitglieder und Gäste sind herzlich willkommen.

Totalschaden am Auto

Am Samstag gegen 18.15 Uhr kam der Fahrer eines Opel auf der Bundesstraße 3 in Richtung Spreidlingen in einer leichten Rechtskurve in Schlinglage und prallte gegen ein Hinweisschild. Der Wagen wurde total beschädigt. Der Fahrer kam mit leichten Verletzungen davon, doch sein Beifahrer mußte in das Krankenhaus Dreieich gebracht werden. Zu dem Unfall kam es vermutlich wegen eines Reifenschadens.

Über den Durst getrunken

Am Samstag gegen 1.15 Uhr machte sich der Fahrer eines Opel auf dem Bahndamm Langen einer Polizeistreife durch ein Hinweisschild merkbare. Als er dann weiterfuhr, schlossen die Beamten aus der Fahrweise des Mannes, daß er unter Alkoholeinfluss stehen müsse. Dies bestätigte sich auch, als der Fahrer schließlich ins Krankenhaus kam. Eine Blutentnahme wurde angeordnet, der Führerschein schlagbereit.

Schlagerei in der Schafgasse

Am Sonntagabend teilte eine junge Frau telefonisch der Stadt, daß ein Mann der Schafgasse geschlagen worden wäre. Da sich der Schläger nicht ausweisen konnte, wurde ein gewisser Personalfeststellung mit der Polizeiwache vorgenommen. Es handelte sich um einen Mann aus Spreidlingen.

Die Gemeinden müssen bei der Vereinigung Europas mitwirken

Feierliche Unterzeichnung der Verschwisterungsurkunden zwischen Langen und Romorantin-Lanthenay
Vier Tage lang stand Langen im Zeichen Europas. Von den öffentlichen Gebäuden der Stadtverwaltung, der Bundes- und Landesbehörden sowie von zahlreichen Privathäusern neben dem Schwarz-Rot-Gold der Bundesfahne die Tricolore unseres französischen Partners. Vor dem Portal der TV-Turnhalle am Jahuplatz flankierten diese Fahnen am Samstagmorgen die Farben der beiden Städte Langen und Romorantin-Lanthenay, die sich unhattend um ihre seit Jahren währende Freundschaft in einem offiziellen Verschwisterungsakt zu versiegeln.

Nach einer schwungvollen musikalischen Einleitung des TV-Spielmannzuges konnte Bürgermeister Hans Kreilling unter großer Teilnahme der Bevölkerung neben der kommunalpolitischen Repräsentanz zahlreiche prominente Ehrengäste in der Turnhalle begrüßen. So in der ersten Reihe den französischen Bürgermeister von Romorantin-Lanthenay, der in Vertretung von Generalkonsul Millot erschienen war. Generalkonsul Millot hatte sich in einem längeren Schreiben an unser Stadtoberhaupt für sein Fernbleiben entschuldigend und um die Beklebung des Duschraums schriftlichen Bande zwischen Langen und Romorantin zum Ausdruck gebracht. Ein besonderer Gruß des Bürgermeisters galt dem stellvertretenden Generalkonsul des Rates der Gemeinden Europas, Thomas Philippovich.

Hier machte er auf die Unterschiede und Gefahren aufmerksam, die selbst noch so gut gemeinten Verschwisterungen innewohnen. Er warnte davor, die Jumelage nur auf einer offiziellen Ebene zu pflegen. In Langen, so meinte er, seien diese Bedenken sicher nicht schlagig. Sie dürften überzeugt sein, daß diese freundschaftlichen Gefühle der Langener Bürgerschaft von Dauer sein werden.

Partnerschaften zwischen europäischen Städten und Gemeinden, wie sie jetzt zwischen Langen und Romorantin abgeschlossen wurden, bezeichnete Philippovich als das Fundament einer soliden europäischen Konstruktion.



Gemeinsam in die Zukunft

Unter dem Beifall der zahlreichen Ehrengäste und der Bürgerschaft aus beiden Städten besiegelt Bürgermeister Hans Kreilling und sein Kollege aus Romorantin-Lanthenay in einem herzlichen Zeremoniell die Partnerschaftsurkunden.



Sichtlich beeindruckt von der Feierlichkeit der Stunde, hatten sich der stellvertretende Generalkonsul des Rates der Gemeinden Europas, Thomas Philippovich, Frau Kreilling und Bürgermeister Kreilling, Mademoiselle Thyraud und Bürgermeister Thyraud, Landrat Walter Schmitt sowie der Bundestagsabgeordnete Dr. Horst Schmidt mit Gettin.



Sport NACHRICHTEN

Herbstzeilosen

Längst hat die Wiese ihren sommerlich-buntfarbenen Blütenschmuck abgelegt, und statt der gelben und blauen Blumen, die ihr lange Zeit das Gesicht gaben, erscheint...

Vorbildliche Gemeinschaftseinrichtung übergeben

Hoher Besuch bei der Einweihung des Sportgeländes am Berliner Platz

Zu einem denkwürdigen Tag in der Egelbacher Sportgeschichte wurde die Einweihung des neuen Sportgeländes...

Die Bundesligamannschaft der Turnerschaft Steinheim trat gegen die Handballer der Spemmer...

Bürgermeister Thomin dankte den freiwilligen Helfern, an der Spitze dem Ehrenvorsitzenden der Sportgemeinschaft Fritz Schapp...

Sportanlagen eine Herzensangelegenheit gewesen war. Er schloß mit den Worten des Hessischen Innenministers...

Oberrürgermeister Heinz Fallak beglückwünschte die Gemeinde zu der vorbildlichen Anlage, die zu einem Gemeinschaftszentrum...

Landrat Walter Schmitt machte unter anderem darauf aufmerksam, daß der Kreis Jährlich 300 000 Mark an die Gemeinden zur Sportförderung...



Als eine weitere Basis gegenwärtigen Vereinslebens bezeichnete Gemeindevorstandsvorsitzender Walter Avermaria den neuen Sportplatz...

Heusenstammer Turner mit glanzvollen Leistungen

Jašek, Tepasze und der israelische Star Dany Leder erhielten stürmischen Beifall im Eigenheim-Saalbau

Im Anschluß an das Sportprogramm auf dem Sportplatz fand am neueröffneten Eigenheim-Saalbau ein großes Schauturnen statt...

Die Barren- und abschließenden Reckübungen, die, was das Optische betrifft, wohl am meisten gefielen...

Nach den tollen Reckübungen, die Tepasze und Jašek mit einem Doppelsatz abschlossen, dankte nicht endwollender Beifall den Turnern...

Mit einem silbernen Wappenteller dankte Bürgermeister Thomin von seinen der Gemeindevorstand...

Zum Schluß sei der Gemeinde Dank und Anerkennung gesagt, daß sie dem Egelbacher Publikum die Gelegenheit bot...

Advertisement for 'Werkmann' shoes, featuring an image of a shoe and text 'young fashion 33.90'.

FC Langen läßt aufhorchen

In der Fußball-Gruppenliga Süd sorgte an diesem Wochenende der FC Langen für eine sensationelle Überraschung...

Table with 3 columns: Team, Points, Goals. Lists teams like FC Langen, FC Bismil, etc.

Sensationeller 2:1-Clubsieg

beim seitherigen Tabellenführer!

Mit fast einer halben Stunde Verspätung begann am Samstagabend das Verbands-

In der 17. Minute schien sich dann der Sieg der favorisierten Platzherren anzubahnen, als Clubspieler schon vor der Pause verwundet worden war...

Später trat Mittelstürmer Homann an die Stelle von Kuhlmann und ließ Schneider weiterhin keinen Stich...

Der Lohn für diese richtige Einstellung und die überlegene Spielweise des 1. FC Langen war der 2:1-Erfolg...

Auch das Vorspiel entschied der Club mit einem 3:1 (1:1)-Sieg...

SSG Offenthal - SV Groß-Umsstadt 3:3 (2:2)

Auch nach ihrem vierten Spiel in der B-Klasse Dieburg warten die Offenthaler Fußballer immer noch auf ihren ersten Sieg...

Am kommenden Samstag: Nied - Bürgel und Eintracht Amateure - Ober-Roden...

Sonntag: Kalkheim - Bensheim, Langen gegen Spremlingen, Bieber - Hofheim...

Am kommenden Samstag: Nied - Bürgel und Eintracht Amateure - Ober-Roden...

In der 17. Minute schien sich dann der Sieg der favorisierten Platzherren anzubahnen...

Später trat Mittelstürmer Homann an die Stelle von Kuhlmann und ließ Schneider weiterhin keinen Stich...

Der Lohn für diese richtige Einstellung und die überlegene Spielweise des 1. FC Langen war der 2:1-Erfolg...

Auch das Vorspiel entschied der Club mit einem 3:1 (1:1)-Sieg...

SSG Offenthal - SV Groß-Umsstadt 3:3 (2:2)

Auch nach ihrem vierten Spiel in der B-Klasse Dieburg warten die Offenthaler Fußballer immer noch auf ihren ersten Sieg...

suche der Offenthaler, doch noch eine Führung herauszuholen scheiterten. Offenthal spielte mit Jäckel, Weischnur, Hombach, Reitz, Groh, Hoffmann, Chinelli, Karach, Schröder, Seibert und Gans...

Teuer erkaufter Sieg der Egelbacher

SG Egelbach - VfB Ginsheim 4:1 (2:0)

Zwar gewonnen die Schwarz-Weißen ihr Heimspiel gegen den Neuling Ginsheim mit 4:1 Toren recht klar, aber letztlich war es doch ein schwer erkämpfter Sieg...

Die schwarz-weiße Reserve konnte ihre 2:0-Führung Mitte der 2. Hälfte nicht zu einem Schluß halten und mußte sich noch den Ausgleich gefallen lassen...

Die 111. Mannschaft kam in ihrem ersten Rundenspiel beim VfR Rüsselsheim zu einem beachtlichen 1:1-Unentschieden...

SG Egelbach Soma - Kickers Offenbach Traditionsseil 3:5 (2:2)

Gastgeber. Bei W. Pschorns Schrägschuß fand Dr. Ruscher den Ball erst im Netz wieder...

Nach der Pause machte sich mehr und mehr das bessere Können der Kickers Gäste bemerkbar. Vor allem ihr Direktspiel wirkte zeitweise sehr gekonnt...

A-Klasse Offenbach

Malflingen - Froschhausen 1:0, SV St. Stephan - TV Halloh 2:0, VfR Rüsselsheim - TSV Goddelau 3:3...

1. Dietsheim 4 13:2 8:0, 2. Mainflingen 3 8:3 6:0, 3. Oberrod 4 8:3 6:2...

Am nächsten Sonntag spielen: Fachsenheim gegen Malflingen, Froschhausen - TV Hausen, BSC 99 Offenbach - Enkheim...

Die Reservemannschaft der Offenthaler konnte ihren zweiten Sieg in dieser Saison mit nach Hause nehmen. Durch Tore von Mittelhammer (2), Willy Haller (Eltmeter) und ein Eigentor der Gäste gewannen die Offenthaler mit 4:3.

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...

Am kommenden Sonntag: Biebesheim - St. Stephan, Haßloch - VfR Rüsselsheim, Goddelau - Groß-Gerau, Bischofsheim - Wixhausen...



Si-li-schi - die Göttin der Seide

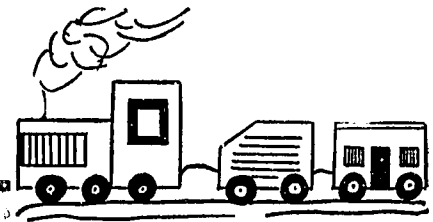
Chinesische Legende und Wirklichkeit der Seidenraupen-Zucht

Von der ersten Berührung des Menschen mit der Seide berichtet eine chinesische Legende...

Wir wissen heute, daß schon vor 5000 bis 6000 Jahren in China Seide erzeugt wurde...

Wir basteln mit Streichholzschachteln

Nur eine paar leere Streichholzschachteln braucht ihr diesmal zum Basteln. In einem regnerischen Nachmittag könnt ihr daraus mit etwas Geschick einen kleinen Zug zusammenbauen...



Der Wilderer und das Mädchen

Der alte Mann hatte seine zitterige Hand auf den dunklen Scheitel gelegt. Was er jetzt empfinden mußte ließ ihm unsagbar schwer zu bedeuten...

Das kostet den Sieg - A crossword puzzle with a grid and clues in German.

Riverboat Shuffie am 19. Oktober

Entgegen einer Vorankündigung, findet die von den Egelbachern veranstaltete durchgeführte Riverboat-Shuffie erst am Samstag, dem 19. Oktober, statt...

GÖTZENHAIN

Wir gratulieren Frau Luise Besier, Lindenstraße 13, herzlich zu ihrem 66. Geburtstag, den sie heute feiern kann und wünschen ihr für das neue Lebensjahr Gesundheit und Gottes Segen...

Für bildungswillige Facharbeiter

Wegen der großen Nachfrage hat sich das DAG-Technikum entschlossen, allen Facharbeitern aus Offenbach und Umgebung noch die Möglichkeit der Information und Anmeldung zu geben...

ERZHAUSEN

Die ev. Kirchengemeinde Erzhausen hat für diesen Herbst ein diakonisches Seminar mit zwölf Abenden geplant. Es soll am 12. September beginnen und sechs Wochen lang auf zwei Abenden - Montag und Mittwoch - in ev. Gemeinderäumen durchgeführt werden...

Advertisement for Binding Bier-Trinksprüche. Features images of beer labels and the text: 'Jetzt gibt es 31174 Binding Bier-Trinksprüche! Vielen Dank - Ihr Dichter!'.

den Weg zum Schieferbruch einschlug. Sie würde nur, daß sie etwas suchte - was darüber war sie sich nicht im klaren. Dann sah sie ihn, seltsam verkrümmt lag die dunkle Gestalt, halb vom Gebüsch verdeckt...

Ursula Wannemacher in der hessischen Mannschaft

Karin Wittmann warf ausgezeichnete 32,14 in mit dem Speer.

Im herrlich gelegenen Stadion Blumenhain in Borken bei Fritzlar, fanden die Hessischen B-Jugendbestenkämpfe statt. Mit insgesamt sieben Teilnehmern hatten die Egelsbacher den Egebacher Leichtathleten auch Pech, als die Staffel infolge einer Verletzung von Klaus Grein abgesetzt werden mußte. Ursula Wannemacher trat als erste zum Wettkampf an. Im Diskuswerfen hatte man ihr berechnete Chancen, unter die ersten Zwei zu kommen, eingeplant, da sie jedoch gesundheitlich nicht ganz auf der Höhe war, wurde auch der Optimismus etwas gedämpft. Trotz dieses Handicaps warf Ursula Wannemacher eine beständige Serie, die über 30 m lag. Trotz einer Steigerung im Endkampf konnte sie die in Führung liegende Gießenerin nicht mehr ganz einholen und mußte sich, wie im Vorjahr, mit dem 2. Platz begnügen. Ihre erzielte Weite, nämlich 31,42 m, darf man in Anbetracht der Umstände als sehr gut bezeichnen. Auf Grund ihrer Platzierung nimmt Ursula Wannemacher am Länderkampf Hessen - Rheinland-Pfalz - Berlin in Ludwigshafen teil.

Beinahe wäre dies auch noch der knapp fünfzigjährigen Karin Wittmann gelungen, die erst im letzten Moment auf den 3. Platz verwiesen wurde. Mit einem unglücklichen, jedoch sehr weiten Wurf begann Karin Wittmann den Vorkampf. Um wenige Zentimeter landete der Speer außerhalb des Sektors. Durch diesen mißglückten Versuch nervös geworden, hatte Karin Mühe, den fünften Platz im Vorkampf zu erzielen. Im ersten Wurf des Endkampfes jedoch legte sie ihre ganze Kraft in den Abwurf und erzielte die bisher beste Weite. Auch im zweiten Versuch des Endkampfes konnte sie ihre Spitzenposition verteidigen, mußte sich jedoch im letzten Versuch knapp geschlagen geben. Ihre erzielte

TV Langen verlor Derby gegen die SSG Langen III

TV Langen - SSG Langen III 9:10 (7:4)

Am letzten Sonntag standen sich die beiden Langener Handballvereinsmannschaften im Rückspiel auf dem Sportfeld des TV im Oberland gegenüber. Das Vorspiel hatte die SSG klar gewonnen. Im Rückspiel wollte der TV Revanche nehmen. Diese gelang nur in der ersten Halbzeit, denn der TV bestimmte das Spielfeld und führte 7:4. In der zweiten Hälfte ließ der TV-Sturm nach und die SSG-Mannschaft kam auf, so daß sie am Ende noch einen knappen Sieg mit 10:9 Toren verbuchen konnte. Wieder einmal zeigte sich in diesem Spiel, daß im Angriff des TV nicht bis zum letzten Einsatz gekämpft und bei verlorenen Bällen resigniert wird, anstatt Konzentration zu üben. So gut wie die sieben Tore der ersten, so schlecht stand es um die zwei Tore der zweiten Halbzeit. Dieses Spiel hätte der TV nicht zu verlieren brauchen, wenn der Angriff so wie in der ersten Halbzeit weitergespielt hätte. Es spielten: Seiffert, Müller, Schmidt, Heppner, Reitz (1), Dröll, Beckmann, Hamm, Dachtler (4), Beyer (2), Krumm und Eulenberg (2).

TISCHTENNIS

TV Münster I - TTC Langen II 9:2 Ohne die Mitwirkung ihrer Stammspieler Hoppe, Sallwey und Sicvert, für die wurde die Jugendspieler Reidel, Degen und Becker eingesetzt, gab es für die zweite Mannschaft des TTCL eine erwartungsgemäß deutliche Niederlage in Münster.

Silberner Spikes wieder für ein Jahr beim TV Langen

Zum 11. Male wurde am Wochenende das Dietzenbacher Wingersberg-Turnfest durchgeführt. Diese Veranstaltung erfreut sich weit und breit besonderer Beliebtheit, weil sich zum Teil sehr wertvolle Wanderpreise zu gewinnen gibt. Mit mehr als 500 Meldungen hatten die Wettkämpfer über mangelnde Konkurrenz nicht zu klagen. Spannend war es gleich am Samstag, dem ersten Wettkampftag. Einem Mannschaftsmehrkampf, bei welchem jeder Verein 4 Teilnehmer nominieren kann, von denen jeder einen Fünfkampf absolvieren muß. Sieben Vereine hatten für diesen Wettkampf gemeldet, unter anderen auch der TV Langen mit einer stark jugendlichen Mannschaft. Trotz zufriedenstellender Leistungen aller Mannschaftsmitglieder reichte es für den TV nur zum 4. Platz hinter dem TSV Heusenstamm, der auf 1491 Punkte kam, der Sport-Union Mühlheim mit 1472 Punkten und dem TV Bieber mit 1462 Punkten. Die Mannschaft des TV Langen erreichte 1407 Punkte und folgende Einzelergebnisse:

Langener Mannschaft beim Vergleichsschießen

Bei dem am 14. September stattfindenden Vergleichsschießen mit den Schweizer Schützen aus Visp nahmen von der Langener Schützengesellschaft 1963 folgende Schützen teil: Baumann, Gerhard, mehrfacher Kreis- und Gaumeister im Gewehr-Schießen, Einzel- und Mannschaftswertung, Landesmeister mit der Zimmerstutzenmannschaft. Dicht, Helmut, mehrfacher Kreismeister im Pistolenschießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Haarscheid, Walther, Kreis- und Gaumeister im Gewehr-Schießen, Mannschaftswertung. Klepper, Fritz, mehrfacher Kreismeister im Pistolenschießen und Gewehr-Schießen, Mannschaftswertung. Latzow, Paul, mehrfacher Kreismeister im Pistolenschießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Pradel, Jürgen, Gaumeister im Gewehr-Schießen. Schäfer, Hertha, mehrfache Kreis- u. Gaumeisterin im Gewehr-Schießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Schäfer, Werner, mehrfacher Kreismeister im Pistolenschießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Mehrfacher Gaumeister im Gewehr-Schießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Landesmeister mit der Zimmerstutzenmannschaft. Schaum, Heinz, mehrfacher Kreismeister im Pistolenschießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Mehrfacher Kreismeister im Gewehr-Schießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Schmidt, Karl, mehrfacher Kreismeister im Gewehr-Schießen, Einzel- und Mannschaftswertung. Mehrfacher Gaumeister im Gewehr-Schießen, Mannschaftswertung. Landesmeister mit der Zimmerstutzenmannschaft.

Advertisement for Leonberger Bausparkasse, featuring a piggy bank and text about saving money for a house. 'Schnell zapacken 500 DM extra'.

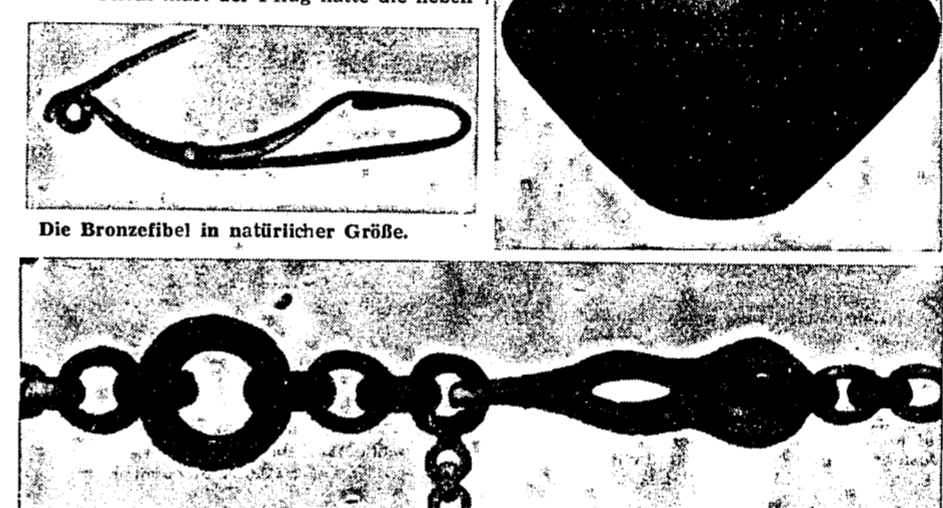
Begräbnisstätte aus der Eisenzeit entdeckt

Klaus Ulrich und Joachim Selbert machten wertvolle Funde

Vor kurzem stieß Kreisboden Denkmalpfleger Klaus Ulrich im Offenbacher Wald auf einzelne vorgeschichtliche Scherben, die seinen Spürsinn erregten. Zusammen mit dem am archäologischen Dingen sehr interessierten Joachim Selbert aus Offenbach untersuchte er die nähere Umgebung der Fundstelle. Große Begeisterung herrschte, als plötzlich dicht unter dem Waldboden eine wunderschöne Bronzeibel zum Vorschein kam. Die Ausgräber ließen es nicht für möglich, daß sie nach etwa zweieinhalbtausend Jahren noch so gut erhalten war.

Im Bereich der Fundstelle wurde ein Suchschnitt (Einschnitt zur Feststellung von Bodenschichten) angelegt und im feinen Dünnensand feberhaft nach weiteren Überbleibseln der Vorzeit sondiert. Der Erfolg ließ nicht lange auf sich warten. Plötzlich zeigten sich im ungestörten heiligen Sand Restspuren! Nach vorsichtigem Weitergraben fanden die beiden Männer eine sogenannte Leichenbrandschüttung. Das sind die Reste der vom Schellerhaufen aufgelassenen Knochen eines Menschen, die man auf ein Häufchen in die eigens dafür ausgehobene Grabgrube besattete. Im Leichenbrand fand sich ein mit Kerben und Bogen wunderschön verzierter Bronzefibel und eine eiserne Kette mit Ösen und Haken, von der auch die oben erwähnte Rostfärbung des Sandes herührte. Ketten dieser Art wurden in der Eisenzeit als Gürtel verwendet.

Dicht über der Leichenbrand-Schüttung konnte man eine Pfugschulpe erkennen, die sich durch nicht vermoderte Waldbodenreste deutlich im hellen Sand abzeichnete. In ihr fanden sich große Scherben eines vorgeschichtlichen Gefäßes. Mit Sonden verfolgte man diese Spur bis in eine nahegelegene Kiefernschönung. Aus dem Wurzelwerk der Bäume wurden weitere Scherben des gleichen Gefäßes geborgen, die bei der Zusammensetzung die Reste einer auf 2 Zentimeter hohen Tonwanne von 27 Zentimeter Durchmesser ergaben. Nun wurde Ulrich klar: der Pflug hatte die neben



Die Bronzefibel in natürlicher Größe.

der Bestattung als Beigabe-Gefäß stehende Flasche weggerissen und auf etwa 3,5 m unter der Erdoberfläche verstaubt. Im Verlauf der Untersuchungen barg man noch Scherben weiterer Gefäße, deren Form sich aber nicht mehr rekonstruieren läßt. Nach Ulrichs Meinung dürfte hier ein Gräberfeld der jüngeren Eisenzeit vorliegen von 500 bis 150 v. Chr.) liegen, denn Einzel-Bestattungen sind aus dieser Zeit kaum bekannt. Wenn Pfugscherstörungen und Baumbewuchs nicht schon allzuviel Schades angerichtet haben, so wird man eines Tages doch noch weitere Gräber finden. Dies ist die Meinung des Kreisboden Denkmalpflegers. Besonders wertvoll ist der archäologische Befund dieses Grabes: Es ist das erste Bodenfund-Zeugnis aus der jüngeren Eisenzeit im heutigen Bereich

zerstört wurde. Vergleichen man die verschiedenen Funde in Bezug auf ihr Alter, so kommt man zu der Erkenntnis, daß die verschiedenen Zeitalterschnitte der jüngeren Eisenzeit zuzuordnen sind, da es sich um Formelemente von der frühen über die mittlere bis zum Beginn der späten Latènezeit handelt. Es liegt also nahe, daß die Fundstelle und ihre nähere Umgebung über mehrere Jahrhunderte hinweg als Begräbnisstätte gedient hat.

Advertisements for 'Maschinennäherinnen', 'Küchenhilfe', and 'SCHÜTZENHOF'.

Amtliche Bekanntmachungen. Betrifft: Aufhebung der Marktordnung für die Stadt Langen.

Betr.: Aufhebung der Marktordnung für die Stadt Langen. Gemäß Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 10. 9. 1968 wird die Marktordnung für die Stadt Langen vom 15. 6. 1949 mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Langen, den 11. September 1968. Der Magistrat: Kreilling, Bürgermeister

Betr.: Aufhebung der Gebührenordnung für die Benutzung der Stadtwagen in Langen. Gemäß Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 10. 9. 1968 wird die Gebührenordnung für die Benutzung der Stadtwagen in Langen vom 1. 7. 1942 mit sofortiger Wirkung aufgehoben.

Langen, den 11. September 1968. Der Magistrat: Kreilling, Bürgermeister

Betr.: Benennung von Straßen. Die Stadtverordnetenversammlung hat in ihrer Sitzung am 10. 9. 1968 folgende Straßennennungen durchgeführt: 1. Gepante Verbindungsstraße zwischen der Ostlichen Ringstraße und der Straße Am Steinberg - „Am Schleifweg“

2. Verbindungsstraße zwischen Anna- und Sofienstraße - „Aliceststraße“

3. Fortsetzung der Pitterstraße nach Nord-Westen - „Pitterstraße“

4. Namensänderung für den abknickenden Teil der Pitterstraße - „Ralfseisenstraße“

5. Ostliche Nebenstraße der Pitterstraße an der Südgrenze der Firma MONZA „Monzastraße“

6. Parallelstraße nördlich des Nordsammlers „Robert-Bosch-Straße“

Langen, den 11. September 1968. Der Magistrat: Kreilling, Bürgermeister

Langener Zeitung im Auftrag der hessischen Landesregierung. Unter Hinweis auf § 8 des Hessischen Gesetzes über Freiheit und Recht der Presse vom 22. 6. 1949 teilen wir mit Druck und Verlag der Langener Zeitung: Langen, Langensiedler, Darmstädter Straße 28, in wirtschaftlicher Unabhängigkeit von dritten Personen.

Advertisement for 'Schade u. Füllgrabe' celebrating 10 years of business. '10 Jahre aktuell preiswert wie am ersten Tag!'. Lists products like Rinder-Gulasch (3.78), Suppenfleisch (2.78), Bratwurst (2.48), and Golden Delicious (1.75).

Advertisement for 'Das divi Preisbeispiel' at 'Das divi' department store. Lists various products and their prices.

Advertisement for 'Das divi' department store. 'Das divi Preisbeispiel'. Lists various products and their prices.

Advertisement for 'Das divi' department store. 'Das divi Preisbeispiel'. Lists various products and their prices.

Industrieproduktion 10% über Vorjahreshöhe

Der saisonale Produktionsrückgang infolge der Ferienzeit machte sich bei der hessischen Industrie in diesem Jahr — ebenso wie vor zwei Jahren — schon im Juli deutlich bemerkbar, während er im vergangenen Jahr vornehmlich erst im August stärker in Erscheinung getreten war. Wie das Statistische Landesamt berichtet, ging die arbeitstäbliche Produktion der hessischen Industrie (ohne Bau- und Energiewirtschaft) gegenüber dem im Vormonat erzielten neuen Höchststand um gut 12% zurück. Trotzdem war der arbeitstäbliche Produktionsanstoss im Berichtsmontat

mit einem Indexstand von 178 (1958 = 100) um ein Zehntel höher als im Parallelmonat des Vorjahres. Mit Zuwachsraten zwischen rund 3% (Investitionsgüterindustrie) und rund 20% (Grundstoff- und Produktionsgüterindustrie) produzierten auch alle industriellen Hauptgruppen mehr als vor Jahrestag. Nur in einzelnen Industriegruppen ergab sich ein stärkerer Produktionsrückgang, so insbesondere im Straßenfahrzeugbau (-19%), wo sich die zeitliche Verlagerung von Betriebsferien auswirkte.

Wie das Statistische Landesamt weiter mitteilt, sind in den ersten sieben Monaten des laufenden Jahres arbeitstäglich 10% mehr Erzeugnisse hergestellt worden als im gleichen

Zeitraum des Vorjahres, aber auch über 9% mehr als in der entsprechenden Vergleichszeit des Jahres 1966.

Zehn Prozent blieben sitzen

Wiesbaden (hs) — In Hessen besucht etwa jedes zweite Kind ein Gymnasium oder eine Realschule. Wie aus einer kürzlich erschienenen Erhebung des Kultusministeriums hervorgeht, besuchen von rund 60 000 Schülern im siebten Schuljahr 30 000 die Hauptschule, 13 000 die Realschule, 14 000 das Gymnasium und der Rest Sonderschulen usw. Die Quote der „Sitzenbleiber“ ist in den Hauptschulen zwei Prozent, in der Realschule fünf Prozent und in den Gymnasien nahezu zehn Prozent. Diese Zahlen, in denen die Re-

sultate der Versetzung vor den Sommerferien noch nicht einbezogen wurden, veranlassen einen Sprecher des Ministeriums zur Bemerkung, daß hier „etwas nicht stimmen könne“, wenn bereits die Quarta fast zehn Prozent aller Kinder nicht erreicht haben.

Weniger Konkurse

Bei den Amtsgerichten in Hessen wurden im ersten Halbjahr 1968 insgesamt 177 Konkursanträge gestellt und 17 Vergleichsverfahren eröffnet, im gleichen Zeitraum des Jahres 1967 waren es 186 Konkurse und 17 Vergleichsverfahren gewesen. In der Gruppe „Erwerbsunternehmen“ ging die Zahl der Konkurse und Vergleiche von 160 auf 139 zurück.

... und wieder die berühmten

- KAUFHOF FRANKFURT AM MAIN
Gekochter Vorderschinken mild und fettig 100 g -69
Westf. Knochenschinken Beste Qualität, besond. delik. 100 g 1,38
Holl. Hähnchen Handelsklasse A, bratfertig getrockn. 800 g, Stück 2,50
Sauerländer Wurstschnitt 6-fach sortiert 100 g -49
Rinderbraten vom besten Stück 500 g 3,25
Schweinerollbraten ohne Fett und Schwarte 500 g 3,25
Rinder-Rouladen zart und abgehangen 500 g 4,75
Schweinekotelett Hais, sehr saftig 500 g 2,95
Gewürzgurken süß-sauer eingelegt Euro-Glas -88
Kabeljau-Filet seefrisch 500 g 1,65

- Brasil-Kaffee-Mischung Irisch geröstet 500 g 4,95
Erdbeeren 1/2 Dose 1,45
Original Steinhäger oder Deutscher Weinbrand 1/2 Flasche 4,95
1966er Oppenh. Krötenbrunnen Spätzle, naturrein 1/2 Flasche 1,95
Franz. Cognac „Parzac“ 1/2 Flasche 9,95
Frischer holl. Gouda 48% Fett I. Tr. oder Edamer 40% Fett I. Tr. 500 g 2,-
Franz. Kondensmilch 7,5% Fett I. Tr., 410 g Inhalt 2 Dosen -88
Frische Ailgäuer Markenbutter 250 g 1,68
Chiquita-Bananen 1000 g -98
Franz. Brückkäse „Coq d'or“ 50% Fett I. Tr. 160-g-Schachtel 1,10

KAUFHOF FRANKFURT AM MAIN

Bestell-Abt. Lebensmittel Tel. 2191364

Bei Drucksachen... Telefon 3893

VIELE VORTEILE bietet VIVO
Rapp's Apfelwein 1-l-Fl. o. Gl. nur -48
64er Orig. Franz. Sekt 'Clairette de Die' Spätzle de Luxe 8.95
Franz. Cognac 'Hennessy' 1/2 Flasche nur 14.95
Brasil-Mokka-Kaffee oerotherm geröstet 250-g-Paket nur 3.75
Stixi-Cracker 50-g-Beutel nur -25

AUTO-LEIH-DIENST
RUF-4455
Rolf Grabner, 86d, Ringstraße 13

Kaufen Sie Lederkleidung
im Fachgeschäft. Wir kennen sämtliche Lederarten und ihre Eigenschaften. Unsere Lederspezialisten beraten Sie auch in puncto Pflege und Reinigung Ihrer „zweiten Haut“
LEDER-VATER
Deutschlands größtes Spezialgeschäft für Lederkleidung
Ffm., Hauptwache, u. Kaiserstr. 11

WESTERN STORE
Freizeitkleidung
AUS USA
WRANGLER LEVI'S & LEE
Sprendlingen
Frankfurter Straße 49, Telefon 6 63 29

Ein Häuschen mit Garten - wollen Sie warten?
Am 30.9.68 ist der letzte Tag, an dem Sie darüber entscheiden können, ob Ihr Wunschtraum ein halbes Jahr früher in Erfüllung geht. Fragen Sie Ihren Bauspar-Berater:
Bezirksleiter: Dipl.-Kfm. Theo Müller
6078 Neu-Isenburg
Hugenottenallee 125
Tel.: 0 61 02/41 13
Die Bausparkasse der Sparkassen Landesbausparkasse

Alte Leipziger
Gegenwärtiger Versicherungsbestand 4,8 MILLIARDEN DM
Hoher Überschub im Geschäftsjahr 1967 46,5 MILLIONEN DM das sind 27,5% der Beitragseinnahme
Sicherheit in den Kapitalanlagen Wachstum durch hohe Versichertendividenden
Alle Überschüsse den Versicherten!

Bargeld
Bargeld für Jedermann von 400,- bis 1000,- DM Auswahl am selben Tag
NAGLER-FINANZIERUNGEN
Abteilung Kreditvermittlung
Offenbach, Frankfurter Straße 50 Telefon 93 23 09
I Verbilligte I Transporte u. Umzüge
Jederzeit - Tel. 43 23

EDEKA
Feinkost-Margarine 3 Becher -88
Karwendel Natur-Käse-Scheiben 1,28
Westfälische Wurstspezialitäten
Cervelatwurst
Kalenrauch
Salami in ca. 400-g-Enden 100g -72
Schloß-Export Bier 0,5-Liter-Flasche -49
Kasten mit 20 Flaschen 9,45
GUTES VON EDEKA

Halb so dick
fühlen Sie sich doppelt wohl!
Stuhlregulierung, Entschlackung, Gewichtnahme durch die angenehmen, schnell wirkenden BISCO-ZITRON Tabletten
Fach-Drogerie Enste

33 Typen ab 400,-
Ovartmann Garagen Projekt frei
7517 Epplingen Tel. 0 72 92/715

GRAVIERANSTALT WERNER SCHODER
Schilder an Resopal u. Ala-elox.
Stempel aus Gummi u. Metall
LANGEN Peter Müllerstr. 3-5
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Umzüge Lasttaxe
Telefon 3119
G. WAGNER
Heinrichstraße 35 auch samstags

ELBEO Supp-hose
der Miederstrumpf
strafft und stützt das Bein
Heimrich

P direkt am Hause
607 Langen, Fahrh. 23
Inserieren bringt Gewinn

ELEKTRO-MARKT
Großhandel Haußwald
Ihr Einkaufsvorteil
Verkauf: Montag bis Freitag, 16.00 - 18.30
Samstag, 9.00 - 14.00
Langen, Mühlstr. 17 (Ecke Wiesgäßchen)
Telefon 7 18

Bei Wüstenrot bis 30. September besondere Vorteile
Lassen Sie sich durch unsere Mitarbeiter einmal ausrechnen, was Sie an Zeit und Geld gewinnen, wenn Sie sofort, spätestens aber bis zum 30. September, einen Wüstenrot-Bausparvertrag abschließen.
Brauchen Sie sofort Geld?
Etwa für die Modernisierung, den Kauf, Bau oder Umbau eines Hauses oder einer Wohnung? Auch für diese Fälle können wir Ihnen jetzt eine Lösung anbieten, die nicht nur einfach und schnell, sondern in Verbindung mit der staatlichen Bausparförderung auch kostengünstig ist.
Was Sie auch vorhaben - fragen Sie erst Wüstenrot, entweder den örtlichen Mitarbeiter oder direkt beim Wüstenrot-Haus 714 Ludwigsburg. Es lohnt sich!
Bezirksleiter F. R. Keller, Offenbach, Wiesenstr. 11, Tel. 85 43 06. Sprechzeit in Langen, Längener Volkbank, Ecke Bahn / Friedrichstraße und Wernerplatz, Montag und Donnerstag Nachmittag.
Deutschlands größte Bausparkasse
Wüstenrot

Die neuen VW 1600.
Nürburgring in Hötzenbach.

SPUR TESTEN KOSTENLOS
Mit unserem modernen Spurtester fahren wir mit Ihrem Fahrzeug über die Prüfplatte und lesen ab, ob die Spur stimmt oder ob zu viel oder zu wenig Vorspur vorhanden ist.
Fahrverhalten und Reifenverschleiß unserer heutigen schnellaufenden Fahrzeuge sind in hohem Maße von der genau richtigen Radeinstellung abhängig. Kam es früher auf einen Spurfehler von 3-4 mm nicht so sehr an, ist diese Abweichung heute - bei den immer kleiner gewordenen Rädern - äußerst bedenklich. So muß bei einer Spurbewegung von nur einem Millimeter bei einer 13"-Rad mit einer Reifenminderleistung von 6000 bis 8000 km gerechnet werden.
Natürlich testen wir beim Spurtesten ebenfalls Ihre Bereifung kostenlos mit.
Reifen-KUNATH
Langen, Siemensstraße 3, Telefon 72064

Sie werden sie nicht wiedererkennen.
Auf den ersten Blick gleichen sie Ihren Vorgänger wie ein Ei dem anderen. Aber der Schein trügt.
Das merken Sie spätestens in der ersten schärferen Kurve. Denn dann merken Sie etwas, das Sie auf den ersten Blick nicht bemerken könnten: Die neuen VW 1600 haben eine Doppelgelelenk-Hinterachse.
Allerdings ist eine Doppelgelelenk-Hinterachse ziemlich teuer. (Weshalb sie bisher auch fast nur in teuren Sportwagen eingebaut wurde.)
Aber das ist nicht Ihr Problem. In dem neuen VW 1600 ist sie alles andere als teuer. Denn sie ist serienmäßig.
Und sie befindet sich auch nicht in teuren Sportwagen.
Sondern in soliden und erschwinglichen Volkswagen.
Die Sie trotzdem wie Sportwagen fahren können.
Machen Sie eine Probefahrt. Auch wenn Sie nicht Fangio heißen.
Ihre VW-Betriebe.

SPAR Mainz

Zuckerstäbe Datteltrauben -58 „Regina Puglio“ 500 g Outspan Grape Fruit -98 5 Stück

SPAR

Holländische Mastpoularden 3.98 1200 g bratfertig Speisequark 20% -97 „Paladin“ 2 Becher

SPAR

Bratheringe 1.18 1/4-Ltr.-Ovaldose Allg. Rahm-Brie -97 500g/2 Ecken Relnor Bienenhonig -97 500-g-Glas

SPAR macht Freude

Neu! Schwingtore vollverzinkt und kunststoffbeschichtet mit echtem Holzmuster. Darauf geben wir 10 Jahre Garantie! ... LIPPERT GmbH & Co. Sanitär- und Holzungsbedarf

BAUPLÄTZE jeder Art u. Größe dringend gesucht. Sperlmg Immobilien

JETZT AUCH VERKAUFSPLATZ SANDWEG 48 NSU 1000C Vorführrwagen, 6000 km, mit Garantie. AUTOHAUS

Jürgens Oelbrenner Spitzenerzeugnisse von Qualität und Wirtschaftlichkeit.

W. Winkel, Dreieichenhain Weimarstraße 7 - Ruf 8 11 94

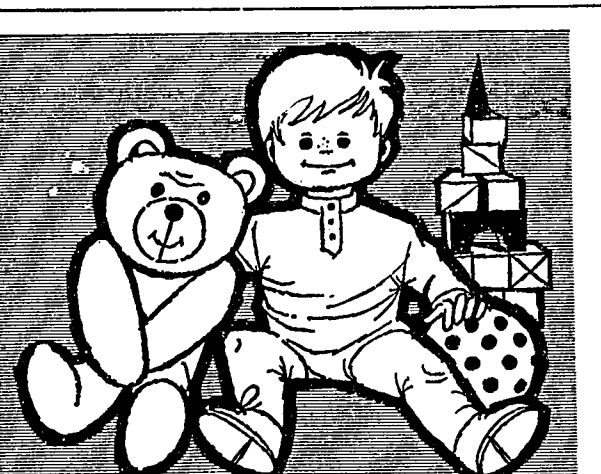
WOHNUNGEN jeder Art und Größe ständig gesucht. Sperlmg-Immobilien

Läden m. 200-800 qm Verkauf. Als moderner Lebensmittelgeschäftsbetrieb mit bahnbrechendem Vertriebsystem sind wir ständig ein zentraler Gegenstand in guter Laune

NORMA Lebensmittelhandels-GmbH, 85 Nürnberg, Tafelfeldstr. 41

Wir suchen für einen unserer Mitarbeiter 1 möbl. Zimmer ab sofort. Angebote mit Preisangabe an die Deutsche Schuhmaschinen Co.

RADIO HAUPTWACHE Ihr Fernseh-Experte mit 12 Fachgeschäften und der großen Farbfernseh-Erfahrung. Jetzt kaufen, sofort sehen und hören im nächsten Jahr zahlen. Die Olympischen Spiele in Farbe. 90 Stunden Berichte.



Gibt es einen Kinderzimmer-Teppichboden? Ja - denn wir empfehlen Ihnen für jeden Raum eine andere Qualität, weil jeder Raum anders strapaziert wird. Ihre Experten für Teppichböden. hÖta

Lehrer Schreiber 25 Jahre im Schuldienst

Am 6. September konnte Lehrer Helmut Schreiber in Egelsbach sein 25jähriges Dienstjubiläum feiern. ... Herr Schreiber wurde am 31. 10. 1920 in Rumänien geboren.

HANDBALL Meisterschafts-Endspiel der Egelsbacher Handballer

Am kommenden Samstag, dem 14. 9., findet auf dem Sportgelände in Egelsbach das Endspiel um die Meisterschaft der Kreisklasse A des Handball-Bezirks Darmstadt statt.

ERZHAUSEN

Ein plötzlicher Windstoß kann den Drachen herabdrücken. ... Wahlgemeinschaft Egelsbach seit 1956 kandidiert wieder!

OFFENTHAL

Befriedigende Haushaltslage. Der Entwurf des ersten Nachtragshaushaltsplans der Gemeinde Offenthal weist im wesentlichen Teile eine Erhöhung um mehr als 66.000 Mark auf.

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirche Langen Sonntag, 15. Sept. 1968 (14. So. n. Trinitatis) Stadtkirche

GÖTZENHAIN

g Kirchweihfest, Kerbputz, Kerbkuchen, Kerbantel und neuerdings auch noch Beat in der Turnhalle.

Tanz-Café „Pik As“ In Egelsbach präsentiert für Sie zur Egelsbacher Kerb: Freitag: Tanz ab 20.00 Uhr

Restaurant »Egelsbacher Eck« Sonntag: Ab 12.00 Uhr Mittagstisch mit den beliebtesten Spezialitäten des Hauses

Neuapostolische Kirche

15. 9. 1968: Bibelstunde 17 Uhr 17. 9. 1968: Bibelstunde 20 Uhr

Egelsbacher Kirchliche Nachrichten

vom 15. bis 20. September 1968 Evangelische Kirche Sonntag, 15. 9. Gottesdienst 9.30 Uhr

Stadtmision Langen

15. 9. 1968: Bibelstunde 17 Uhr 17. 9. 1968: Bibelstunde 20 Uhr

sie haben jetzt ein Rentenkonto

Ein Rentenkonto bei der Sparkasse bietet Ihnen viele Vorteile: Sie können jederzeit Bargeld abheben, bargeldlos mit Scheck bezahlen

Vor allem sind Sie unabhängig vom Rentenzahlgang. Kommen Sie ganz einfach zu uns, damit Sie es in Zukunft leichter haben. Wir sind ganz in Ihrer Nähe.

wenn's um Geld geht- SPARKASSE

Der Möbel-Markt MÖBELFABRIK - EINRICHTUNGSHAUS 6079 Spremlingen

Der Möbel-Markt JOH. GEORG SCHMIDT KG, gegründet 1882

Der Möbel-Markt JOH. GEORG SCHMIDT KG, gegründet 1882

Noch Jugendfußball

Die Jugendmannschaften der Blauschwarzen traten erstmals wieder vollständig auf den Plan und gründen die neue Verbandsrunde...

Ausgleich zu erreichen, konterten die Gastgeber geschickt und erzielten den zweiten Treffer.

JUGENDHANDBALL

A-Jugend ungeschlagener Tabellenführer Am vergangenen Sonntag siegte die A-Jugend gegen den seitherigen Tabellenführer...

1b-Mannschaft der SSG-Handballer schließt Feldrunde ab

Nach Schluß der diesjährigen Feldrunde müssen die SSG-Handballer zur TG 75 Darmstadt...

Zum Schluß der diesjährigen Feldrunde müssen die SSG-Handballer zur TG 75 Darmstadt...

TISCHTENNIS

Tischtennis-Club Langen hatte keine Chance

TTC Langen I - ESV Jahn Kassel 1:9 Mit der Empfehlung je eines doppelten Punktergebnisses...

TTC-Schüler über ein Freilos in der ersten Runde, dann über die zweite Vertretung von Arheigen...

Dritter Platz für die Jugend des TTCL

In der gleichen Zeit fanden in Ober-Ramstadt die Kreispokalspiele der Jugend statt...

Für Sie notiert:

Die Wirtschaftlichkeit des Rechnungswesens kommt dank einer hohen Arbeitgeschwindigkeit...

Für jede Niederlassung und Zweigstelle und für die Zentrale wird gesondert gerechnet...

Jederzeit können Sie auf Ihr Konto zurückgreifen...



stetig gewinnfähig mit 5:0 gegen St. Stephan II...

Am Sonntag beginnt die diesjährigen Mannschaftskämpfe der deutschen Spitzenspieler...

TSG Darmstadt gewann Clubvergleichskampf im Rollkurlauf

REC Langen erreichte den 4. Platz - Regen verhindert Schaulaufen

Auch die C-Jugend zeigte in Dreieichenhain ein ansprechendes Spiel...

Mit dem gleichen Elan ging Langen in die zweite Halbzeit...

Der Bessere gewann

Am letzten Wochenende traten die Egelsbacher Handballer...

SCHÜLERHANDBALL

Kreismeister-Endspiel gegen TuS Griesheim Am kommenden Samstag stehen die Schüler...

In Dietzenbach mußte die B-Jugend antreten und gewann ihr Spiel recht überzeugend mit 8:0 Toren...

Am letzten Wochenende traten die Egelsbacher Handballer...

Der Bessere gewann

Am letzten Wochenende traten die Egelsbacher Handballer...

SÜDWÄRTS 75 JAHRE ALT

Am 23. September blickt die Südwärts Krankenversicherung...

Die A-Jugend unlerlag in ihrem ersten Meisterschaftsspiel...

Wegen der schlechten Witterungsverhältnisse wurde auf dem Hartplatz gespielt...

Bläß wie ein Ziegel von Thorn

Witziges und Spitziges im westpreußischen Volksmund...

Wie über jeden Stand und Beruf im Besonderen, so schwingt der Volkshumor...

"Je länger in Tuchel, je größer die Sorge", sagt man...

Wenn jemand aus Verlegenheit oder Scham vor sich selbst...

Die Teilnehmer der Oberliga-Klasse sind durchwegs alte Schachvereine...

Man muß schon 15 Jahre zurückdenken, daß ein Langener Schülermannschaft...

Man muß schon 15 Jahre zurückdenken, daß ein Langener Schülermannschaft...

Wie über jeden Stand und Beruf im Besonderen, so schwingt der Volkshumor...

Die Teilnehmer der Oberliga-Klasse sind durchwegs alte Schachvereine...

Man muß schon 15 Jahre zurückdenken, daß ein Langener Schülermannschaft...

Man muß schon 15 Jahre zurückdenken, daß ein Langener Schülermannschaft...

Die Olympischen Spiele stehen vor der Tür, nur wenige können in Mexiko City...

Bereits für DM 1.498,- wird man Besitzer eines 49-cm-Color-de-Luxe-Tischgerätes...

Die Marienburg ist, polnischen Angaben zufolge, in den ersten zehn Monaten des Jahres 1968...

bekanntem Kirtlingwerken und bieten höchste Gewähr für technischen Fortschritt...

WER GERN GUT SCHLÄFT, DER KENNT AMENDT BETTEN

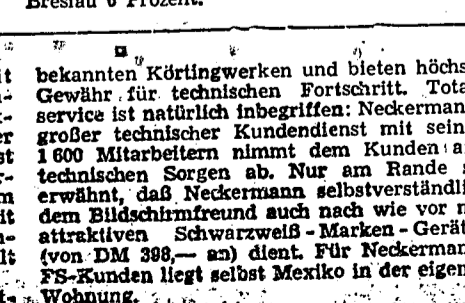
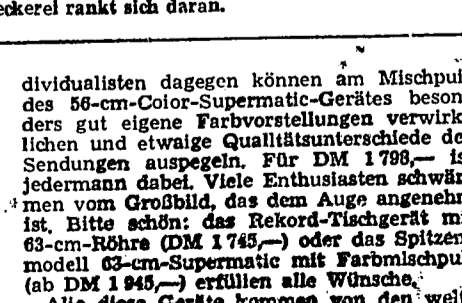
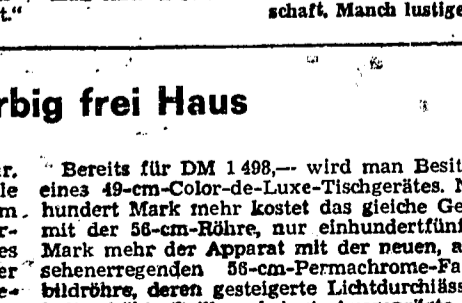
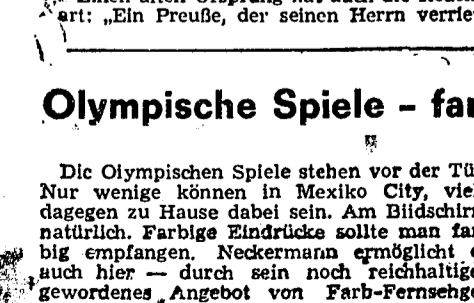
Advertisement for Amendt Betten featuring a table of bed models and prices, including Federbetten, Daunendecken, and Kopfkissen.

Advertisement for Bett nach Maß - Genau für Sie! with a table of bed models and prices, including Federbetten, Daunendecken, and Kopfkissen.

Table with 4 columns: Name, Points, Opponent, Result. Shows standings for the 2nd round of a tournament.

Advertisement for Besser schmecken la Hawersta Feine Fischdelikatessen

ein Mittelplatz in der A-Klasse Darmstadt nach dem Besieg der Feldrunde...





Dienst am Kunden

'Bel uns werden alle Gäste äußerst rück-sichtsvoll behandelt...'

Boom auf Schule

Für die französische Schulindustrie zeigen sich erst jetzt die Folgen der politischen Ereignis-sis im Monat Mai...

Segel-Regatta in der Wüste

Segel- und Ruderboote 'laufen' über trockenen Sand

Jedes Jahr hält die Stadt Alice Springs mit in der australischen Wüste eine große Re-gatta ab...

den Händen. Auch Ruderer von Achtern von Vierern müssen laufen...

Raffinierte Fälscher am Werk

Requisiten für Film und Fernsehen auf stlecht getrimmt

Einen Sturm der Entrüstung gab es in Frankreich, als der Held eines Films mit un-richtigen Banknoten bezahlte...

Mit solchen kleinen Pannen muß der Regis-seur jedes Films rechnen, denn nicht immer kann er genau im Bild sein...

Für ihn ist es ohnehin schwer genug, immer die erforderlichen Requisiten aufzutreiben...

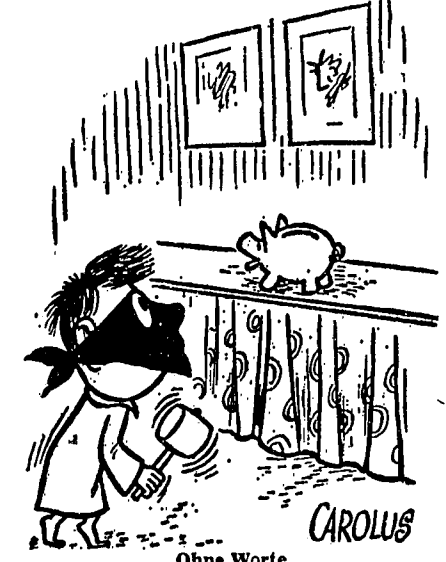
boom auf Schule. Für die französische Schulindustrie zeigen sich erst jetzt die Folgen der politischen Ereignis-sis im Monat Mai...

gegen die im Film verwendeten 'unmöglichen Speisekarten'...

In den großen Filmstudios haben sich natürlich ganze Teams solcher Fälscher niede-rlassen...

Schwierigkeiten gab es auch immer wieder mit dem Essen...

Den Volkswagen da besaß wohl Assessor Schmidchen...



Ohne Worte.

da besondere Probleme geschaffen, denn man- che Speisen müssen anders eingeführt wer-den...



Die Kurzgeschichte:

Parkplatz vor der Schule

Die Berufsschule im Grüngürtel der Stadt war eine jener ultramodernen Neubauschulen...

Probieren Sie sich bitte telefon. bei unserem Herrn SCHMICKT...

Und der Opel Rekord daneben? Der wird wohl Studienrat Werle gehören...

Der Berufsschüler Friedrich (18) stiefelte nämlich ungeniert zu dem Mercedes...

Und Schuldirektor Dr. Klingelmeier endlich, Vater von sieben Kindern...

Und Schuldirektor Dr. Klingelmeier endlich, Vater von sieben Kindern...

Und Schuldirektor Dr. Klingelmeier endlich, Vater von sieben Kindern...

Und Schuldirektor Dr. Klingelmeier endlich, Vater von sieben Kindern...

Und Schuldirektor Dr. Klingelmeier endlich, Vater von sieben Kindern...

Wir stellen ein: Bau- u. Blechschlosser für Apparatebau. Wilheim Staub GmbH

Wir suchen zwei Autoschlosser für LKW bei bester Bezahlung. ADAM SEHRING & SÖHNE OHG - LANGEN

Wir suchen zum alsbaldigen Eintritt für unsere Abteilung Planung einen Sachbearbeiter...

DEUTSCHE AMP GMBH für lötfreie Anschlußtechnik 607 Langen, Amperestraße 7 - 11, Telefon Langen 7831

DU PONT FOTOWERKE ADOX GMBH. Bessere Dinge für ein besseres Leben... dank der Chemie. Für unser Werk Neu-Isenburg suchen wir Mechaniker...

Arbeits- Der schönste Platz ist im neuen Kaufhof. Leise. Sauber. Farbenfroh. Vollklimatisiert. Viele kommen. Als neue Mitarbeiter. Kommen auch Sie. Zuerst zum Anschauen. Dann als neuer Mitarbeiter im Verkauf. Sie werden begeistert sein.

Gut verdaut gut geault. Obstilax. sorgt für leichten Stuhlgang und macht schlank.

Wir suchen zum sofortigen oder späteren Eintrittstermin für unsere Schalungs-Abteilung in NEU-ISENBURG-GEHESPTZ Gerüst- und Schalungsstatiker Bauingenieure...

PHILIPP HOLZMANN AKTIENGESELLSCHAFT. 6078 Neu-Isenburg, Bahnhofstraße 333 - Schatungsabteilung

Maschinennäherinnen für leichte Näharbeiten an Uniformen...

1 BAUPLATZ (ca. 800 - 1200 qm) oder ein 1 Familien-Wohnhaus

Ich liefere u. montiere kompl. betriebsbereite Zentralheizung...

SPRENDLINGEN: 2-Zimmer-Komf.-Wohnung, 1. 10, DM 285,-

Lies Deine Heimatzeitung!

DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen: Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen: Für unsere Regional-Direktion in Neu-Isenburg...

Kfz-Mechaniker für Garantie-Kontrolle. Bewerben Sie sich bitte telefon. bei unserem Herrn SCHMICKT...

WIR SUCHEN Rohrschlosser Maschinenschlosser Dreher Radialbohrer Elektriker

Schlurb-Immobilien Sprendlingen, Frankf. Straße 11 Telefon 6 71 03

Wir suchen zum frühestmöglichen Eintrittstermin in Dauerbeschäftigung für unseren Schalungsbetrieb in Neu-Isenburg-Gehepitz

STAHLBAUSCHLOSSER
(Vorarbeiter/Betriebschlosser)

zur Herstellung und Vormontage von Stahl-schalungsteilen; Befähigung zu selbständiger Arbeit nach Zeichnungsvorlagen ist erwünscht.

KRANFÜHRER

für Mobilkran (Fabr. Demag) und Portalkran (Fabr. Kelenburg).

Unsere Werkstätten sind günstig gelegen sowohl zum Bahnhof Neu-Isenburg als auch zur Haltestelle der Buslinie Frankfurt/M.-Riedhof - Zeppelinhelm. In unserer werkseigenen Kantine bieten wir einen preiswerten Mittagstisch.

Interessierte Bewerber bitten wir um ihre Vorsprache nach vorheriger Absprache eines Vorstellungstermines (Telefon Neu-Isenburg Nr. 4 45 22/20) oder um Einsendung der Bewerbungsunterlagen an

PHILIPP HOLZMANN AG
6078 Neu-Isenburg, Bahnhofstraße 333
Schalungsabteilung



Verkäuferin

gesucht, evtl. auch für halbe Tage.

Metzgerei

Rudi Probst

6070 Langen/Hessen
Friedrichstraße 27 - Telefon 35 36

Regenschirme

aller Art für Damen, Herren u. Kinder, auch Original-Knirpse; alle Schirmreparaturen, auch Gertenschirme, schnell, gut und preiswert in eigener Werkstatt.

Schirm-Liska
Langen
Neckarstraße 3
an der Post

Für Tiefbau- und Gartenbauteilen im Raum Frankfurt/Main suchen wir bei guter Bezahlung

- Anlagenleiter**
- Gärtnermeister**
- Vorarbeiter**
- Bauhelfer**
- Gartenarbeiter**
- Hilfsarbeiter**

AUGUST FICHTER KG

6 Frankfurt-1, Arndtstraße 40
Postfach 3732, Telefon 77 09 41

Rentner

der dreimal wöchentlich zu uns kommen könnte.

Arbeitszeit u. Lohn nach Vereinbarung. Bitte stellen Sie sich unverbindlich bei uns vor.

Karl Gronemeyer KG.

Langen/Hessen
Mörfelder Landstraße 35

Kraftfahrer

sof. gesucht bei guter Bezahlung.
Langen: Telefon 7 20 30

Verkäuferin und Aushilfsverkäuferin

für Fleischabteilung bei bester Bezahlung ab sofort gesucht.

REWE-MARKT

Hans Gärtner, Langen, Südliche Ringstraße 118

Der weitere Ausbau unserer Bezirksdirektion macht folgende weitere Einstellungen erforderlich:

- 1 Stenotypist(in)
- 1 Buchhalter(in)
- 1 Hilfskraft für die Buchhaltung
- 1 HUK-Sachbearbeiter

Branchenfremde werden eingearbeitet. Wir bieten: 5-Tage-Woche, 13. Monatsgehalt, Zuschuß zum Mittagessen, angenehmes Betriebsklima, günstige Verkehrsverbindungen.

Mecklenburgische Versicherungs-Gesellschaft a. G.
Bezirksdirektion Frankfurt/Main
Frankfurt/Main, Kennedy-Allee 121, Tel. 68 90 45

Betonmischer
100 und 150 Liter,
Schlebekarren
Baustahl, Träger
Eisenwaren
Werkzeuge



Wallstr. 41, Ruf 71785
Tägl. 7.00-18.30 Uhr.
Samstag 7-14. Uhr.

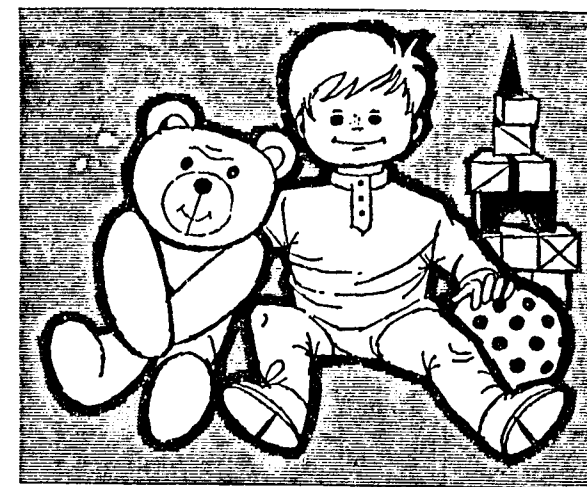
Tankwart

oder Anlernling gesucht.

Gasolin-Tankstelle
Buchsschlag, Telefon 6 76 35

Friseur

Frisiersalon Franz Tengler
Bahnhofstraße 75, Telefon 21 60



Gibt es einen Kinderzimmer-Teppichboden?

Ja - denn wir empfehlen Ihnen für jeden Raum eine andere Qualität, weil jeder Raum anders etrapaziert wird. Ein Kinderzimmer anders als ein Schlafzimmer, ein Flur anders als ein Büro. Darum sagen Sie uns, für welchen Raum Sie Ihren Teppichboden suchen, dann werden Sie bei uns von Fachleuten nach Maß bedient. Gern beraten wir Sie unverbindlich.

Ihre Experten für Teppichböden

höta
Das führende Spezialhaus für Raumausstattung
Langen, Gartenstr. 6 (am Lutherplatz) Tel. (06103) 4291

Reiten und fahren auf Ponys und Kleinpferden

können Sie und Ihre Kinder auf der Egelsbacher Pony-Farm
Montags Ruhetag.
JOHANNA FIEBIG Egelsbach, Büchenhof 1

SIEMENS

- Gefriergeräte
- Elektroherde
- Warmwassergeräte
- Heizgeräte
- Waschmaschinen
- Elektro-Küchengeräte
- Wohnraum-Leuchten
- Fernseher
- Ruffunkgeräte
- Installationsmaterial
- Heimwerker

Der **Kühlautomat** löst den **Kühlschrank** ab:
Siemens-Kühlautomat mit Drei-Stern-Gefrierfach

6 Siemens-Kühlautomaten von 160 bis 270 Liter Inhalt, in Tischhöhe, als Stand- und Einbaumodell. Alle mit Abtau-Vollautomatik und Drei-Stern-Gefrierfach zum Einfrieren.

Vorteilhafte Nettopreise im **ELEKTRO-MARKT**
Großhandl. W. Haubwald
607 Langen, Mühstr. 17, Telefon 74 18

Verkauf: Mo. - Fr. 16.00 - 18.30
Samstag 9.00 - 14.00

Übermann Garagen Prospekt frei
7517 Espinosen Tel. 0 72 62 71 5

Ein Hänschen mit Gartenwollen Sie warten?

30.9.68 ist der letzte Tag, an dem Sie darüber entscheiden können, ob Ihr Wunschraum ein halbes Jahr früher in Erfüllung geht. Fragen Sie Ihren Bauspar-Berater:

Bezirksleiter:
Dipl.-Kfm. Theo Müller
6078 Neu-Isenburg
Hugenottenallee 125
Tel.: 0 61 02/41 13

Die Bausparkasse der Sparkassen
Landesbausparkasse

NASSOVIA
sucht **MÖBL. ZIMMER**
ab 1. Oktober d. J. für neuen Mitarbeiter.
Angebote mündlich oder schriftlich erbeten an

NASSOVIA WERKZEUGMASCHINENFABRIK G. M. B. H.
6070 LANGEN b. FRANKFURT/MAIN, Telefon 7751-55

SIMSALABIM

Damit können wir vielleicht noch ein Kaninchen aus dem Zylinder holen aber keine Kunden in unsere großzügige Gardinenabteilung. Dazu brauchen wir mehr: Eine umfassende Auswahl zauberhaft schöner Gardinen und Dekostoffe, die in Preis und Qualität richtig liegen. Wie die neue Höhe-Kollektion!

Sie zaubert Bahagen in alle Ihre Zimmer. Beginnen Sie gleich mit dieser Zaubervorstellung: Unsere Damen und Herren warten mit einer ausgewählten Kollektion auf Ihren Besuch.
Zauberhafte höta-Gardinen

höta
Das führende Spezialhaus für Raumausstattung
Langen, Gartenstr. 6 (am Lutherplatz) Tel. (06103) 4291

28. September 1968 - 20 Jahre PITTLER in Langen

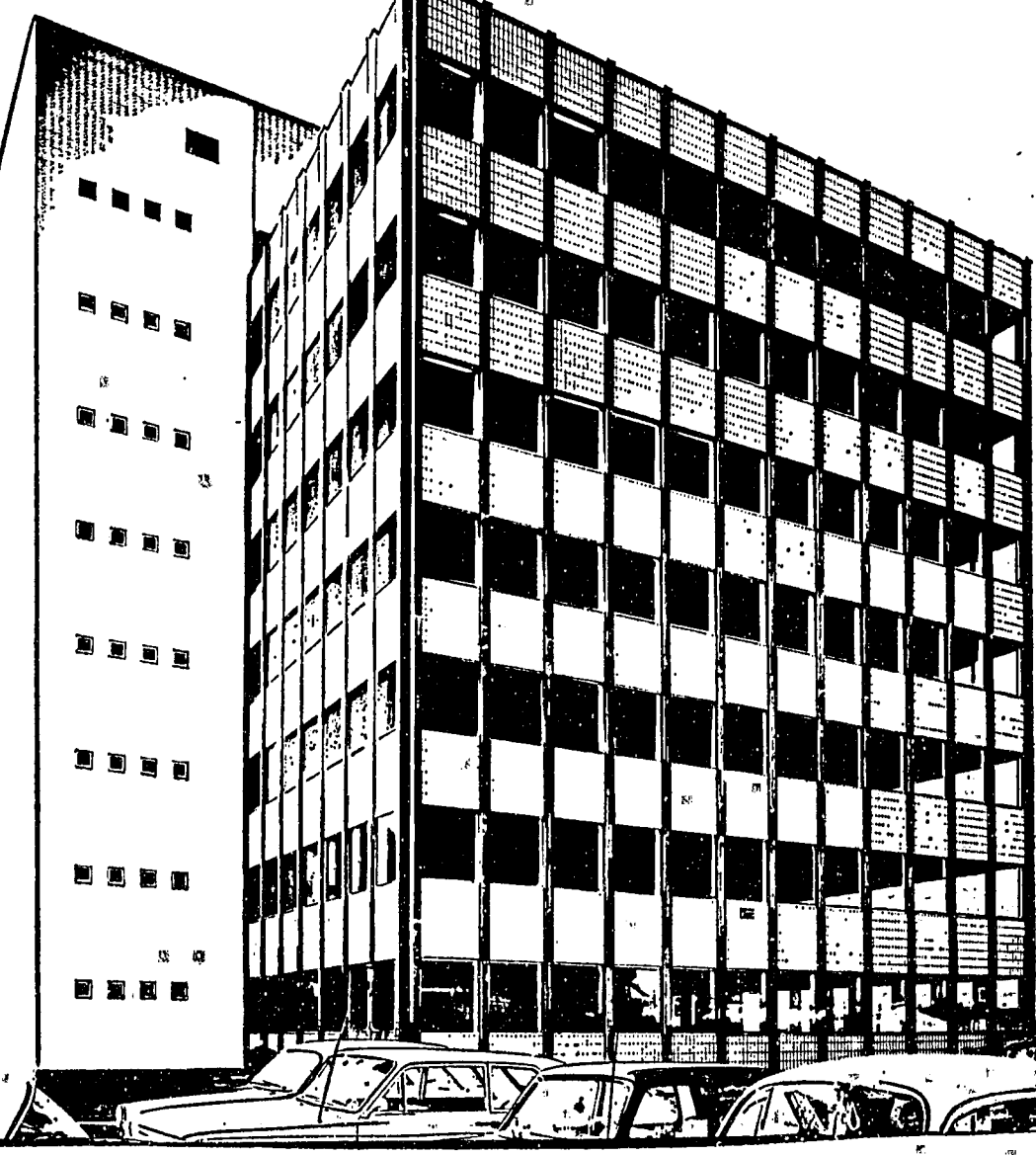
Aus diesem aktuellen Anlaß stehen am Samstag, dem 28. September 1968, bei PITTLER für jeden die Türen offen.

- Wenn unser neues Hochhaus das einzige ist, was Sie von PITTLER kennen, und Sie wissen möchten, wie es drinnen aussieht - kommen Sie!
 - Wenn Sie von uns nur wissen, daß wir Drehmaschinen bauen, aber dabei an Kaffeemühlen denken - kommen Sie!
 - Wenn Ihnen unsere Drehmaschinen bestens bekannt sind, Sie aber sehen wollen, wie sie gebaut werden - kommen Sie!
 - Und falls Sie von PITTLER noch nie etwas gehört haben sollten - erwarten wir Sie erst recht.
- Ab 9 Uhr dreht sich bei PITTLER alles um Sie!**

Da können Sie unsere modernen Werksanlagen von A bis Z besichtigen, Filmvorführungen um 10 und 11 Uhr zeigen Interessante Ausschnitte aus unserem Produktionsablauf. Und zum Abschluß von 11 - 12 Uhr dann ein Platzkonzert mit dem Spielmanns- und Musikzug des TV 1862.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

PITTLER
PITTLER Maschinenfabrik Aktiengesellschaft
6070 Langen bei Frankfurt a. M.



Modern, perfekt, erfolgreich: die junge Generation von Constructa.

Waschtrommel und Laugenbehälter bei allen Modellen EDELSTAHL-rostfrei.

Mit Einknopfautomatik für alle Wäschearten und Programmen zur besonderen Wäschepflege. **Für nur 698,-DM**

Für 4 Kilo Wäsche. Programme für alle Wäschearten, Thermo-Automatik, individuelle Temperatureinstellung. **Für nur 848,-DM**

65 cm schmal. Für 4 Kilo Wäsche. Tastenautomatik, Waschnittelschubfach vorn daher voll unterbaufähig. **Für nur 1098,-DM**

Constructa
erhalten Sie bei:
Firma Waschmaschinen-Fladung
6079 Sprendlingen, Frankfurter Str. 79 6078 Neu-Isenburg, Gartenstraße 12
Telefon 6 60 14

Für Bastler
Kunststoff-, Span- u. Tischler-Platten im Zuschnitt
Rohleisten aller Art, Umleimer, Zierleisten mit Metallfolie
Möbelfüße in Holz u. Metall u. so vieles mehr

FARBEN U. HOLZLE
Langen, Rheinstr. 38

I Verbilligte I Transporte u. Umzüge
Jederzeit - Tel. 43 23

Alu-Fertig-Haustüren
Zimmertüren, kompl. mit Stahlzargen
Feuerschutztüren
Garsentore

BAUSTOFFE WALTER
Wallstr. 41, Ruf 71785
tägl. 7 - 18.30, Sa. 7 - 14

Der Möbel-Markt

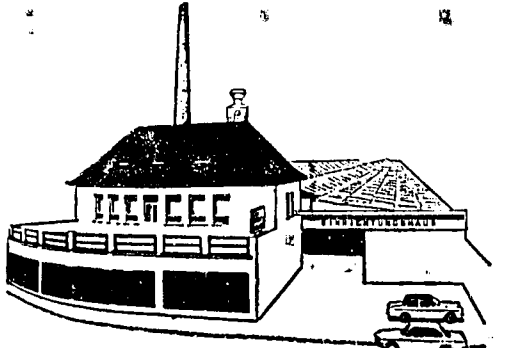
Man spricht

- von dem neuen Einrichtungshaus mit der Großstadtauswahl auf über 1.500 qm;
- von den altdeutschen Stileinrichtungen aus eigener Fabrikation (5 Jahre Garantie!);
- von den Sonderanfertigungen, die jeden Kundenwunsch erfüllen;

Um ein solches Angebot in aller Ruhe bewerten zu können, gehört Zeit . . . diese Zeit haben Sie bei uns am Sonntag, dem 22. September 1968 von 15.00 - 20.00 Uhr. Achten Sie besonders auf Auslaufmodelle, deren Preis Ihnen unwahrscheinlich erscheinen wird, der aber tatsächlich stimmt.

Wir erwarten Sie.

MÖBELFABRIK - EINRICHTUNGSHAUS | **JOH. GEORG SCHMIDT KG.** gegründet 1882
6079 Sprendlingen | Mainstraße 1 | Telefon (06103) 67310



Der Möbel-Markt

Der Möbel-Markt

Der Möbel-Markt

Der Möbel-Markt

VW
Bj. 1968, AT-Motor, zu verkaufen.
Telefon 75 06

VW Export
Bj. 1964, mit Radio u. Schiebedach, preiswert abzugeben.
Pittlerstraße 64

Kaufe Volkswagen
ab Bj. 1969 gegen Barzahlung.
Telefon 22 75

Suche Mercedes Benz
gegen bar.
Telefon 22 75

DR. CHRIST
Facharzt für Erkrankungen der Harnorgane
In der kommenden Woche vom 23. September bis 27. September
Sprechstunden
nur von 12.00 bis 15.30 Uhr

PKW, Ford, Capri
In sehr gutem Zustand, zu verkaufen.
Potsdamer Straße 12
Telefon 7 11 68
Besicht. Sa. ab 13.00

Opel Kadett L
Viertürig, Radio, zwei Spikes-Reifen, Bj. 86, TÜV, preisw. z. verk.
Erzhausen
Bahnhofstraße 180
Tel. 01650/7466

VW 1200
Bj. 60, Radio, Schiebedach, 4 Michelin X Reifen mit Felgen, TÜV bis Juni 69, zu verkaufen. Anzusehen Wilhelmstraße 18
Freitag ab 15 Uhr, Samstag ab 17 Uhr.

Opel Rekord
Bauj. 1958, zum Ausschlichten zu verkaufen.
Kneippe
Flachsbadstraße 39

Ford 12 M
Bj. 1964 spät, I a Zustand, TÜV bis März 1970, günstig abzugeben.
Steubenstraße 6

Wollen Sie Ihren **Mercedes**
in Zahlung geben? Zahlte mehr gegen bar.
Telefon 22 75

Heinkel-Motorroller
TÜV 8/70, billig zu verkaufen.
Off.-Nr. 1391 a. d. LZ

Abschleppdienst
ERHART
Egelsbach
Ernst-Ludwig-Str. 67
Bei Unfall od. Pannal
Bestimmen nur Sie Ihren Helfer!
Abschleppen nach ADAC-Strahndienstvertrag. Auch Autobahn.
Nicht mehr gebrauchte Kfz. holen wir kostenlos für Sie ab.
Wir bezahlen vernünftige Preise.
Neu- und Gebraucht-Ersatzteile.
Leihwagenvermittlung von Pkw und Lkw bis 32 Tonnen.
Recall und ohne Gier helfen wir!

Zu verkaufen:
Hercules K 50 S
Bauj. 1965, techn. und opt. einwandfrei.
G. Kirchner, Langen
Fr.-Ebert-Straße 15

Fiat 500
guter Zustand, fahrbereit, TÜV bis März 1970, günstig abzugeben.
Elisabethenstraße 22
Telefon 46 15

Damenfahrrad
zu knaufen gesucht.
Off.-Nr. 1394 a. d. LZ

EL-Schweißgeräte
DM 148,-
Rosenkranz, Darmst.
In Güterbahnhof

Durchlauferhitzer
„Stiebel-Eltron“ preiswert abzugeben.
Dietrich
Lerchgasse 24

Guterhaltenen Zimmerofen u. Küchenherd
billig abzugeben.
Heinrich
Steubenstraße 135
Besicht. ab 18 Uhr

Malag Allgas-Kohlekombination u. Kohleöfen
guterhalten, zu verk.
Wagner, Mainstr. 6

Schlafzimmer Wohnzi.-Schrank Kohlebeistellherd
preiswert abzugeben.
Egelsbach
Westendstraße 15

750 l Öltank
mit Pumpe zu verkaufen. Anzusehen abends nach 18 Uhr.
Dieter Zink
Neckarstraße 62

Küchenherd
(Kohle) u. gebrauchte **Mädchenkleidung** (10-12 Jahre) zu kaufen gesucht.
Off.-Nr. 1390 a. d. LZ

Mod. hochglanzpoliert, **Wohnzi.-Schrank** für DM 280,- u. mod. achtarmige **Wohnzi.-Lampe** für DM 80,- zu verk.
August-Bebel-Str. 8

Zu verkaufen:
Je 1 schwarzen, graublauen und hellen **Herrenanzug**
(Körpergr. 1,80, schlk.) für DM 50,- sowie **1 Velour-Teppich**
2,50 x 3,50 m, für 80,-
Vogel
Beethovenstraße 13

Automatische Öfersorgung 3 Öfen
1 Zwischenzähler u. 1 Kohleofen
billig zu verkaufen.
Fr.-Ebert-Str. 45

Autom.-Dauerbrand-Kohleöfen
Buderus, Raumheizvermögen 90 cm³, neuwertig, für 200,- DM zu verkaufen.
Heller
Goethestraße 21

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Neuapostolische Kirche
Sonntag 9.30 Uhr. Gottesdienst
18.00 Uhr. Gottesdienst
Mittwoch 20.00 Uhr. Gottesdienst

Stadtmision Langen
22. 9. 1968: Bibelstunde 17 Uhr
24. 9. 1968: Bibelstunde 20 Uhr

Bestattungs-Institut REICHERT
Langen. Vor der Höhe 8
Ruf 3780 oder 2489

Großes Sarglager · Überführung mit Spezialkraftwagen

Danksagung

Für die herzliche Anteilnahme und die zahlreichen Kranz- und Blumenpenden beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

LUDWIG DIENER

sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die tröstenden Worte am Grab.

In stiller Trauer:
Susanne Diener und Angehörige

Langen, den 20. September 1968
Obergasse 32

Für die vielen Beweise aufrichtiger Teilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenpenden beim Heimgang meiner lieben Ehegefährtin

Frau Klara Gersch
geb. Kühnel

sage ich hiermit allen Beteiligten meinen tiefempfundenen Dank. Besonders aber danke ich Herrn Pfarrer Dr. Danek für seine tröstenden Worte sowie der Bundespost für die letzte Ehrung. Ganz besonders aber danke ich denen, die mir hilfsbereit zur Seite standen sowie allen, die der Verstorbenen das letzte Geleit gegeben haben.

August Gersch

Langen, im September 1968
Südliche Ringstraße 169

In stiller Trauer:
**Liesel Sauer geb. Schaub
Hans-Joachim Sauer und
Frau Elisabeth geb. Eisele
Kinder Sabine u. Susanne
Elise Roß**

Langen, den 18. 9. 1968
Nördl. Ringstraße 52

Die Beisetzung fand in aller Stille statt. Von Bellsidsbesuchen bitten wir abzugehen.

Nachruf
Am 17. September 1968 verstarb unser lieber Kamerad

ERICH WEIL

Er war wesentlich am Aufbau der Marine-Kameradschaft beteiligt. Sein Rat und seine Erfahrungen waren uns stets von Nutzen. Wir werden seiner in Ehren gedenken.

Marine-Kameradschaft Langen 1966

Kirchliche Nachrichten

Sonntag, 22. September 1968 (15. So. n. Trin.)

Stadtkirche
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Lauber)
Predigttext: Gal. 5, 13-25
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Gemeindehaus, Bahnstraße 46
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Stefani)
Predigttext: Gal. 5, 25-6, 10
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Martin-Luther-Kirche, Berliner Allee 31
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Dippel)
Predigttext: Gal. 5, 1-15 „Die grenzenlose Freiheit“
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Johanneskanelle, Carl-Ulrich-Straße 4
9.30 Uhr: Gottesdienst (Pfr. Schäfer)
Predigttext: Gal. 5, 25-6, 10
11.15 Uhr: Kindergottesdienst

Kollekte: Für ortskirchliche Zwecke

UT-FILMBÜHNE, Langen
Ab Freitag täglich 20.30 Uhr; Samstag 18.00 u. 20.30 Uhr; Sonntag 18.00 u. 20.30 Uhr

UNIVERSAL zeigt:
EIN FILM VON ROMAIN GARY

VÖGEL STERBEN IN PERU
JEAN SEBERG - MAURICE RONOET
PIERRE BRASSEUR
mit JEAN PIERRE KALFON und DANIELLE DARRIEUX

Eine männerhungrige Frau, umgeben von leidenschaftlichen Liebhabern und käuflichen Gespielinnen.

Sonntag, 16.00 Uhr, Jugendvorstellung: Burt Lancaster in **„Der GROSSE APACHE“**

Sonntag, 14.00 Uhr: **„MAX UND MORITZ“**, ein Farbfilm getreu nach Wilhelm Busch. Ein berühmtes Kinderbuch wurde lebendig.

Handarbeits-Ausstellung
am Samstag, dem 21. September, und am Sonntag, dem 22. September 1968, jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr im

Modehaus Freisens
Gasthaus „Frankfurter Hof“ am Lutherplatz.

Sport- und Sängergemeinschaft 1889 e. V. Langen

Am Samstag, dem 21. September 1968, 20 Uhr im Saalbau „Zum Lämmchen“

WINZERFEST
mit FLOMBORNER-(Rheinessen)-Probierausschank

Es wirken mit: „Die Moten“, der „Jugendchor der SSG“ und Mitglieder der Gesangsabteilung

Es spielt: „Die Silver Band“

EINTRITT DM 3,-

Stenografenverein 1897 Langen E. V.

NEUE LEHRGÄNGE
In Kurzschrift und Maschinensreiben für Anfänger.

Weiterbildungskurse für Fortgeschrittene in Kurzschrift und Maschinensreiben durch Diktatur- bzw. Übungsstunden.

Anmeldung am 24. 9. 1968, 19 Uhr, in der Adolfs-Reichwein-Schule, Südliche Ringstraße/Zimmerstraße

Lichtburg
Tel. 2209

Wetten, daß Sie sich köstlich amüsieren!
Heinz Rühmann in

Die Antekindart um 123

Ein sprühendes Farb-Lustspiel mit großer Starbesetzung und einem Feuerwerk an Überraschungen!
Herta Feller, Charles Regnier, Sammy Drechsel, Monlea Teuber u. v. a.
Fr. u. Mo. 20.30. Sa. u. So. 18.00. 20.30.
Sa. 15.30 Große Freude für alle Kinder.
So. 14.00 KUNO ruft zu einem neuen Farbfilm „Der Elefantenbox“

Fr. u. Sa., 22.30 Uhr: „Terror des Tongs“

Sonntag, 16.00 Uhr
Freddy Quinn in einem Farbfilm
„Freddy - Tiere - Sensationen“

Restaurant Waldstadion
Clubhaus des 1. FC - Telefon 7 11 92

Sonntag, den 21. Sept. 1968, 20.00 Uhr

Tanz
mit den Blue Boys aus Dietzenbach bei dezentur Beleuchtung

Für Stimmung u. Heterkeit ist gesorgt. Gleichzeitg empfehlen wir unsere bekannte gute und preiswerte Küche.

Es ladet ein und wünscht Ihnen angenehme Stunden. H. Gellert

Mittwoch, 25. September 1968, 20 Uhr, in der Turnhalle am Jahrplatz

MARIANNE HOLM
führt Sie durch die große

MODENSCHAU

Joksche - MODEN

Herbst- und Winter-

der Firmen

H. Heinig
Elegante Damenwäsche

E. Keil
Pelz- und Ledermoden

„Kinderparadies“
Fachgeschäft für Kindermoden

„Hertha“
Modellhüte aus Meisterhand

J. K. Bach
Elegante Lederwaren und Schirme

Salon Herfurth
Modische Frisuren - Kosmetik

Eintrittskarten erhalten Sie bei den beteiligten Firmen.

Totale Maßarbeit individuell für Sie!
Dieser Schrank nützt Ihnen viel mehr, weil Sie jede Platzverschwendung ausschalten können!

Möbelhaus Sallwey
Langens größtes Möbelhaus
Langen - Obergasse 2

Sarglager

„Pietät“ **Eehring**

Mörfelder Landstraße 27 · Telefon 7 11 18

Überführungen

Elegante Umstands-Moden u. -Wäsche

Bei Gitta Fim., Kelsstr. 66
und Berliner Str. 4

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort und Schrift, für die vielen Kranz- und Blumenpenden und für das ehrende Geleit beim Heimgang meines lieben, unvergessenen Entschlafenen

GÜNTER HEHR

sage ich allen von Herzen Dank.

In stiller Trauer:
Germaine Hehr

Langen, den 20. September 1968
Heinrichstraße 38

Nach langem, schwerem Leiden ist mein guter Mann und Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Schwager

KARL SAUER
Steuerbevollmächtigter

am 18. 9. 1968 im Alter von 68 Jahren von uns gegangen.

FUSSBALLERGEBNISSE

Table with football results for A-Klasse Offenbach and B-Klasse Dleburg, listing teams and scores.



Mit dem gewonnenen Pokal kamen die Handballer der SSG nach den Spielen freudestrahlend zum Winzerfest.

SSG-Handballer kamen, sahen und siegten!

Handballer der SSG im Interview über den Pokalsieg und den Spielverlauf.

Table with football results for B-Klasse, Gruppe Darmstadt, listing teams and scores.

Auftakt der TV-Handballer in der Dreieichrunde gelangen

Handballer der TV Langen starten erfolgreich in der Dreieichrunde.

Detailed report on the handball match between TV Langen and HSV Götzenhain.

Advertisement for 'divi' magazine featuring a price example and a photo of a modern living room.

TISCHTENNIS

TTC Langen I

1. FC Saarbrücken 6:9

Einle Tischtennis-Schau unter stürmischem Beifall der Zuseher.

Am Sonntag war der 1. FC Saarbrücken zu Gast beim TTC Langen. Hatte man vordem mit einer klaren Niederlage gerechnet...

In folgenden Einzel konnte sich Beck gegen Kraus mit 2:0 behaupten; hier muß allerdings erwähnt werden, daß Kraus als Ersatzmann spielte...

Die erste Enttäuschung gab es bei den Langenern, als Werkmann gegen Lehn keinen Sieg herausspielte.

Die große Überraschung brachte der Kampf Lau-Russy. Nachdem Saarbrückens Spitzenspieler den ersten Satz mit 2:15 sicher gewonnen...

Beck wiederum stand gegen Berg auf verlorenem Posten. Leider muß man hier sagen, daß der Langener es nicht versteht, sich auf seinen Gegner einzustellen.

Die Hoffnungen der Langener richteten sich nun auf die Begegnung der Spitzenspieler beider Mannschaften: Werkmann gegen Russy.

Das Training findet nun wieder in der Halle der Albert-Einstein-Schule statt, von 20 bis 22 Uhr, jeden Mittwochabend.

Table with tennis results for TTC Langen I, listing players and scores.

Lob der Freundschaft

Eine Betrachtung von Johannes Baudis

„Ich habe meinen Pfarrer schon immer im Verdacht gehabt, daß er mich gar nicht kennt“, beklagte sich Frau Proske.

Freundtätigkeit ist der schönste Zustand, und wie wäre der möglich ohne Liebe?

Besondere Vorteile bis 30. September bei Wüstenrot, Deutschlands größter Bausparkasse.

Lassen Sie sich durch unsere Mitarbeiter ausrechnen, was Sie an Zeit und Geld durch den sofortigen Abschluß eines Wüstenrot-Bausparvertrages können.

Advertisement for Wüstenrot Bausparkasse featuring a logo and contact information.

Advertisement for Kleinanzeigen (Small Ads) with contact details for Dr. Fritz Kummert KG.

den Weg traute. Sie konnten sich nicht trennen, weil einer von anderen zu viel weißte, Unäten oder politische Sünden aus der Vergangenheit. Auch gemeinsame Botschaft, Menschen zusammenzuführen.

Ein Blick zurück

Haushaltungsschule Langen. Der Sommerkurs an der Haushaltungsschule war 1908 von 25 Schülerinnen besucht.

Der Zentralverband der Zimmerer (Bez. 18, Langen und Umgebung) hielt am 26. Juli sein zehnjähriges Stiftungsfest in der Anthes'schen Geschäftsab.

Verlobungs- und Vermählungskarten

wollen mit Liebe und Sorgfalt gedruckt sein. Eine originelle und geschmackvolle Gestaltung gibt eine persönliche Note.

Advertisement for Buchdruckerei KÜHN KG, Darmstädter Straße 26, 607 Langen.

Advertisement for Lederkleidung (Leather Clothing) by LEDER-VATER, featuring a logo and contact info.

Advertisement for Honda N360/600 Vertragshändler and FINA-Großtankstelle.

Advertisement for Landesbausparkasse featuring a house illustration and a quote: 'Ein Häuschen mit Garten - wollen Sie warten?'.

Leder ist Trumpf in der Wintersaison

Eine vollausverkaufte Modenschau belohnende Anstrengungen der ausstellenden Firmen

Am Mittwochabend fand in der Turnhalle am Jahnhplatz eine Modenschau der Firmen Gocksch-Moden, Heilig für Damenwäsche, E. Keil für Pelz- und Lederwaren, Kinderparaden, „Hertha“ Modellhüte, J. K. Bach und der Salon Herfurth statt. Schon beim Eintritt wurde jedem Besucher als kleine Aufmerksamkeit ein Beutchen mit Kosmetikproben überreicht, für die wohl der Salon Herfurth zuständig zeichnete, der in der Modenschau besonders durch seine Perücken, die zum Kleid passend getragen werden können, auffiel.

In dem vollbesetzten Saal führte die Ansagerin, Frau Marianne Holm, mit Charme und großem Einfühlungsvermögen die Besucher durch die erstaunlich reichhaltige und nach allen Richtungen hin ergiebige Schau. Die Mannequins wußten ihre Kleider und Dessous mit Anmut und Geschick zur Schau zu stellen. Sogar ein Mannequin der Größe 46/48 mit Modellen für die „reife Jugend“, die ja auch interessiert ist, gut angepasst zu sein, war vertreten und wußte mit allen Schöpfungen zu überzeugen.

Reizend waren die Kinder, deren Auftreten mit spontanem Beifall belohnt wurde. Sie boten aber auch bildhübsche und trotzdem dem kindlichen Verschleiß angemessene Bekleidung, die einen Einblick in die gediegene Auswahl des „Kinderparadieses“ vermittelte. Sogar ein Mannequin der kleinen Mädchen auf dem Laufsteg. Der Nachwuchs für die Mannequins in zehn Jahren ist gesichert.

Die qualitativ wirklich schönen und dabei preislich durchaus erschwingliche Modelle der Firma Gocksch boten eine reizvolle Auswahl für die neue Saison. Wir erlauben, daß sich die rote Farbe in jedem Material größter Beliebtheit erfreut, ansonsten aber Schwarz und Weiß, besonders bei der Jugend viel getragen wird. Metallknöpfe, viel Straßenscheit und große metallene Scherenschnitten sind ebenfalls vorzugsweise beliebt. Wie die Ansagerin betonte, führt die neue Saison in die dreißiger Jahre und erinnert an die Charleston-Mode. Man sah das am auffälligsten bei den Hüften. Die zeilen Jahre sind von der Zuschauerinnen erinnert sicher noch lebhaft dieser Zeit. Die „Hertha“-Modelle waren teils sportlich, teils in Kapfen in allen Variationen zu sehen.

Ein Ozeolith begeistert ganz besonders und bewies gleichzeitig, was man bei E. Keil in Pelzen und Lederwaren alles an Langeweile machen kann. In allen Preislagen bis hin zu 13.000 Mark, allen Farben und Formen, wurden bildschöne Mäntel vorgeführt. Die Lederkleidung, bei der für die Herren auch ein Dress-man zu Verfügung stand, war eine weitere große Beifall wert. Interessant und aufregend waren natürlich auch die Des-

Der Leser hat das Wort
„Ihre Sorgen sind unsere Sorgen“
Der Pressechef der Städtischen Bühnen in Frankfurt hat den offenen Brief an Stadtverordnetenversammlung...

Der Leser hat das Wort

„Ihre Sorgen sind unsere Sorgen“

Der Pressechef der Städtischen Bühnen in Frankfurt hat den offenen Brief an Stadtverordnetenversammlung...

Der Pressechef der Städtischen Bühnen in Frankfurt hat den offenen Brief an Stadtverordnetenversammlung...

Schickt mehr Freie Demokraten ins Rathaus Wählt FDP

Mütterberatung

Wie aus einer amtlichen Bekanntmachung des Magistrats ersichtlich ist, finden die Mütterberatungsstunden...

Gedenkfeier der Stenografen

Am Sonntag fand an dem Gefallenendenkmal des Hessischen Stenografenverbandes im Orbiatal bei Zwingenberg eine Gedenkfeier statt...

Amtlche Bekanntmachungen

- Betr.: Mütterberatung Die Beratungsstunden für die Mütter- und Säuglingsfürsorge im Monat Oktober 1968 finden wie folgt statt...

Betr.: Gemeindevwahl am 20. 10. 1968

Gemäß § 4 Abs. 3 Satz 2 GKWG in Verbindung mit § 13 Abs. 2 Nr. 2 KWVO werden hiermit die Namen der Mitglieder des Wahlausschusses und deren Stellvertreter für die Gemeindevwahl am 20. 10. 1968 öffentlich bekanntgemacht...

Als Darmstadt zerstört wurde

Zum 24. Mal jährte sich die Zerstörung Darmstadts in der Nacht vom 10. auf den 11. September durch einen außerordentlich großen Luftangriff...

Die Skigilde auf Schnitzeljagd

Die Lehr- und Übungswarte bereiten die neue Saison vor Taunus und in der Rhön können auch Interessenten teilnehmen, die nicht der Skigilde angehören...

Große Lehr- und Werbeschau im »Lämmchen« eröffnet

Bürgermeister Kreilling übernahm die Schirmherrschaft über die Jubiläumsveranstaltung des Kaninchen- und Geflügelzuchtvereins 03

Gestern vormittag eröffnete der Kaninchen- und Geflügelzuchtverein 1903 Langen im Saal des »Lämmchens« seine große Lehr- und Werbeschau...



Herr Hunkel gab dann einen Überblick über die Vereinschronik: Um die Jahrhundertwende nahm das allgemeine Interesse an der Kleintierzucht stetig zu...

Der Vorsitzende, Heinz Hunkel, eröffnete die Leistungsschau und dankte dabei allen anwesenden Vereinsvertretern für die große Unterstützung.

Rückblick auf den Besuch der Schweizer

Die Turner und Schützen aus dem Wallis dankten für die freundliche Aufnahme

Als am vorletzten Freitag um 22 Uhr die Schweizer Turner und Schützen in Langen eintrafen, wurde der schlafende Bahnhof wachgerüttelt...

Abends Die Kapelle »Carina« spielte anschließend zum Tanz und der Tanz- und Gesellschaftsclub Blau-Gold Langen ließ es sich nicht nehmen, mit vier seiner besten...



Bei der Besichtigung der Leistungsschau konnten sich Bürgermeister Kreilling, der auch Herr der Firma Leder- und Pelz-Kell und Samenhandlung Bohms, die den fachlichen Leistungsstand der Züchter überzeugen...

Warum internationale Treffen?

Zu dieser Frage erklärte der Vorstand des Turnvereins: Die Integration Europas schreitet unaufhaltsam weiter und jeder sollte helfen, das Ziel schnell zu erreichen...

Mengenmäßig gute Weinmosternte zu erwarten

In diesem Jahr kann in Hessen mit einem mengenmäßig guten Weinmostertrag gerechnet werden. Wie das Statistische Landesamt weiter mittelt, führte das feuchte und kühle Wetter...

Ich suche für meinen Frankfurter Kundenkreis zur Miete 1-Fam.-Häuser; 2-, 3-, u. 4-Zimmer-Wohnungen (Alt- oder Neubau) ... paul sauer DRUCKWALZENFABRIKEN BERLIN · FRANKFURT · HANNOVER ... Autofahrer ... WESTERN STORE AUS USA WRANGLER LEVI'S · LEE Spredlingen ... IRMGARD KOCH 607 Langen bei Elm, Uhlandstraße 25

Zimmer oder Appartement für unsere Mitarbeiter, leer oder möbliert, mit Kochgelegenheit, per sofort gesucht. paul sauer DRUCKWALZENFABRIKEN BERLIN · FRANKFURT · HANNOVER ... Autofahrer ... WESTERN STORE AUS USA WRANGLER LEVI'S · LEE Spredlingen ... IRMGARD KOCH 607 Langen bei Elm, Uhlandstraße 25

Das divi-Preisbeispiel! Rinderbraten 500 g DM 3,78 Mettwürchen 100 g DM 0,68 Heringssalat in Tomate, Dose 400 g DM 0,89 Schokolade, sortiert, 8 Tafeln DM 1,98 Doornkaat, 1/2 Flasche DM 7,88 Omo, 8-kg-Tragtasche DM 7,45 ... Das Einkaufsmagazin für alle Darmstädter Zentrum



Hummerrot und Grün für unsere Olympiaden

Rund zwei Monate werden die deutschen Olympiateilnehmer unterwegs sein. Da muß die Kleidung vielerlei Strapazen aushalten können, ohne daß die Form und die Schönheit des Materials leiden...

Im Schlafzimmer ist noch eine Ecke frei

Ein Platz für den Schreibtisch der Hausfrau / Wohnlichkeit wird groß geschrieben

Kein Zimmer ist in den letzten Jahren einem stärkeren Wandel unterworfen gewesen als das Schlafzimmer...

Das änderte sich bald. Besonders den Frauen wurde das tägliche Bettenbauen, wurden die Arrangements der "Verwandlung" am Abend und am Morgen lästig...

Klatschen Frauen mehr als Männer? Nein. Arbeitspsychologen sind in großen Betrieben allen Gerüchten, jedem Klatsch...

wand, in der endlich Wäsche und Kleider reichlich Platz finden konnten, ein Schlafzimmer, in dem Betten und Decken nicht mehr tagsüber ein auf kleinstem Raum zusammengepacktes, luftloses Dasein fristen mußten...

Mühe, tagsüber die Heizung anzustellen, auch wenn man es vorzieht, kühl zu schlafen. Nicht weniger bedeutsam für die "Wohnlichkeit" der Schlafzimmer ist die Neugestaltung des Raumes von Grund auf neu.

Um auf diese Frage eine Antwort zu finden, führte das Industrial Relations Center des California Institute of Technology eine ausgedehnte Untersuchung durch...

Enttäuschung im Beruf... erleben Männer und Frauen nicht im gleichen Alter. Wie ist es um das kritische Alter der Männer und Frauen im Geschäftsleben bestellt?



Grau gemustert - ein sehr aktueller Farbton - ist dieses Tageskleid aus reinwollener Schurwolle.

Vom Kalb, vom Schwein, vom Huhn

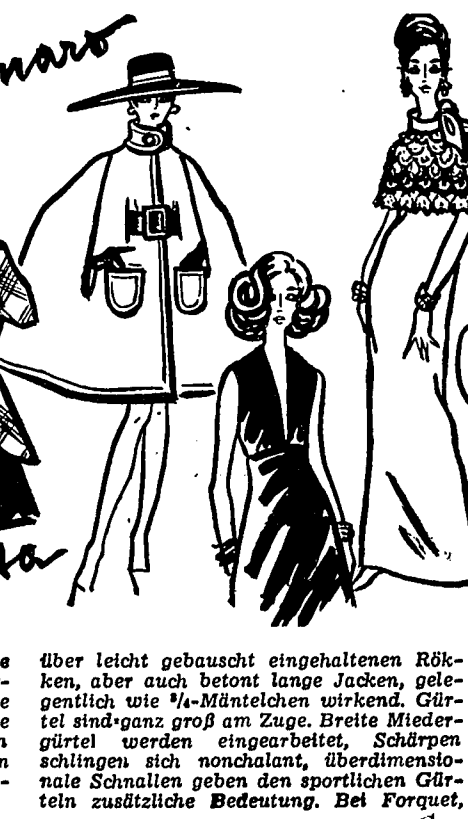
Kalbstrickadeln mit Leipziger Allerlei. 250 g Kalbfleisch, 125 g Rindfleisch, 1 altbackenes Bröckchen...

Fleisch sowie das eingeweichte, ausgedrückte Bröckchen nacheinander durch den Fleischwolf drehen und mit Ei, Milch und Gewürzen zu einer Fleischmasse verarbeiten...

Schweinemedaillons mit buntem Salat. 500 bis 600 g Schweinefleisch, Feingewürz, Pfeffer, Öl, 3 Orangen, 2 Zwiebeln, Mayonnaise...

Hühnerkrusteln. 200 g gekochtes Geflügelfleisch, 2 Eier, Curry, Zitronensaft, Paniermehl, Fett...

italienische Streiflichter auf die neue Mode. Die italienische Mode behauptet sich. Trotz mancher Zweifel, die der "ALTA MODA"...



Keine Zeit zum Frühstück?

Vieler Erkenntnisse der modernen Ernährungswissenschaft sind schon ins Bewußtsein aller aufgeklärten Menschen vorgedrungen...

Die Dekolletés haben Ueberraschungen in den guten alten Zarath-Leander-Ausschnitt, der sich von den Schlüsselbeinen bis zur Magenbrücke hinzieht.

Morgen bei Pittler: Tag der offenen Tür

Den Besuchern werden alle Fragen beantwortet / Das Unternehmen engagierte Kindergärtnerinnen

Vor wenigen Wochen erst stand Langen durch die Einweihung des neuen Dreieck-Krankenhauses im Mittelpunkt des öffentlichen Interesses.

Altersversorgung. Die Wohnungsfrage wird durch Gewährung von Darlehen und durch die Zusammenarbeit mit der Gemeinnützigen Baugenossenschaft erledigt.

Das Unternehmen will die Tatsache, daß Pittler nun zwei Jahrzehnte in Langen ist, zum Anlaß nehmen, ein einmal ausführlich über das Unternehmen zu berichten.

Morgen bietet sich nun wieder einmal Gelegenheit, das größte Industrie-Unternehmen Langens eingehend zu besichtigen.



Grau gemustert - ein sehr aktueller Farbton - ist dieses Tageskleid aus reinwollener Schurwolle.

Von Leipzig nach Langen. Von Leipzig nach Langen führte auch manchen sechsteiligen Mitarbeiter der Weg, den das Unternehmen gehen wollte.

Die künftige Entwicklung liegt im wesentlichen auf fertigungstechnischem Gebiet, in der weiteren Rationalisierung der Produktion und der technischen Vervollkommnung der Maschinenkonstruktion.



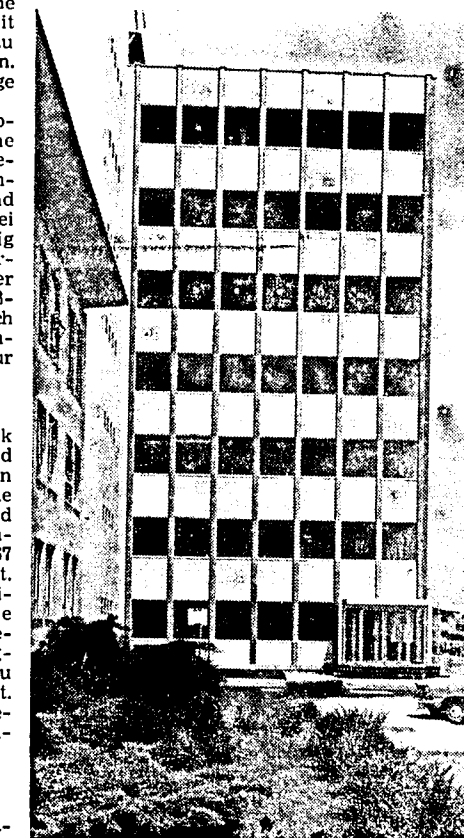
Über den Dächern von Langen entstand diese Aufnahme der Pittler-Werksanlagen, die morgen von 9-12 Uhr wieder besichtigt werden können.

Pittler kann man lernen, daß es auch für den Werkzeugmaschinenbau zahlreiche Rationalisierungsmöglichkeiten gibt.

Das Besondere werden ab 11 Uhr von dem Spielfeldsänger und Musikzug des TV 1802 Langen auch musikalisch unterhalten.

Klar geplante Produktion. Wer durch die Werkhallen geht - und morgen werden es wieder viele Nichtfachleute sein - ist von der klaren Gliederung des Arbeitsablaufes beeindruckt.

Die Besucher werden ab 11 Uhr von dem Spielfeldsänger und Musikzug des TV 1802 Langen auch musikalisch unterhalten.



Das neuinstallierte siebenstellige Büro-Hochhaus bildet einen besonderen Anziehungspunkt beim "Tag der offenen Tür".

Die Technik der Drehmaschine. Die Ergebnisse wären ohne die gute Mitarbeit aller im Unternehmen beschäftigten Menschen nicht möglich gewesen.

Hier ist der grösste Fortschritt verwirklicht, seit Kolumbus zu rauchen begann!

Neu! 10 Stück DM 1,20

Tabatip stellt tatsächlich alles Bisherige in den Schatten. Leichteste Übersiebtabake, wirksamer Aktivkohle-Filter, kühlendes Mundstück - alles zusammen im neuen 105-mm-Format (ohne 1mm Papier!) - das gab's bis heute noch nicht! Nur TABATIP bringt Ihnen dieses neue, vollkommene Rauchvergnügen. Beginnen Sie heute mit Tabatip!

Ein weiteres Erfolgsprodukt der VILLIGER-CIGAREN-FABRIKEN TIENGEN-MÜNCHEN-BERLIN

Wirksamer Aktivkohle-Filter, kühlendes Mundstück, Mischung leichtester Übersiebtabake

Eine Jacke aus ungewöhnlichem Material

„Cindy“, die Schäferhündin, läßt Haare für ihren Herrn / Die gewonnene Wette

Wenn der Textilfabrikant Michael Garnett...

Es war nicht leicht, „Cindys“ Haare auf diese Weise nutzbar zu machen...

Well alles so gut ging, sammelt Michael nun selbst weiter „Cindy“-Haare...



Die Jacke aus Hundehaaren ließ sich Textilfabrikant Garnett machen...

Ihr eine besondere Bewandnis hat. Jedoch der äußere Eindruck täuscht...

Es begann mit einem Scherz. Ein Freund der zufällig dazukam...



UNSER HAUSARZT BERAT SIE

Rachitis noch keineswegs besiegt

Über das Krankheitsbild der Rachitis, auch englische Krankheit genannt...

Die Rachitis wird häufig als „Vitaminmangelerscheinung“ bezeichnet...

sitzen kann, vorgelegt sich die Wirbelsäule, Zuckungen und Krämpfe können auftreten...

Schon bestehende Mengen des Vitamins D können zu Vergiftungsercheinungen führen...



Vaters Kochkünste

Herr Blume war an diesem Sonntag mit seinem fünfjährigen Sohn Peter allein...

„Komm, Peter, das Essen ist fertig!“ rief der Vater mit verhaltenem Stolz...

„Nein, ich...“ Der väterliche Blick wurde streng...

„Ach, so?“ Der väterliche Blick wurde streng. „Die Erbsensuppe ist dir wohl nicht fett genug?“

„Nein, ich...“ Der väterliche Blick wurde noch strenger: „Du wirst jetzt essen!“

„Nein, ich kann nicht!“ Zum Kuckuck noch mal!, rief der Geduldlosen des Herrn Blume...

Der Vater warf den Löffel auf den Tisch und schloß die Tür...

„Wie heißt der Kompositus? Wenn Sie neben die Werke die betreffenden Nachnamen der Kompositen setzen, nennen deren Anfangsbuchstaben...“

Der Corregidor Hoffmanns Erzählungen Der Bajezo Der Rejste Bauer

Kreuzworträtsel

Waagerecht: 1. Raubtier, 4. weibl. Vorname, 7. Gemüsepflanze...

Grid for a crossword puzzle.

Senkrecht: 1. Haarwuchs im Gesicht, 2. Schornstein...

Schüttelrätsel Strich - Reime - Sil - Ampel - Rinde Gans - Kant.

Wortfragmente leda - ral - enu - uzel - giel - ssin igle - gen - chee - dgle - ide - hanc iche - tale - enfu - chan - ntez.

Wie heißt der Kompositus? Wenn Sie neben die Werke die betreffenden Nachnamen der Kompositen setzen, nennen deren Anfangsbuchstaben...

- Der Corregidor Hoffmanns Erzählungen Der Bajezo Der Rejste Bauer

Zimm Zeitvertreib

Silbenrätsel

Aus den Silben: a - a - ad - an -bahn bart - be - bo - bich - cho - da - don dorf - dorf - e - ei - feu - gen - grund - haut - ka - ke - ken - land - lei - len - li - lo - me - ne - nenn - ner - nil - pferd - pres - re - ri - ri - schen - se - se - sen - ta - te - ter - ter - ti - tril - u - un - un - us - wan - zy - zy - sind - Lösungswörter nachstehender Bedeutung zu bilden.

- 1. german. Volk, 2. Titelgestalt einer Oper von Strauss, 3. dt. Dichter der Freiheitskriege, 4. niedersächs. Heilbad, 5. frz. Mäler, 1955, 6. dt. Wanderarzt, 7. röm. Kaiser, 8. tödliches Gift, 9. Geschwindigkeitsmesser, 10. Name der alten Gewehr, 11. Rankengewächs, 12. Teil des Auges, 13. Baum des Mittelmeergebietes, 14. Blume, 15. Teil Helgolands, 16. Dichtkutter, 17. großstädt. Verkehrsmittel...

Zahlenrätsel

Die Zahlen sind durch Buchstaben zu ersetzen. Dabei bedeuten gleiche Zahlen gleiche Buchstaben.

- 1. 12 5 21 21 16 20 22 Raubvogel 2. 19 6 16 21 14 1 11 Bauten, Architrav 3. 20 17 19 13 19 20 weiblicher Fisch...

- 4. 5 20 16 13 19 20 2 radioaktiver Bodenschwamm 5. 3 11 16 21 4 15 19 Flüssigkeitsbehälter 6. 21 14 16 4 15 19 11 spitzes Werkzeug 7. 7 17 14 15 16 19 20 Einwohner einer thüringischen Stadt 8. 13 21 14 16 6 16 13 Gittergewebe 9. 13 17 20 3 17 11 englische Grafschaft 10. 17 4 15 14 20 5 6 westfälische Stadt

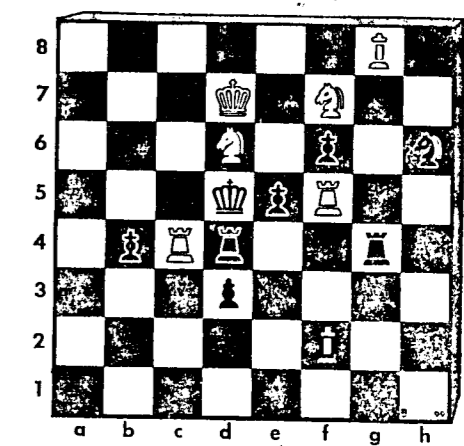
Die ersten und vierten Buchstaben - von oben nach unten gelesen - ergeben eine gewerbliche Interessengemeinschaft.

Kombinationsrätsel

Die Selbstlaute a i sind in folgenden Mitteln l y s t r i s t zu ersetzen, das sich eine Komödie von Aristophanes ergibt.

Schachaufgabe Nr. 40

(Von G. W. Jensch)



Weiß zieht an und setzt in 2 Zügen matt (G. W. Jensch).

Kontrollstellung: Weiß: K d7, T e4, T f5, L f2, L g3, S d6, S f7. Schwarz: K d5, T d4, T g4, S h6, B b4, d3, e5, f6.

Buchstabenanahmerätsel Romane - Skante - Hornvieh - Moselwein - Tonne - Romanistik - Sichel - Lahnufer - Narvik - Spielzeug - Nutria - Kautschuk

Konsonantenverhaer h e h m t k m t v r d m f l i Aus den richtigen Stellen mit Selbstlauten ausgefüllt, ergibt sich ein Spruch.

Auflösungen aus der vorigen Nummer: Kreuzworträtsel: Waagerecht: 2. Amrun, 7. Herr, 8. Ruhe, 9. Oker, 12. Gaul, 14. Arabien, 15. Anis, 16. Ente, 16. sel, 19. Res, 20. Tl, 21. RS, 22. Elis, 25. Lohr, 27. Rest, 28. Iran, 29. neutral, 30. geg., 31. anhl, 33. fair, 35. real, 36. Meran.

Silbenrätsel: 1. Wollschaf, 2. Ingenieur, 3. Staubsauger, 4. Saragossa, 5. Eurydike, 6. Norwales, 7. Winkelmesser, 8. Ophelia, 9. Liane, 10. Landkarte, 11. Erbsen, 12. Nachhilfl., 13. Illumination, 14. Sachberichter, 15. Theaterbesucher, 16. Wasserpfeife...

Rätselgleichung: a) er, b) Ga, e) un, d) Erm. x = ergauern. Hier darf gestohlen werden! Schadenfreude ist die reinste Freude.

Schachaufgabe von F. Blaschke: 1. T e7-h7, L d6-b6, 2. D e3-e8 matt! 1... L d8-c7; 2. T h7-h4 matt! 1... b7-b6, 2. T h7-a7 matt! 1... S a6-b6 (7); 2. D e3-a5 matt!

DAS TAL DER SÜNDE ROMAN VON HANS ERNST

Copyright by Beuthold, Fiedberg, durch Verlag v. Gräberg und Görg, Wiesbaden-Frankfurt/M.

„Gina, das kann doch nicht dein Ernst sein. Ich weiß, daß mir wenig Zeit bleibt für dich. Aber ich bin nun einmal der Bürgermeister von Torwalden und kann diese Bürde nicht einfach von mir werfen.“

Wenn Markus soeben wieder mit fast kindlicher Einfalt sagte, daß er sie liebe und daß in ihm neben dieser Liebe nichts anderes Platz habe, so könnte das Mädchen schon versucht sein, die Frage an ihn zu stellen, wie sehr er sie liebe...

„Auch dann nicht, wenn ich von dir verlangen würde.“ „Nein, auch dann nicht“, antwortete er ohne langes Überlegen...

„Ich danke dir für die Blumen, Blasius“, sagt sie, „aber nun geh schon nach Hause.“ Unbeweglich bleibt der Schatten unten stehen. Therese wiederholt etwas ärgerlich: „Du sollst nach Hause gehen, Blasius!“

„Ich will es hoffen“, sagt sie versöhnlicher, „daß es mir ans Herz wächst. Es ist sowieso schon etwas leichter geworden. Am Anfang habe ich gemeint, diese Berge müßten mich erdrücken.“

Rasch legt nun Therese ihre Kleider an und geht hinunter. Es ist nicht deswegen, weil sie neugierig gewesen wäre oder weil sie dem Unsinne von den „Blü Männern im Wald“ einen Wert beimessen hätte...

„Ja, manchmal möchte ich das“, antwortete er schnell. „Ich weiß so wenig von deinem Leben, Gina; ich weiß nicht, ob es ein bewegtes oder stilles Leben war.“

Die Mondstichel ist schon über die Berge geschwommen; nur das fahle Licht der Sterne sieht über dem kleinen Tal. Es reicht gerade noch aus, daß Markus das schmale Gesicht vor sich sehen kann, den halbgeöffneten Mund, die dunklen großen Augen, in denen sich matt das Licht der Sterne spiegelt...

„Nein, so kindlich bin ich nicht“, verteidigte er sich und weiß nicht, daß er ihr damit eine Freude dämpfte, daß sie es fern hätte, wenn er eifersüchtig wäre. Freilich scheint es ihn ratsam, darauf nicht zu antworten, ob ihr bisheriges Leben bewegt oder still gewesen ist...

„Weil ich es denn? Vielleicht sind es die aus der Unterwelt, die in unseren Wald einbrechen wie die Räuber.“ Blasius streicht sich mit der Hand über die Augen. „Was hab ich jetzt erzählt?“ fragt er wie ein Erwachender, der einem Traum nachdenkt...

„Ich du“, lacht sie auf und umklammert nett vor dem Haus. Der Nachwind läßt das Papier leise rascheln, mit dem Therese die Blumenkörbe auf dem Balkon zugegeben hat, damit ein Morgenreif die jungen Setzlinge nicht vernichte.“

Therese selbst liegt in ihrer Kammer, die Augen aufgeschlagen, zu weißen Decke. Ihr strenges Gesicht ist nachdenklich wie immer, wenn sie den Bruder um die Nachtzeit außer Haus und bei dem Mädchen Gina weiß. Sie weiß nicht, woher es kommt, daß sie Angst um den Bruder hat...

Am Anfang ist Gina ein wenig erstaunt gewesen über die merkwürdige Art seines Liebendens. Sonst von ungeheurer Vitalität, zeigt er hier gar kein Draufgängertum. Nur hin und wieder verliert er sich zu einem schüchternen Geständnis, daß er sie lieb habe, lieb habe eben auf seine Art. Vielleicht will er gar nicht, daß das Fenster der Gina manche Nacht für ihn offensteht. Oder er weiß es und hat deshalb einmal gesagt, daß er es mit dem Mädchen hätte, die ihn ernste erst sicher in der Scheuer haben möchten, bevor sie das „Fest“ feiern. Gina freilich ist von anderer Art und will ein Fest feiern, wenn es fällt.

„Was redest du da für Unsinn, Blasius?“ Wie ein getretener Hund sieht er sie an. „Was hast du denn nicht gesagt, Therese. Aber sie sind tatsächlich da.“

„Und da passierte es dann auch. Kaum sah McDonald, da stand die Kellnerin neben ihm. „Was darfst du denn?“ brummte McDonald. „Und sonst?“

„Was ist das?“ „Keks Ein Stück!“ Die Kellnerin servierte McDonald bloß ein Stück von Keks ab und nahm einen Schluck in seiner Tasche. Dann tanzte er wieder in den Tanzpausen knabberte er an seinem Gebäck und nippte an längst kalt gewordenen Kaffee. So trieb er es den ganzen Nachmittags. Bis Koks und Kaffee alle waren.“

„Gütig“, „du bist eine treue Seele.“ „Das weißt du nicht, Therese. Alle anderen glauben es nicht.“

„Laß die anderen gehen, Blasius. Und nun gehst du wieder schön nach Hause.“ Sie legt ihm die Hand auf die Schulter und dreht ihn langsam herum. Wenn die Kellnerin an den Tisch kommt, um sich nach den Wünschen des Gastes zu erkundigen, dann steht der Gast auf und tanzt. Das kann man stundenlang so machen.

Therese ist schon wieder in ihrer Kammer und vernimmt verwundert die Töne, die so ganz anders sind als sonst die wohlklingenden „Zirkus Sarassant“. Es ist ein schweres, ein trübseliges Lied, das Blasius seiner Flöte entlockt, eine Folge von klagenden Tönen, die wie ein Windhauch durch die Schilfränder eines Sees gehen. Es sind die einzigen Laute in der großen schwelgenden Nacht, und man könnte meinen, daß es die Erde selber ist, die leise klagt.

Dann verstummen die Töne so schnell, wie sie aufgestanden sind und nur die Grill hört man wieder leise rauschen, ganz fern nur, als ob eine Handfläche über Seine giele.

Natürlich nimmt Therese das Geräde von den Männern im Wald nicht ernst. Wenn es so wäre, bitte Markus längst davon etwas gesagt. Im übrigen hat sie das Vorkommnis am Morgen schon wieder vergessen. Darum trifft es den Bürgermeister Markus Laraszer wie ein Wettersturz, als er einige Tage später selber hoch droben im Hochwald die Spuren entdeckt und ein kleines Messingstück findet, das wohl zu einem Medaillon gehört.

Sofort sucht er den Jäger Gebrielt auf und erzählt von diesem Erlebnis. Tatsächlich in der Vorwoche eine Gruppe von Geometern in der Hütte am Hohen Kran aufgehatten hat.

„Kannst du dir denken, was das zu bedeuten hat?“ „Wenn du es als Bürgermeister nicht weißt, wie seltsam es ist.“

„Was ist das?“ „Weiß ich es denn? Vielleicht sind es die aus der Unterwelt, die in unseren Wald einbrechen wie die Räuber.“ Blasius streicht sich mit der Hand über die Augen. „Was hab ich jetzt erzählt?“ fragt er wie ein Erwachender, der einem Traum nachdenkt.

„Was ist das?“ „Keks Ein Stück!“ Die Kellnerin servierte McDonald bloß ein Stück von Keks ab und nahm einen Schluck in seiner Tasche. Dann tanzte er wieder in den Tanzpausen knabberte er an seinem Gebäck und nippte an längst kalt gewordenen Kaffee. So trieb er es den ganzen Nachmittags. Bis Koks und Kaffee alle waren.“

„Was ist das?“ „Keks Ein Stück!“ Die Kellnerin servierte McDonald bloß ein Stück von Keks ab und nahm einen Schluck in seiner Tasche. Dann tanzte er wieder in den Tanzpausen knabberte er an seinem Gebäck und nippte an längst kalt gewordenen Kaffee. So trieb er es den ganzen Nachmittags. Bis Koks und Kaffee alle waren.“

Seine Rechnung ging nicht auf

Eine bettere Geschichte von Leo Venn

Auch in Schottland gibt es Tanzcafés. Tanzcafés sind praktisch. Da braucht man kaum etwas zu verzehren. Wenn die Kellnerin an den Tisch kommt, um sich nach den Wünschen des Gastes zu erkundigen, dann steht der Gast auf und tanzt. Das kann man stundenlang so machen.

Auf diesen Augenblick hatte die Kellnerin gewartet. Schon stand sie wieder neben McDonald.

„Darf's noch was sein?“ McDonald ärgerte sich, daß er nicht langsamer gegessen und getrunken hatte. Nun blieb ihm nichts anderes übrig, als zu gehen.

„Zahlen!“ sagte er böse. „Zwei zwei Shilling, zuzüglich 10 Prozent für die Musik!“ erklärte die Kellnerin.

„Jetzt erreichte McDonalds Stimmung den Tiefpunkt. „Was?“ rief er aufgebracht. „10 Prozent für die Musik? Das muß wohl ein Irrtum sein!“

„Närrisch!“ Och haben Sie vielleicht nicht bemerkt, daß ich Kaffee und Gebäck ausschließlich in den Tanzpausen verzehrt habe, in denen die Kapelle überhaupt nicht spielt hat?“

„Wilst du mir helfen, die beiden Koffer zur Bahn zu bringen?“ „Nimm doch ein Auto! Warum sollen wir uns den Abschied so schwer machen?“

Der schwere Abschied

„Meine Frau hat die Angewohnheit, mit sich selber zu sprechen. Ihre Frau auch?“ „Nicht mit Bewußtsein. Sie denkt, ich höre ihr zu.“

So ein Glück

„Nanu, Sie hier? Ich dachte, Sie wollten auf drei Monate verreisen.“ „Nein, stellen Sie sich vor, die Sache ist unter der Amnestie gefallen!“

Wer wagt es?

Der Arzt zog Herrn Drenger bei Seite: „Im Vertrauen gesagt, Ihre Frau simuliert!“ „Und sonst?“ „Keks Ein Stück!“ Die Kellnerin servierte McDonald bloß ein Stück von Keks ab und nahm einen Schluck in seiner Tasche. Dann tanzte er wieder in den Tanzpausen knabberte er an seinem Gebäck und nippte an längst kalt gewordenen Kaffee. So trieb er es den ganzen Nachmittags. Bis Koks und Kaffee alle waren.“

Die Flugreise

Als die Stewardess der Düsenmaschine mit einem Tablett herinkam, fragte eine reizende alte Dame sie nach der Toilette. Sie

Unter Brüdern

Dobermann hatte sich einen Gebrauchtwagen gekauft. Nach zwei Wochen sprach er bei dem Handelsmann vor, der ihm den Wagen gegen bares Geld überlassen hatte.

„Siet“, sagte Dobermann, „da haben Sie mir ein schönes Vehikel verkauft! Sie haben gesagt, der Wagen sei in Ordnung - und was soll ich Ihnen erzählen? Die Bremsen gehen nicht!“

Der Handelsmann half die Schultern. „Als Sie den Wagen gekauft haben, funktionierten die Bremsen.“ „Die Lichtmaschine ist auch kaputt!“ „Vor zwei Wochen war sie heil!“ „Und die Kupplung schleift!“ „Vor 14 Tagen tat sie es nicht!“

„Für 500 Mark! Sie den Wagen zurück!“ sagte er. „Für 700 Mark!“ „Ausgeschlossen!“ „Für 600 Mark!“ „Nicht dran zu denken!“

„Für 500 Mark! Sie den Wagen zurück!“ sagte er. „Für 700 Mark!“ „Ausgeschlossen!“ „Für 600 Mark!“ „Nicht dran zu denken!“

„Für 500 Mark! Sie den Wagen zurück!“ sagte er. „Für 700 Mark!“ „Ausgeschlossen!“ „Für 600 Mark!“ „Nicht dran zu denken!“

„Für 500 Mark! Sie den Wagen zurück!“ sagte er. „Für 700 Mark!“ „Ausgeschlossen!“ „Für 600 Mark!“ „Nicht dran zu denken!“

„Für 500 Mark! Sie den Wagen zurück!“ sagte er. „Für 700 Mark!“ „Ausgeschlossen!“ „Für 600 Mark!“ „Nicht dran zu denken!“

Lachen Sie mit!

Roboter-Einkauf „Was kostet dieses Elektronengehörn?“ „50000 DM!“ erwidert der Vertreter. „Haben Sie nicht ein Modell, das weniger intelligent ist?“ fragt der Kunde.

Der schwere Abschied „Wilst du mir helfen, die beiden Koffer zur Bahn zu bringen?“ „Nimm doch ein Auto! Warum sollen wir uns den Abschied so schwer machen?“

So ein Glück „Nanu, Sie hier? Ich dachte, Sie wollten auf drei Monate verreisen.“ „Nein, stellen Sie sich vor, die Sache ist unter der Amnestie gefallen!“

Wer wagt es? Der Arzt zog Herrn Drenger bei Seite: „Im Vertrauen gesagt, Ihre Frau simuliert!“ „Und sonst?“ „Keks Ein Stück!“ Die Kellnerin servierte McDonald bloß ein Stück von Keks ab und nahm einen Schluck in seiner Tasche. Dann tanzte er wieder in den Tanzpausen knabberte er an seinem Gebäck und nippte an längst kalt gewordenen Kaffee. So trieb er es den ganzen Nachmittags. Bis Koks und Kaffee alle waren.“

Die Flugreise Als die Stewardess der Düsenmaschine mit einem Tablett herinkam, fragte eine reizende alte Dame sie nach der Toilette. Sie

Unter Brüdern Dobermann hatte sich einen Gebrauchtwagen gekauft. Nach zwei Wochen sprach er bei dem Handelsmann vor, der ihm den Wagen gegen bares Geld überlassen hatte.

Lachen Sie mit! Roboter-Einkauf „Was kostet dieses Elektronengehörn?“ „50000 DM!“ erwidert der Vertreter.

Der schwere Abschied „Wilst du mir helfen, die beiden Koffer zur Bahn zu bringen?“ „Nimm doch ein Auto! Warum sollen wir uns den Abschied so schwer machen?“

SPAR Mainz

Fränkische Tafeltrauben „Gros Verts“ 1000 g **- .98**

Deutsche Tafeläpfel „Cox Orange“ 2,5-kg-Tragetasche **1.85**

SPAR

Steinhäger 38 Vol. % **5.48**
1/2 Krug DM

Delikatess-Gewürzgurken **1.05**
1/2 Glas DM

SPAR

Expres-Kaffee **2.49**
100-g-Glas DM

Kondensmilch **- .53**
7,5% 410-g-Dose DM

SPAR macht Freude

FORD Traktoren jetzt bei uns

Wir freuen uns, jetzt Partner eines Weltunternehmens zu sein! Wir sind Ford-Vertriebshändler geworden und bieten Ihnen ab sofort das Ford-Vertriebsprogramm an. Wir haben bereits, auch Ihnen als Ford-Partner ein zuverlässiger Berater und kompetentes Personal und Vorführungen, Kundendienst, Ersatzteile, geschultes Personal und gute Beratung gibt es jetzt bei uns! Das blaue Ford-Zelchen verpflichtet uns zu weiteren guten Leistungen. Bitte, besuchen Sie uns einmal.

Wir stellen Ihnen gerne die neuen Ford-Traktoren vor.

GERD BOHM
6081 Dietzenbach/Hess.,
Robert-Koch-Straße 16,
Ruf 0 60 74 / 51 14



Ford TRAKTOREN LANDMASCHINEN

Geben Sie Ihrer Wohnung ein neues Gesicht!



So eine wunderbare, großzügige Polstercke von Möbel-Schwind vermittelt kultivierte Wohnlichkeit und wird ganz sicher der gesellige Mittelpunkt Ihrer Wohnung. Bitte machen Sie Sitzprobe in unseren Polstermöbeln, die wir in 7 Großetagen unseres Hauses für Sie bereitgestellt haben. Hier sehen Sie auch viele Modelle, die Sie so leicht nicht wieder finden.

MÖBEL-SCHWIND ASCHAFFENBURG

Sehr wichtig für Sie: Unser Ladeneingang und unser Parkhof sind nur in der Bodenschwingstraße, nicht in der Heinestraße.

Naturweine

Wein vom Markt der ist gut!

67er Niersteiner Faterberg 1/2 Fl. 2,60
67er Oppenholmer Herrenweiner natur 1/2 Fl. 3,60
67er Bochheimer Pilgerpfad Spätlese 1/2 Fl. 4,20
und weitere 60 ausgesuchte Weinsorten. Liefere direkt ins Haus, ford. Sie meine Liste an.

WEINKELLEREI JOSEF MAYER
6501 Nieder-Olm (Rh.), Tel. 06136/358

Bargeld

Bargeld für jedermann von 400,- bis 10000,- DM Anzahlung am selben Tag

NAGLER-FINANZIERUNGEN
Abteilung Kreditvermittlung
Offenbach, Frankfurter Straße 50 Telefon 88 29 09

HONDA
N360/600
Vertragshändler

FINA
Großtankstelle

Kfz-Reparatur
Helmut Engelbach
Neu-Isenburg,
Gartenstr. 1, Tel. 3111

Eine Probefahrt kostet Sie nichts, aber Sie lernen eines kennen:

Das Ergebnis ausgefeilter Konstruktionen

ab 400,-
Polizei
Overmann Garagen Prospekt 17
7517 Eppingen Tel. 0 72 62 71 6

KULMBACHER
EKUBIER

20 Fl. Export, 0,5, frei Haus 12,30 DM

Getränke Barth KG
Dieburger Straße 8, Telefon 2123

RADIO HAUPTWACHE
Ihr Fernsehspezialist mit 12 Fachgeschäften und der großen Farbfernseh-Erfahrung

Jetzt kaufen, sofort sehen und hören im nächsten Jahr zahlen

Trotzdem **Niedrigste Preise mit Garantie, kostenlosem Blitz-Heimkundendienst, Vergleichen Sie!**

Schallplatten viele Titel ab 1,-	Kofferradios mit UKW ab 47,-	Plattenspieler m. Verstärker ab 78,-
30cm Kofferradio Chiko 398,-	Televox 200 398,-	Philips Tizian 485,-
		Loewe Opta Exklusiv 588,-

Die Olympischen Spiele in Farbe. 90 Stunden Berichte. Bereits jetzt tägliche Farbsendungen

Color	Kuba 211 1196,-	x 54,-
	Imperial 1698,-	x 77,-
	Nordmende 1745,-	x 79,-
	Grundig 1748,-	x 79,-

33% billiger verkaufen wir Colorgeräte aller Marken die einige Zeit bei Kunden zur Probe standen. Stets wechselnd. Angebote, informieren Sie sich!

Musiksch. m. 10-Pl.-Sp. 253,-	Cassettensrecorder 144,-	Tonbandgerät 135,-	5-kg-Waschvollautomat 498,-
-------------------------------	--------------------------	--------------------	-----------------------------

Warum wollen Sie Experimente machen? Besuchen Sie doch gleich morgen eines unserer zwölf Geschäfte

Sofortige Lieferung ohne Anzahlung Ihre erste Zahlung im Januar

oder bei Barzahlung höchstzulässiger Rabatt

- Blitz-Reparat.-Dienst mit Zentralwerkst., 29 Sp.
- Zentralwerkstattwagen u. insges. 50 Kundendienst-
- Fahrzeugen, auch wenn Ihr Gerät nicht von uns ist

Höchstpreise f. Ihr Altgerät

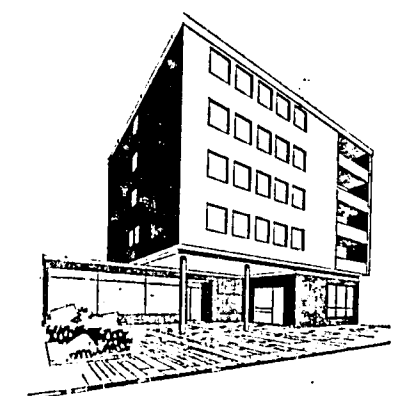
RADIO HAUPTWACHE
Langen, Bahnstraße 16
Telefon 36 74 - Fernschreiber 04 - 189 435

Ihr Bruch

braucht Sie nicht mehr zu behindern. Endlich können Sie wieder jede körperliche Arbeit ausführen u. sogar Sport treiben. Ein großer Fortschritt - eine schweb. Wundheilung - das **Spranzband - 60**

ohne Feder - ohne Schenkelriemen mit universellen Verstellmöglichkeiten. Wie eine feinfühige Hand verschleißt es die Bruchstelle (Patente in Deutschland, Schweiz und in Österreich). Ein echter Vollschutz für Bruchleiden. Alleinhersteller Hermann Spreng, 7084 Unterrothen/Würt.

Platzvertretung:
Adler-Drogerie, Sprendlingen, Hauptstraße 43
Anwesenheit des Spezialisten: Dienstag, 1. 10., 11.30-12.30 Uhr



Rentenempfänger

Nutzen Sie die großen Vorteile eines

RENTEN-KONTOS

Machen Sie sich unabhängig vom Rentenzahlag. Kommen Sie zu uns, Sie werden an allen Tagen bedient. Wählen Sie den für Sie bequemsten und unbeschwerlichsten Weg zur

LANGENER VOLKSBANK Bahnstraße 11 - 13

Zweigstellen: Bahnstraße 123
Wernerplatz 4 (neben dem Postamt II)
Carl-Schurz-Straße 16

BANK FÜR JEDERMANN

BEKANNTMACHUNG

Ab sofort führt die

Fa. KARL BERGMANN, Hanau/Main
Sailsweg 5, Telefon (0 61 81) 2 67 35
auf erneute Anfragen

Dachstuhl-Untersuchungen

durch, die dem gefährlichen Hausbockkäfer gelten.

Die Firma ist ein anerkanntes Fachunternehmen. Die Untersuchungen sind freiwillig, kostenlos, jedoch empfehlenswert, da der Hausbockbefall in den letzten Jahren sehr stark zugenommen hat und sich als eine Gefahr für Häuser, ob Alt- oder Neubau, auswirkt.

Dacheindeckungen und Fassadenverkleidungen werden schnell und preiswert ausgeführt.

Wir sind bekannt für schnelle u. erstklassige Ausführung Ihrer

Foto-Arbeiten
Filme und Blitze immer frisch

Drogerie Meißner
Fahrgasse

ELBEO
Supp-hose
der Miedertrumpf

strafft und stützt das Bein

Heimrich
P direkt am Hause
607 Langen, Fahrg. 23

VIELE VORTEILE bietet VIVO


„ZEWA“ Toilettpapier Pckg. à 4 Rollen nur **- .59**

ASAM Fichtennadel-Schaumbad 1000-ccm-Flasche nur **1.75**

ASAM Ei-Shampoo 1000-ccm-Flasche nur **1.75**

ASAM Haarspray „Lady de Luxe“ 18 oz. Dose nur **2.00**

ASAM Köln. Wasser 70% Flasche nur **2.95**



Ein VW, wie es noch keinen gab.

Der VW 411. Er hat einen großen Innenraum. Und einen Kofferraum, der dazu paßt. Er hat den Luxus einer Luxuslimousine. Mit dreidimensional verstellbaren Einzelsitzen. Einer Heizung, die mit einem Thermostat selbständig für die richtige Temperatur sorgt. Einer Belüftungsanlage mit Zweistufigenbläse und Zwangsventilation.

Er hat die Fahrwerkskonzeption eines Sportwagens. Und zwar nicht irgend eines beliebigen. Sondern die des Porsche 911. Zu dieser Konzeption gehören eine Doppelgelenkchse hinten, zwei Federbeine vorn und vier Gürtelreifen. Und natürlich eine phantastische Straßenlage.

Er beschleunigt in 11,5 Sekunden von null auf 80. Und fährt eine Dauergeschwindigkeit von 145.

Er hat eine selbsttragende Sicherheitskarosserie mit verwindungssteifer Passagierzelle und stoßelastischem Vorder- und Hinterteil.

All diese Dinge zusammen machen den VW 411 nicht nur zu einem VW, wie es noch keinen gab.

Sie machen ihn auch zu einem **VW 411** Mittelklassewagen, wie es noch keinen gab.



Ihre VW-Dienste.



Ein Häuschen mit Garten-
wollen Sie warten?

Am **30.9.68** ist der letzte Tag, an dem Sie darüber entscheiden können, ob Ihr Wunschtraum ein halbes Jahr früher in Erfüllung geht.
Fragen Sie Ihren Bauspar-Berater:

Bezirksleiter:
Dipl.-Kfm. Theo Müller
6078 Neu-Isenburg
Hugentonnenallee 125
Tel.: 0 61 02/41 13



Die Bausparkasse der Sparkassen
Landesbausparkasse

GRAVIERANSTALT WERNER SCHÖDER
Schilder aus Resopal u. Alu-elox
Stempel aus Gummi u. Metall
LANGEN Peter Müllerstr. 3-5
Firmenschilder, Maschinenschilder, tech. Schilder

Ich liefere u. montiere kompl. betriebsfertige Zentralheizung mit vollautomatischem Ölbrüner, Kessel, Heizkörpern, Schwedenspeicher etc., z. B. für 10 Zimmer DM 6000,-
Peter Burger, Ing., Zentralheizungsbaumeister, 6236 Eschborn, Unterortstr. 10, Telefon 0 61 96 / 4 12 75

AUTO-LEIH-DIENST
Verleih an Selbstfahrer
RUF-4455
Rolf Grabner, Südt. Ringstraße 18

JETZT AUCH VERKAUFSPLATZ SANDWEG 48
Zum Dat-Taxipreis
AUDI SUPER 90
Bauj. 67, Ia Zustand
AUTOHAUS
Frankfurt am Main
T. 491217, Osterstr. 46-50

Wir sind bedroht

Heute in 22 Tagen entscheiden Sie über Ihre Zukunft. Freiheit und Demokratie sind bedroht. Durch Radikale von Links und Rechts durch die Bedrohung aus dem Osten durch rote Panzer.



Bedroht auch bei uns in Hessen, wo SPD-Funktionäre seit Jahrzehnten viele Kreise und Gemeinden unseres Landes als ihre Erbhöfe betrachten. Durch ihre verstaubte Politik werden notwendige Reformen versäumt. Selbst die Gleichgültigen unter uns begreifen es endlich. Unsere Demokratie, unser Land ist in Gefahr.



Angesichts dieser Bedrohung stellen wir fest:
Eine Partei hat die Freiheit nach außen und nach innen bisher gesichert. Die CDU.
Sie wird es auch in Zukunft tun, dazu muß sie stärker werden.

Auch in Hessen auch in Ihrem Kreis auch in Ihrer Stadt auch in Ihrer Gemeinde.
Sie entscheiden mit Ihrer Stimme am 20. Oktober.

Sicher Stabil
CDU

Liste 2

Ein ganz neuer
SIMCA 1000
Technik statt Blech

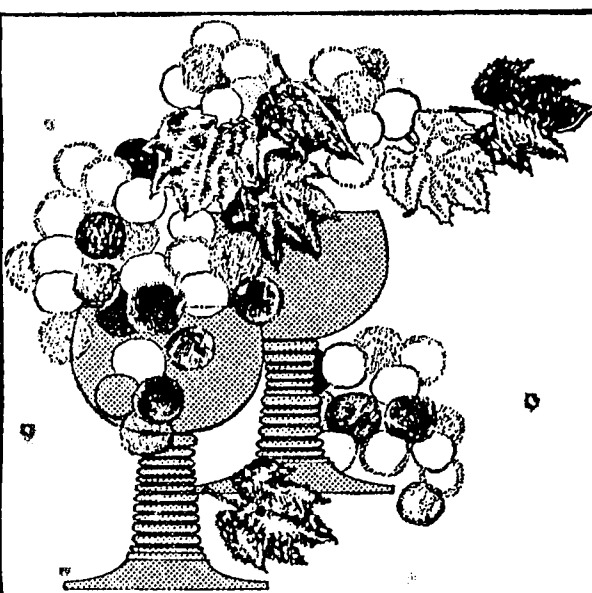
49 PS 145 km/h · 40 PS 135 km/h
4 Türen · Doppelgelenk-Hinterachse · Liegesitze · Gürtelreifen schon für 4884,- DM inkl. MwSt.

Fahrräder
in allen Preislagen
Schneider
Dorotheenstr. 8-10

ELEKTRO-MARKT
Großhandel Haußwald
Ihr Einkaufsvorteil
Verkauf: Montag bis Freitag, 16.00 - 18.30
Samstag, 9.00 - 14.00
Langen, Mühlerstr. 17
(Ecke Wiesgäßchen)
Telefon 74 18

Stehleitern, Vielzweck- und Ausziehleitern in allen Größen.
FARBEN- u. HOLLE
Rheinstraße 38
Ruf 2192

Umzüge Lasttaxi
Telefon 3119
G. WAGNER
Heinrichstraße 35
auch samstags



Guter Wein aus schönen Gläsern

- | | |
|--|---|
| Piesporter Michelsberg
67er DM 1.50 | Trittenheimer Altärchen
Spätlese, 67er DM 2.95 |
| Zeller Schwarze Katz
67er DM 1.95 | Goldener Oktober
Pfälzer Haardt, 67er DM 3.20 |
| Niersteiner Domthal
naturrein, 66er DM 2.30 | Niersteiner Fritzenhölle
Spätlese, natur, 66er DM 3.45 |
| Binger Rosengarten
naturrein, 67er DM 2.45 | Iphöfer Burgweg
natur, 66er DM 4.50 |

Auf Sondernischen finden Sie bei uns eine reichhaltige Auswahl an Weinen und passenden Gläsern

Langen, Bahnstraße 101 - 103

KAUFHAUS BRAUN

Hier haben Sie es schwarz auf weiß

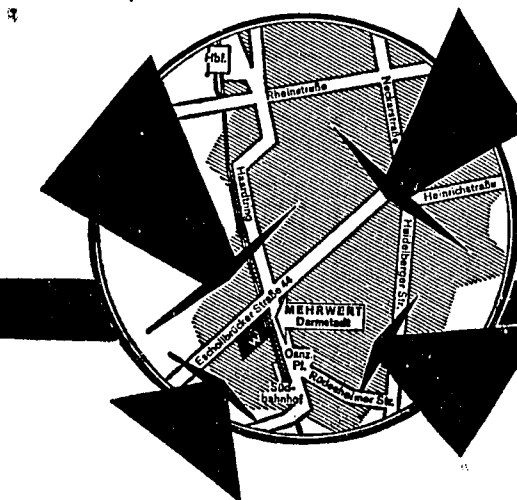
Qualität zum kleinsten Preis!

Bei MEHRWERT können Sie auch tanken - selbstverständlich zu MEHRWERT-Preisen:
Benzin 53.9
Super 57.9

- | | |
|---|--|
| Roggenmischbrot 1000 g -,69 | Brathähnchen 10 Stück à 750 g im Karton 24,49 |
| Wiener Würstchen 140 g-Paar -,79 | Fl Fleischsalat ohne Konservierungsstoffe 200 g -,98 |
| Hackfleisch halb Rind - halb Schwein 500 g 1,98 | Pflirsiche in Schelben 1/1 Glas 1,19 |
| Deutscher Weinbrand 88 Vol. % 1/1 Flasche 4,99 | Apfelmus im Glas 1/1 Glas -,59 |
| Fleischwurst 500 g 1,79 | Apfelsaft Kasten 20-Ltr.-Flaschen ohne Pfand 8,95 |
| Schweine- rollbraten 500 g 3,95 | Henninger- Bier in Dosen, 3er Packung 1,68 |
| Rinder- oder Jägerbraten „Standard“ 500 g 3,95 | Echter Bourbon-Whisky garantiert 5 Jahre alt 1/1 Flasche 12,40 |
| Rinder- brustkern „Standard“ 500 g 1,95 | Boonekamp 3er Packung -,77 |
| Jagdwurst, Leberkäse, Siedewurst, Paprikawurst, Bierschinken, Mortadella, 500 g 3,90 | Mineralwasser „Hessen-Quelle“ 12 Flaschen à 0,7 Liter ohne Pfand 2,45 |
| Leberpreßkopf 200 g -,98 | Zitronenlimonade »Sitta« 12 Flaschen à 0,7 Liter ohne Pfand 4,15 |
| Frühmast- Enten bratfertig 1500 g Stück 5,95 | Hoehl Sekt 1/1 Flasche mit Steuer 4,98 |
| | Perlwein 1/1 Flasche 1,78 |
| | Lambrusco Italienischer Rotwein 2,06 Liter-Flasche 3,65 |
| | Reisfit Großpackung 1,89 |

- | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|---|--|--|--|--|
| Damen- Nachthemden Nylon-Velours mit Spitzenbesatz 6,- | Damen- Morgenmäntel Nylon-Velours waschmaschinenfest 20,- | Herren- Schlafanzüge Feinette, reine Baumwolle farbig abgesetzt 6,- | Buntsatin- Kissenzüge Gute Baumwollqualität 80/80 cm 2,- | Buntsatin- Bettzüge feine Aussteuer-Ware 150/200 cm 5,- | Biberbettücher reine Baumwolle 150/200 cm 3,50 | Tagestecken Nylon-Taft, Diolenfll zwei-bettig 30,- | Flusch- decken viersseitig eingefäbt nicht färbend, 140/190 10,- | Acryl-Decken Hochflausch, waschb., viersseitig eingefäbt 160/200 cm 20,- |
|--|---|---|--|---|--|--|--|--|

- | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---|---|--|---|---|---|---|--|
| Frottiertücher reine Baumwolle 50/100 cm 1,50 | Duft- schaubad Fichtennadel, 1000 ccm -,95 | El-Shampoo 1000 ccm -,95 | Große Dose Haarspray Inhalt 18 cm nicht fettend leicht auswaschbar -,95 | 10 Rollen Toilettenpapier im Tragebeutel 1,45 | Herrn-Automatik-Uhr 25 Steine mit Kalender und verkürzbarem Metallband 29,50 | Herrn-Armband-Uhr 15 Steine, wasser- geschützt, stoßgeschützt mit Lederarmband 17,- | Elektro-Wecker mit Batterieantrieb moderne Form kein Aufziehen la. Batteriewerk 24,50 | Warnblink- anlage komplett zum Selbsteinbau 11,50 | Nebelschluß- Leuchte mit rotem Glas 11,50 | Autopannen- Koffer Kunstleder 6,50 |
|---|--|--|---|---|--|---|---|---|---|--|



MEHRWERT
Darmstadt, Eschollbrückler Straße 44, am Hardtring (Nähe Südbahnhof)

Busverbindungen zu MEHRWERT: Linie H und 8, Haltestelle am Hardtring



Werner Heinen

ist nicht nur auf dem Fußballplatz zu treffen . . .

. . . Sie treffen ihn auch als unseren Fraktionsführer im Stadtparlament

Ihre **CDU** Langen

Kaufen Sie Ihre WINTER-GARDEROBE
In dem bekannt soliden Spezialgeschäft für Damen-Oberbekleidung

Sie finden vorwiegend Markenfirmen wie Ralph-Mäntel und -Kostüme, Medema, Erika Rößler, Kim und andere.

Fachmännische Beratung.

RUDOLF KÖHLER

Damen-Oberbekleidung, Langen, Bahnstraße 54



besonders preisgünstig!
Außerdem hoher Sondernachlaß auf Modell 1968

AUTOHAGE

. . . überall in Frankfurt
Zentrale: Schmidtstraße 47, Telefon 230831

INSERIEREN BRINGT GEWINN!

Wollen Sie selbständig werden?
Führende Großbrauerei im EWG-Bereich bietet Interessenten eine entwicklungsfähige Existenz durch selbständige Verkaufsfahrtätigkeit bei Gestellung eines LKW's. Für den Anfang auch als nebenberufliche Tätigkeit möglich.

Interessenten wollen sich bitte umgehend melden unt. Off.-Nr. 1440 a. d. L.Z.

Beste Maßkonfektion
vom Damenschneider Mäntel, Kostüme und Kleider — vom Herrenschneider Anzüge, Smoking, Uniformen

aus unseren oder Ihren Stoffen mit Proben bieten wir zu vernünftigen Preisen an.

W. H. Wolf, Kleiderfabrik
Sprendlingen, Eisenbahnstraße 45 (der Post gegenüber) Telefon 67595

Auch wir nehmen Ihre Zahlung für die **FERNSEHLOTTERIE 1968 „Ein Platz an der Sonne“** gebührenfrei entgegen.

LANGENER VOLKS BANK

Bahnstraße 11 — 13, Friedrichstraße / Ecke Bahnstraße
Wernerplatz (neben Postamt 2), Karl-Schurz-Straße (Neurott)

Ab 1. Oktober kann privat gekellert werden

J. M. ANTHES, Nachf. W. Schäfer
Langen
Frankfurter Straße 28

Bestellungen für **Winterkaffee** (Rheinessen) werden entgegen genommen.

Heinrich Selpp
Wilhelm-Leuschner-Platz 15
Telefon 3830; ab 31. Okt.: 2 38 30

Heim-Organen

Große Auswahl — Fachl. Beratung

Pianohaus Lang
Frankfurt/M. — Stifftstraße 32

OVERDICK-LEUCHTEN
in 100 Jahren noch neu

Fabrikation in Wohnraumleuchten

mit **die besten der Welt.**
Große Auswahl in Club- u. Leselampen, Kronen- u. Wandleuchten

J. OVERDICK
Neu-Isenburg, Taunusstraße 89
Telefon 25 65
Verkauf z. Fabrikpreisen an Privat
Auch samstags geöffnet

ASTRA-Maschinenfabriken

Wir suchen zum frühesten Eintrittstermin

Betriebsschlosser

die selbständig nach Angaben arbeiten können, A-E-Schweißkenntnisse unbedingt erforderlich.

Fräser

Werkzeugbau und Versuch

Werkzeugmacher

für Vorrichtungs-Ausgabe

Hilfsarbeiter

für Transport, wenn möglich mit Gabelstapler-Fahrkenntnissen, jedoch nicht unbedingt erforderlich.

Maschinenschlosser

für Spezialarbeiten.
Wir bieten eine angenehme Dauerstellung, beste Bezahlung, verbilligtes Mittagessen in werkselgener Kantine sowie weitere soziale Sonderleistungen.
Persönl. Vorstellung bzw. schriftl. Bewerbungen erbitlen

E. G. Henkel

Maschinenfabriken
6078 Neu-Isenburg, Dornhofstr. 40, Tel. 8342/8778

Die Deutsche Angestellten-Krankenkasse sucht in krisenfesten Dauerstellung

freundliche DANK
Angestellte(n)
Wir bieten interessante Tätigkeit mit guten Entwicklungsmöglichkeiten, 42 1/2-Std.-Woche bei fünf Arbeitstagen, Zuschuß zum Mittagessen, Altersvorsorge und Beihilfen im Rahmen des öffentlichen Dienstes, leistungsgerechte Bezahlung nach dem Ersatzkassentarif und Sonderzahlung.
Schriftl. Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Lichtbild, oder persönliche Vorstellungen erbeten an

DEUTSCHE ANGESTELLTEN-KRANKENKASSE
Bezirksgeschäftsstelle Langen
Langen, Friedrichstraße 10, Telefon 31 01

Verkäuferin und Aushilfsverkäuferin

für Fleischabteilung bei bester Bezahlung ab sofort gesucht.

REWE-MARKT

Hans Gärtner, Langen, Südliche Ringstraße 118

FLEISSNER KONTINUE STRASSEN für die Textil- und Chemiefaser-Industrie

Unser Exportanteil beträgt 60 % des Umsatzes. Durch die Erweiterung unseres Herstellungsprogrammes bauen wir die Verkaufsabteilung aus und suchen

technische Kaufleute

mit englischen und französischen Sprachkenntnissen

sowie

Kaufleute

mit Sprachkenntnissen

die sich einarbeiten möchten.

Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung und sind bei der Wohnraumbeschaffung behilflich.

Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

FLEISSNER GMBH & CO.

Maschinenfabrik
6073 Egelsbach bei Frankfurt/Main, Wolfsgartenstraße 6, Telefon 0 61 03 / 23 45

Hätten Sie Lust, in Langen, in kleinerem Team, bei angenehmem Betriebsklima und guter Bezahlung, als

Stenotypistin

zu arbeiten?

Wir suchen eine Kollegin mit guten Englischkenntnissen (aber nicht Bedingung) zum 1. 1. 69 oder früher.

Bewerbungen erbitlen wir unter Off.-Nr. 1423 an die Langener Zeitung.

Baggerführer

bei gutem Lohn gesucht.

Hch. Sehring 8. u. Sohn

Langen, Rheinstr. 8-10, Tel. 3545

LKW-Fahrer

mit Führerschein Klasse 2 gesucht.

Baugeschäft Fritz Breidert

Langen
Gartenstraße 37, Telefon 3864

Suche tüchtige

FRISEUSE

Friseursalon Franz Tengler

Bahnstraße 75, Telefon 2160

Wir suchen für sofort oder später

**Autoschlosser
Autoelektriker**

Auto-Kuhrfeldt KG

Simca- und Sunbeam-Vertrags-
händler - Auto-Elektrik
6070 Langen
Pittlerstraße / Am weißen Stein 24
Telefon 3784

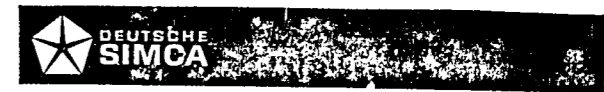
Kraftfahrer

Klasse II, sowie
Kranführer
für Hochbau-Kran dringend
gesucht.

Alexander Bobert

BOCH- UND TIEFBAU
Dreieichenhain, Industriestr. 2
Telefon 87 75

Übernahme
Polsterarbeiten
Telefon 44 04



Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen:

Für unsere Regional-Direktion in Neu-Isenburg bei Frankfurt suchen wir sofort oder zum 1. 10. 68

Kfz-Mechaniker

für Garantie-Kontrolle

Bewerben Sie sich bitte telefon.
bei unserem Herrn SCHMICKT
(06102) 3943 o. schreiben Sie uns!



6078 Neu-Isenburg, Carl-Ulrich-Straße 32, Telefon (0 61 02) 39 43

Wir suchen

zwei Elektrikerlehrlinge und zwei bis drei Bauschlosserlehrlinge

Wir bieten gute Ausbildung auf allen Gebieten der Bau- und Gerätereparatur sowie weitere Fortbildungsmöglichkeiten zum späteren Einsatz auf Auslandsbaustellen, außerdem bieten wir verbilligtes Mittagessen, Fahrtkostenerstattung und 40-Stunden-Woche.

Persönlich oder schriftliche Bewerbung erbitlen wir unter Vorlage von Lebenslauf und Zeugnissen an

Philipp Holzmann AG

Neu-Isenburg, Hauptgeräteplatz Gehesplitz

Für unseren geschäftsführenden Direktor suchen wir zum möglichst baldigen Antritt einen vertrauenswürdigen

Cheffahrer

mit mehrjähriger Berufspraxis.

Neben leistungsgerechter Bezahlung gewähren wir überdurchschnittliche soziale Leistungen.

Zweckmäßig wäre ein telefonischer Anruf in unserer Personal-
abteilung, damit wir einen Vorstellungstermin vereinbaren können. Andernfalls erbitlen wir Ihre schriftliche Bewerbung mit kurzem Lebenslauf und Referenzen bezw. Zeugnissen.

DEUTSCHE GIROZENTRALE 8 Frankfurt am Main
- Deutsche Kommunalbank - Taunusanlage 10
Telefon 2 69 31

Wir suchen zum alsbaldigen Eintritt für unsere Abteilung Planung

einen Sachbearbeiter

für Auftragsbearbeitung und Materialdisposition;

eine jüngere Sekretärin und

eine Sachbearbeiterin

für unsere Verkaufsabteilung sowie unsere Abteilung Kundendienst;

eine Locherin

für unsere Abteilung Datenverarbeitung;

einen Mitarbeiter

zur Bedienung von Plastik-Spritzgußmaschinen;

einen Mitarbeiter

für leichte Tätigkeit in unserem Lager.
Neben überdurchschnittlicher Bezahlung bieten wir Ihnen einen Dauer-Arbeitsplatz, gute Sozialleistungen, Weihnachts- und Urlaubsgeld, Mittagstisch und Fahrgelderstattung.
Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an unsere Personalabteilung oder rufen Sie uns an z. Vereinbarung eines Vorstellungstermines.

DEUTSCHE AMP GMBH

für lötlreie Anschlußtechnik
807 Langen, Amperestraße 7 - 11, Telefon Langen 7831

HL immer aktuell HL immer aktuell

HL MARKT	MOSEL-Keller-Geister	1967 er Zeller Schwarz Katz	Misch-Brot	Sarotti Schokolade
	1/2 Flasche 1.98	1/2 Flasche 1.78	1000 g Laib - .79	100 g Tafel - .69
	Weißer Riese	LENOR	Kalbfleisch	Bratwurst
	3 kg Tonne 6.99	1900 g Fl. 3.98	wle ge- wachsen 500 g 2.95	fein, gebrüht 500 g 2.40

H. LEIBBRAND KG HL-MARKT - LANGEN, Bahnstraße 29 P Kundenparkplätze P

Wir suchen zum baldigen oder späteren Eintritt



1 kontaktfreudige Dame zum Verkauf in unserer „Alten Backstube“
1 Bufettier
1 Bufettiergehilfen (auch weiblich)
1 Konditorgehilfen

Kellner u. Serviererinnen für verschiedene leichtere Tätigkeiten suchen wir noch, auch stundenweise
weibl. Aushilfen

Die Dienstzeiten lassen sich nach Ihren persönlichen Wünschen einrichten. Zur An- und Abfahrt steht unser Personalbus zur Verfügung. Wir bieten gut dotierte Arbeitsplätze bei freier Anwesenheitsverpflegung. Anfragen und Bewerbungen, auch telefonisch, erbitte

Guttschänke NeuhoF
6071 Götzenhain
Hofgut NeuhoF, Tel. (06102) 3836

Wir sind ein International bekannter Hersteller elektronischer Geräte und suchen einen

RADIO- UND FERNSEHMECHANIKER für Prüfarbeiten

sowie eine junge

KONTORISTIN (evtl. Anfängerin)

Schreibmaschinen-Kenntnisse sind jedoch Voraussetzung. Interessenten bitten wir, sich mit unserer Personal-Abteilung in Spremlingen, Robert-Bosch-Str. 32-38, Telefon 68971, in Verbindung zu setzen.

HEATHKIT GERÄTE GMBH

Der fünfte Bürkertbetrieb (Osterreich) läuft an. Auch dessen Produktion wird von hieraus verkauft.

Wir brauchen daher

Sachbearbeiterinnen für Auftragswesen.
Phonotypistinnen

Telefonistin für unsere zentrale Verkaufsabteilung. Eventuell halbtags.

Wir arbeiten von Montag bis Freitag von 7.35 bis 16.25 Uhr.

Wir bieten leistungsgerechten Gehalt, verbilligten Mittagstisch, freie Fahrt von und zum Bahnhof Egelsbach, zusätzliche Altersversorgung.

Christian Bürkert
Egelsbach, am Flugplatz
Telefon 40 12

Ein oder zwei

Isolierer

für Iso-Geno-Pack und Hartmantel-Isolierung für sofort od. später gesucht. Geboten werden überdurchschnittlicher Lohn u. Gewinnteilnahme, auch Übernahme des Geschäftes.

Bewerbungen sind zu richten an

Gebrüder Russ
Fränkisch-Krumbach
Heimstättenstraße 13

Guter Metzgereibetrieb in Spremlingen sucht saubere, chrlche Frau mittleren Alters als

Wurstverkäuferin

(auch ungelernete Kraft oder Anlernling, evtl. Teilbeschäftigung)

Sie könnten auch mit Ihrer Familie in unserem Hause wohnen, da wir eine schöne Neubau-Wohnung zu günstiger Miete für Sie zur Verfügung hätten.

Zuschriften unter Off.-Nr. 1429 a. d. LZ.

Wir sind ein bedeutendes Internationales Unternehmen der Büromaschinenindustrie mit Niederlassungen in allen größeren Städten des Bundesgebietes.

Der ständig wachsende Umsatz bedingt auch einen weiteren Ausbau unseres Kundendienstes. Wir suchen daher jetzt mehrere

Mechaniker und Elektromechaniker

für die Reparatur und Wartung bzw. Funktionsprüfung unserer Druck- u. Kopiermaschinen im Innen- u. Außendienst. Außerdem suchen wir noch einen

Werkzeugmacher

für die Anfertigung und Pflege von Folgeschnittwerkzeugen sowie Produktionsarbeiten an Werkzeugmaschinen für Einzel- oder Kleinserienfertigung von Ersatzteilen, einen

Maschinenschlosser

und einen

Werkstattschreiber

mit Führerschein Kl. 3, der auch gelegentlich Botenfahrten nach Frankfurt machen muß.

Sie finden bei uns angenehme Arbeitsbedingungen in hellen, modern eingerichteten Räumen, gute Verdienstmöglichkeiten, betriebliche Altersversorgung, eine Betriebskantine und das Wichtigste — ein sehr gutes Betriebsklima.

ADDRESSOGRAPH-MULTIGRAPH GMBH
6079 Spremlingen, Robert-Bosch-Straße 5
Telefon: 8 10 51



Die DEUTSCHE SIMCA bewirbt sich bei Ihnen: Für eine interessante Aufgabe in unserer Hauptverwaltung in Neu-Isenburg bei Frankfurt suchen wir eine

Sekretärin

für den Leiter der

Kundendienstschule

Sie sollten die Sekretariatsarbeit schon kennen und selbständiges Arbeiten gewöhnt sein. Aber auch einer Techn. Zeichnerin mit Büroführung geben wir eine gute Chance. Führerschein, Englisch- und Französisch-Kenntnisse würden wir sehr begrüßen, sind aber nicht Bedingung.

Bewerben Sie sich bitte telefonisch bei unserem Herrn SCHMICKT (06102) 3943 o. schreiben Sie uns!



DEUTSCHE SIMCA Vertriebs GmbH
6078 Neu-Isenburg, Carl-Ulrich-Straße 92

1 Verbilligte 1 Transporte u. Umzüge
jederzeit - Tel. 48 23

FLEISSNER KONTINUE STRASSEN

für die Textil- und Chemiefaser-Industrie

Für unser

Technikum

das um 2500 qm erweitert und mit neuesten Anlagen ausgestattet wird, suchen wir für Entwicklung und Forschung verantwortungsbewußte Mitarbeiter:

Ingenieure (HTL — Maschinenbau)

Maschinenbau-Techniker

qualifizierte **Maschinenschlosser**

Wir bieten Ihnen die Chance, Ihre Stellung Ihrer Leistung entsprechend auszubauen.

Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung mit ausführlichen Unterlagen.

FLEISSNER GMBH & CO.

Maschinenfabrik
6073 Egelsbach bei Frankfurt/Main, Wolfsgartenstraße 6, Telefon 0 61 03 / 23 45



Heute Premiere

Herzliche Sonder-Einladung zur Eröffnung!

Mehrere hundert Fachleute aus den EUROPA-MÖBEL-Häusern in Belgien, Deutschland, Frankreich, Luxemburg, der Schweiz legten aus den Niederlanden, aus Osterreich und der Schweiz während der 8. EUROPA MÖBEL-Modellschau vom 26.-31.5.68 in Zürich während der Grundstock für den Grundstock für

unsere 3 EUROPA-Wohnungen des Jahres

Tiefpreise wie noch nie! »Kopfschüttel«-Tiefpreise! Ein Erlebnis!

Europa Möbelhaus Neu-Isenburg

40 Schaufenster - Ludwigstraße 39-41-44-68 - Gessmann - Küchenspezialgeschäft - Tel. 2580
2 Jahre Garantie Preisgarantie - Möbelpassage bis 22 Uhr geöffnet - Parkplätze

Am 2. Januar 1969 werden wir am Blittersdorplatz (Nähe Hauptbahnhof) ein neues, modernes Bürogebäude beziehen. Zu diesem Zeitpunkt oder früher wollen wir einige Arbeitsplätze für

Stenotypistinnen und Phonotypistinnen

neu besetzen. Wir bieten eine Dauerstellung mit außergewöhnlicher Bezahlung, Fahrgelderstattung und zusätzliche soziale Leistungen.

Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Sekretariat der Aktiengesellschaft für Industrie- und Verkehrswesen

Frankfurt/Main
Moselstraße 2, Telefon 23 13 76, Apparat 16

Für unseren Spezial-Druckmaschinenbau suchen wir:

1 Maschinenschlosser

für Bohrarbeiten

2 Dreher

1 Elektromechaniker

den wir nach entsprechender Einarbeitung zur Betreuung unserer Auslandsvertretungen in Europa und Übersee einsetzen können.

Wir bieten Ihnen eine gutbezahlte Dauerstellung, angenehmes Betriebsklima, zusätzliches Urlaubsgeld und Weihnachtsgroßifikation. Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder kommen Sie gleich zu uns, wir informieren Sie gern über Ihren neuen Arbeitsplatz.

Karl Gronemeyer KG

6070 Langen, Mörfelder Landstraße 35
Telefon 78 07 / 78 08



Gesund bleiben und länger leben mit **Jirkulin** vorbeug. geg. Verdauungs- u. Kreislaufstörungen, Arterienverknöcherung oder von Zirkulin 5804 Herdecke

Achtung! Achtung!

Im Schnell-Schuhreparaturgeschäft

In Langen, Wassergasse 23

bedient Sie Ihr Schuhmachermeister in wenigen Minuten mit Spitzen, Absätzen und Sohlen.

Regenschirme

aller Art für Damen, Herren u. Kinder, auch Original-Knirpse; alle Schirmreparaturen, auch Gartenschirme, schnell, gut und preiswert in eigener Werkstatt.

Schirm-Liska
Langen
Neckarstraße 3
an der Post

Winterkartoffeln

zu verkaufen.

Mirbach, Offenthal
Außerhalb 18
Telefon 06074/5501

Verkäuferin

gesucht, evtl. auch für halbe Tage.

Metzgerei

Rudi Probst

6070 Langen/Hessen
Friedrichstraße 27 - Telefon 35 36

BAUHELPER

möglichst mit Führerschein Kl. 3, per sofort gesucht. Biete Spitzenlohn.

Herbert Störmer

Moderne Bauelemente
Spremlingen, Frankfurter Str. 11
Tel. 6 15 15, nach 18 Uhr 6 71 03

Modelform International

Ffm., Kaiserstraße 53, Tel. 9/235903

Wir suchen

Aushilfen

auch Rentner, für leichtere Lagerarbeiten, Guter Stundenlohn, Fahrgelderstattung. Persönliche Vorstellung erbeten.

Zuverlässiger

Verkaufsfahrer

mit Führerschein Klasse 2 (VW-Transporter) gesucht.

Versaukellerei Dreieichenhain
Solmische Weierstr. 22, Tel. 8347

Friseur und Hilfskraft

gesucht. Mitnahme im PKW, auch zur Mittagspause.

Salon Weiß-Posanski
Spremlingen
Kurt-Schumacher-Ring 2

Kleiner Betrieb in Langen

ruhige Lage, Halle, mit ZH, 90 qm, Haus 110 qm, für alle Zwecke geeignet, umständehalber preiswert abzugeben.

G. Kuschel
Ffm., Ficherdstr. 45, Tel. 558309

Wir suchen für unser Werk Neu-Isenburg

EINE STENOTYPISTIN

zum baldmöglichsten Eintritt.

Persönliche oder schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an unsere Personalabteilung, auch können Sie uns telefonisch unter der Nummer Neu-Isenburg 60 01 erreichen.

A. van Kaick

6078 Neu-Isenburg, Frankfurter Straße 233

Jüngere Kontoristin

für sofort gesucht. Vorzustellen ab 2. Oktober 1968.

Hans Schäfer

Hygiene — Chemie
607 Langen, Raiffeisen-Straße 20 (früher verlängerte Pittlerstraße), Telefon 7 19 60

Zur Bedienung von Schneidmaschinen

suchen wir intelligenten, jüngeren

Mitarbeiter.

Weiter suchen wir in Dauerbeschäftigung

weibl. Ganztagskräfte

für leichte und saubere Tätigkeit.
5-Tage-Woche, Freitag bis 15.45 Uhr, kein Akkord.

HEES-PLASTIK

SPREMLINGEN, Maybachstr. 18, Telefon 6 70 27

Ende dieses Jahres ziehen wir in unser z. ZL. entstehendes, neues Werk in Langen, Amperstraße 1 — 5, ein.

Daher suchen wir zum baldmöglichsten Eintritt gegen gute Bezahlung:

Tüchtige Techn. Zeichner und Techn. Zeichnerinnen

Vorzustellen bei oder schriftliche Bewerbung an:

Fa. Ing. Günther Ziegler

Industrie-Elektronik und -Automatik
z. ZL. noch 6070 Langen, Pittlerstraße 48
Telefonische Rücksprache oder persönliche Vorstellung unter Telefon Langen Nr. 48 98

Einzigster Betrieb in Langen mit Eigener Herstellung von Lichtreklamen Montage + Service

WERNER WERBUNG

607 Langen/Hessen
Gerh.-Hauptmann-Str. 7
Ruf 41 38



In unserem Mitarbeiterkreis — prima Betriebsklima — fehlen noch

STENOTYPISTINNEN

(auch Anfängerinnen)

die überdurchschnittlich verdienen wollen, für interessante Tätigkeit.

Unser Betrieb bietet gute soziale Leistungen, wie Urlaubsgeld, Weihnachtsgroßifikation, Fahrgelderstattung usw.

Damen, die Wert auf einen modernen Arbeitsplatz legen (z. B. elektr. Schreibmaschine) bitten wir um schriftliche oder telefonische Bewerbungen.



CEGEDE - Carl Götze

6106 Erzhäusen/Darmstadt, Industriestraße
Telefon (0 61 50) 74 47

Baumschule-Dudda

Wir haben mit dem Verkauf begonnen und bieten an schöne preisgünstige Pflanzen in:

Rhododendron und Azaleen in Sorten, Schneehelde, Edelginster und Nadelgehölze aller Art.

Besondere Empfehlung:

Dekorationschalen mit Nadel- u. Laubgehölzen für Haus und Garten.

Unverbindliche Besichtigung.

Verkauf: Dreielehenhain, Frankfurter Straße, gegenüber Schwimmbad Sprenzlinden

10000 Langener Stadtpläne

nach neuestem Stand wurden in den letzten Tagen von den



an die Haushalte verteilt.

Wer keinen Stadtplan bekommen hat, kann noch einen Plan bei den Firmen:

- Alfred Oeder, Bahnhofstraße 9, Bahnstraße 122, Ladenzentrum Oberlinden, Farnweg 85
Engelbert Wallenfels, Bahnhofstraße 122 und
Herrn Oswald Mönch, Mühlenstraße 37
kostenlos in Empfang nehmen.

Mieder- und Damenwäsche fachverkäuferin

Textilverkäuferinnen für unsere zwei Fachgeschäfte zu sehr guten Bedingungen nach der Wohnstadt Gravenbruch gesucht. Fahrgelderstattung.

Textilhaus Martin Gravenbruch, Am Forsthaus 3, Telefon 06102/51202, abends Langen, Tel. 81201

AUCH AM WERKTAG SIND SIE WER!



Bewahren Sie auch in Ihrer Berufskleidung Ihre Persönlichkeit! Denn auch im Beruf gilt das Wort der Mode und neben der Zweckmäßigkeit die Kleidsamkeit. Wir helfen Ihnen, sich auch im Beruf nach Ihrer persönlichen Note zu kleiden.

WALLENFELS

Textil und Mode, Bahnhofstraße 120

MÖBEL

Schlafzimmer

herausragende Verarbeitung erstkl. Edelholz, ohne Anstreichung und Formelitäten schon ab 598,-

1. Rate 4 Wochen nach Lieferung, zuverlässiger Kundendienst, Lieferung frei Haus. - Verlängen Sie noch heute mit Postkarte unseren großen, büntelisierten Möbelkatalog.

Möbel-Passage

Inhaber Alfred Röhe, 8750 Aschaffenburg, Heinestraße 210, Telefon 24840, 28 Schouweier, Eig. Parkplatz im Hof, Einfahrt nur Heinestraße

WOHNUNGEN

Jeder Art und Größe ständig gesucht.

Sperling-Immobilien, Dreielehenhain, Eichenweg 6, Telefon 6 18 01

Gesucht

leere und möblierte Wohnungen für Amerikaner

H. Storms, Mörfelden, Annstr. 32, Tel. 2590

Winterfahrplan der Deutschen Bundesbahn - Gültig vom 29. September 1968 bis 31. Mai 1969

Darmstadt - Frankfurt (M) Hbf

Table with 5 columns: Stations (Darmstadt, Wixhausen, Erzhäuser, Egelsbach, Langen, Frankfurt) and 5 rows of departure times (ab, oG, WaSa, oG, E) with corresponding arrival times (an).

Frankfurt (M) Hbf - Darmstadt

Table with 5 columns: Stations (Frankfurt, Langen, Egelsbach, Erzhäuser, Wixhausen, Darmstadt) and 5 rows of departure times (ab, oG, WaSa, oG, E) with corresponding arrival times (an).

Wird die NPD verboten?

Immer vor Wahlen erhebt sich von verschiedenen Seiten ein hysterisches Verbotsgeschrei. So auch jetzt vor den Kommunalwahlen in Niedersachsen und Hessen.

Genosse Wehner hat Sorgen um die SPD. Bei jeder Wahl sieht er seine Wähler in Massen zur NPD abwandern. Deshalb möchte er - und auch die Gewerkschaften - die unbenegbare nationaldemokratische Opposition abwürgen.

Genosse Wehner braucht keine Beweise

Man sollte die NPD einfach verbieten, fordert er; „es geht gar nicht darum, mit juristischer Akribie Beweise für ein Verbot zu erbringen“.

Ohne Beweise verurteilte man in den Moskauer Schauprozessen Unschuldige, als Wehner dort als KP-Funktionär wirkte.

Wir leben in einem demokratischen Rechtsstaat,

für dessen Erhaltung und Schutz gegen Linksradike die NPD sich bedingungslos einsetzt. Hier entschließen nicht Wünsche eines SPD-Ministers, sondern Recht und Gesetz.

Wenn Wehner und damit der SPD die NPD nicht paßt, soll er und selbsteigentlich sich geistig mit dieser jungen Partei auseinandersetzen. Ist die SPD dazu nicht lählig?

In einem demokratischen Staat entscheidet das bessere Argument. Nicht Rauch- und Stinkbomben! Auch kein Verbotsgeschrei!

Es wird kein Verbot der NPD geben, sondern starke NPD-Fraktion in den Stadt- und Kreis-Parlamenten.

Langenar Mitbürger! Kommen Sie zu unserer Wahlversammlung am Freitag, dem 4. Oktober 1968, 20.15 Uhr, Turnhalle am Jahnplatz. EINTRITT FREI!

Es spricht Herr Friedhelm Busse aus Bochum, ein langjähriger Gewerkschaftsfunktionär.

Zur Diskussion laden wir die Langener Parteien und Gewerkschaften ein.

Nationaldemokratische Partei Deutschlands, Ortsverband Langen, Im Ginsterbusch 12

Berlins Regierender wird erwartet

Zur Einweihung der Turn- und Sporthalle kommt auch Frau Reuter nach Egelsbach

E Fast die ganze Zeit über haben Niederschläge die Bauarbeiten an der Turn- und Sporthalle verzögert. Aus diesem Grund wurde vom Gemeindevorstand bezweifelt, ob der vorgesehene Einweihungstermin am 12. Oktober auch tatsächlich eingehalten werden kann.

Inzwischen hat Frau Hanna Reuter dem Egelsbacher Bürgermeister mitgeteilt, daß sie auf alle Fälle kommen werde und sich sehr freue, wieder einmal in Egelsbach zu sein. Bereits bei der Einweihung des ersten Bauabschnittes erwies Frau Reuter Egelsbach die Ehre ihres Besuches. Damals enthielt sie persönlich den Schriftzug „Ernst-Reuter-Schule“.

OFFENTHAL

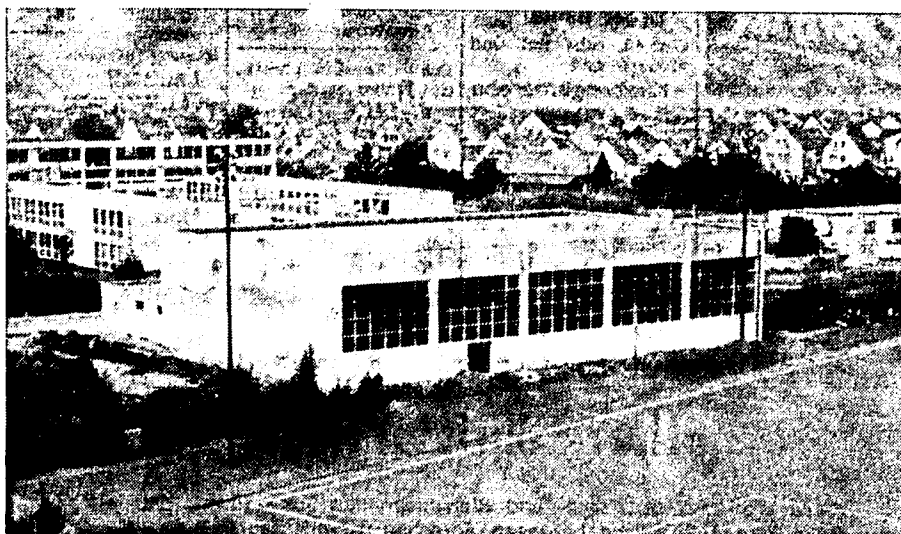
Wir gratulieren. Am heutigen Freitag feiert Herr Georg Löh, Weltherstraße 2, seinen 76. Geburtstag. Die Langener Zeitung anbietet herzliche Glückwünsche.

Der Obst- und Gartenbauverein Offenthal veranstaltet am Sonntag, dem 6. Oktober, im „Darmstädter Hof“ eine Obst- und Gartenzeitschau. Dort können auch Nichtmitglieder ihre Früchte von Acker und Garten ausstellen. Der Vorstand bittet die Interessenten, die Erzeugnisse möglichst schon jetzt beim Ersten Vorsitzenden Friedrich Wolfenstetter, Langener Straße 32, anzumelden. Spätestens bis Freitag, den 4. 10., um 20 Uhr sind die Ausstellungstücke in den „Darmstädter Hof“ zu bringen.

Joachim Hoefert zum Wahlleiter gewählt. In einer „Blitzgemeindevorversammlung“ am Dienstagabend wählte die Offenthaler Gemeindevorversammlung den Hauptlehrer der Volksschule, Herrn Joachim Hoefert, zum Wahlleiter für die Kommunalwahlen am 20. Oktober. Die Wahl von Hoefert ist erforderlich, da der Bürgermeister und die vier Beigeordneten Keim, Stapp, Löh und Langer Listenbewerber für ihre Parteien sind, so daß ein gesonderter Wahlleiter gewählt werden mußte.

GÖTZENHAIN

Am Mittwoch die große Reitjagd auf Hofgut Neuhoof. Am kommenden Mittwoch, dem 2. Oktober, ab 14 Uhr findet die Herbst-Reitjagd auf Gut Neuhoof statt. Diese großangelegte Jagd hinter der Meute des Rheinisch-Westfälischen Schlepplagvereins, Düsseldorf, der unter Führung des Masters of Hounds mit etwa 40 Beagles nach Neuhoof kommt, steht im Mittelpunkt des reitsportlichen Geschehens zwischen der Freiland- und Hallensaison in unserem Raum. Sie wird ausgerichtet vom Gut- und Jagdherrn Dr. Egon Schumacher in Verbindung mit dem Frankfurter Reit- und Fahrklub. Etwa 200 Reiter werden dabei wieder erwartet, die in vier Feldern den Hunden nachagolpierten werden. Für Zuschauer stehen wieder Wagen und eine sachkundige Führung bereit.



Die Arbeiten an der Turn- und Sporthalle an der Ernst-Reuter-Schule gehen ihrer Vollendung entgegen. Die Handwerker befinden sich zur Zeit im Endspurt.

Die Jagdstrecke ist so angelegt, daß sie für Reiter und Zuschauer gleichermaßen interessant ist. Es geht über Wiesen, durch Gräben, über abgeerntete Äcker und durch den herbstlichen Hochwald. Etwa 15 schwere, natürliche und künstliche Hindernisse, sowie acht breite Gräben sind zu überwinden. So stellt die Neuhoof-Jagd sehr hohe Anforderungen an Pferd und Reiter. Dies ist jedoch gerade ein Grund ihrer großen Beliebtheit und der Beteiligung aus weiten Teilen der Bundesrepublik.

er versuchen, den Egelsbachern einen Besuch abzustatten. Herr Schütz hat in den vergangenen Jahren dem Bundestagsabgeordneten Dr. Horst Schmidt immer wieder versichert, daß ihm die Stunden in Egelsbach unvergessen bleiben würden. Der Regierende Bürgermeister von Berlin wird unter allen Umständen versuchen, zur Übergabe der Halle kurz in Egelsbach vorbeizukommen. Dies sei er schon der Person von Professor Reuter schuldig, ließ Herr Schütz verlauten.

Wäscheschleuder und dreiteilige Kapokmatratze zu verkaufen.

Am Steinberg 35, Telefon 4191

Betonmaschine?

Schäms, Ginsterbusch 40

Wohnz-Schrank

2 m, billigst abzugeben. Telefon 3386

Heißluftofen

ält. Modell, für Werkstatt geeignet, billig abzugeben; Kinderbett 1,40 m, mit Matratze, DM 15,-, Telefon 4289

Kohlebehlherd

(Küppersbusch) z. verkaufen. Gerhart-Hauptmann-Str. 7

Nußbaum-Wohnz-Schrank

neuwertig, 2,80 m br., zu verkaufen. Kern, Langen Flachsbadstr. 47

Blutpflirsche

billig für 15 Pfennig zu verkaufen. Lutherstraße 61 II

Zwischen u. Pfirsiche

billig zu verkaufen. Obergasse 10

Junges schwarzes Kätzchen

zugelaufen. Wissner W.-Leuschner-Pl. 6

Guterhaltener Kinderwagen

zu verkaufen. Glotzbach Odenwaldstraße 4

Fernglas

8x40, mit Belichtungs-messner Sixtanx, günstig. Lutherstraße 55

Mod. hochglanzpoliert. Wohnz.-Schrank

für DM 280,- zu verk. Aug.-Bebel-Str. 28

Zwei 60-Liter-Korbfaschen

zu verkaufen. Friedhofstr. 42 part.

10% Inkassogebühren

erhält jeder, der anlässlich des Welttierschutztages vom 1. bis 10. Okt. 1968 sammelt. Sammellisten erhältlich l. d. Geschäftsstelle des Tierschutzvereins Langen, Goethestraße 102, Telefon 2917

Garage

zu vermieten (auch als Abstellraum). Hegweg 8

Mollebusch-Birnen

zu verkaufen, 25 Pfg. Riedstraße 3

Pfirsiche

zu verkaufen, Pfund und 25 Pfennig. Egelsbacher Str. 52

Garage

Nähe Langestraße gesucht. Bauch, Langestr. 10

Garage

gesucht, Nähe Neckarstraße 19. Telefon 4219

Doppelgarage

zu vermieten. Vor der Höhe 45, Telefon 3770

Dr. med. Rolf Franke, Augenarzt, Montag, den 30. September 1968, keine Sprechstunde, Unfälle: Telefon 3570

Praxis Dr. Göde, wegen Abrechnungsarbeiten am Montag, 30. 9., geschlossen, Hausbesuche und Laborarbeiten werden ausgeführt

Dr. med. D. Schade, Fachärztin für Augenkrankheiten, eröffnet neue Augenpraxis, am 2. Oktober 1968 in den ehemaligen Praxisräumen Dr. Glöck, Langen, Bahnstraße 72, Telefon 3229



Jetzt FDP Liste 3

sie haben jetzt ein Rentenkonto



Ein Rentenkonto bei der Sparkasse bietet Ihnen viele Vorteile: Sie können jederzeit Bargeld abheben, bargeldlos mit Scheck bezahlen und Überweisungen ausschreiben. Regelmäßig wiederkehrende Zahlungen erledigen wir für Sie durch Dauerauftrag. Ein Rentenkonto bei der Sparkasse ist für Sie sicher und bequem.



seit 1844 BEZIRKSSPARKASSE LANGEN mündelsicher

Als 21jährige Kinderkrankenschwester bin ich ein Mädchen ohne überschwebliche Ansprüche, das jed. einen lieben Mann für die Ehe wil. Auf Antwort wartet Ursula unter A 28 174 21

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Sympath. 41jähr., jed. Geschäftstochter mit guter Figur und angenehmem Wesen mö. liebenswert. Herrn kennenernen. 70 000,- DM in bar sowie Haus- u. Grundbes. bringt sie in die Ehe mit. Über Ihre Zuschrift wäre sie sehr erfreut. B 16 029 41

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Die hübsche 23jährige Hannelore ist Kindergärtnerin, ein goldrichtiges Mädchen aus gutbürgerlich. Hause. Sie ist dkl., schik und mö. einem lieb. Mann eine wirkf. Frau sein. A 15 065 23

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Dr. DIPL.-VOLKS-WIRT. 54/83 m, ein wirklicher Mann mit Eilan u. feiner Lebensart wil. sich, nachdem er die größte Enttäuschung überwunden hat, im Vorherst seines Lebens noch etwas Glück. Ca. 5000,- DM mit Eink. garantieren eine sorgenlose Zukunft zu zweit. A 3567 54

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Pkw Austin-Diesel guterhalten und Pkw Ford Capri sehr guterh. zu verk. Preis e. n. Vereinbarung

Langen
Potsdamer Straße 12
Telefon 7 11 66

Heizöl-Erdtanks sowie Batterle- und Kellertanks in allen Größen liefert und verlegt

Hch. Sehring 8. und Sohn
Bagger- und Raupenbetrieb
607 Langen
Rheinstraße 8-10
Telefon 3545

Neuwert. Automatik-Dauerbrand-Kohleofen 90 m³ mit Werks-garantie, umstän-dehaiber preisgünstig abzugeben.

Heller, Goethestr. 21

Kinderwagen u. Stubenwagen preisw. zu verk., dazu Laufstall u. Kinderstuhl zu verschenken.

Pestalozzistraße 9

Gebrauchtes Schlafzimmer (Birke) günstig z. verkaufen.

Off.-Nr. 1419 a. d. LZ

UT-Filmbühne Telefon 2889
Ab Freitag täglich 20.30 Uhr, Samstag und Sonntag 18.00 und 20.30 Uhr

Bisher sah jeder zehnte Erwachsene in Deutschland diesen aufsehenerregenden Film.
Gehören Sie schon dazu?

Oswald Kolle Das Wunder der Liebe
Sexualität in der Ehe

Kolles Film bietet einen nützlichen, sogar notwendigen Beitrag zur Entspannung und Harmonisierung im Zusammenleben von Mann und Frau.

Sonntag, 16 Uhr, Jugendvorstellung **Robin Hood der Freiheitsheld**
Sonnatg, 14 Uhr, Märchenvorstellung **Kasper reist ins Märchenland**
Ab Montag, 20.30 Uhr **Die Trampler**

Lie Telefon 2112
...ein neuer Zündstoff aus Schweden...
"NEUGIERIG"-Regisseur Vilgot Sjöman fasst heisse Eisen an.

Freitag und Montag je 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag 18.00 und 20.30 Uhr

Sie will's wissen...
Sonnatg 16 Uhr Jugendvorstellung
Die Rache des schwarzen Rebellen
Eine Perle unter den Abenteuerfilmen!

Die Filmsensation der BERLINALE
DAS MÄDCHEN NAKAMI
GESTÄNDNISSE IM DUNKELN

Fr. und Mo. 20.30 Sa. und So. 18.00 20.30 18. J.

Obwohl dieser Film an Freizügigkeit alles übertrifft, was man bisher auf der Leinwand sah, ist er ein filmisches Meisterwerk voll Zartheit und Poesie

Sonnatg 14 Uhr **YOGI BAR**
Sonnatg 16 Uhr **DIE FÜRSTERICHRISTL**
Sabine Sinjen in dem Farbfilm
O. Kolles **WUNDER DER LIEBE**
II. Teil in Farbe
bereits mit großem Erfolg angelaufen in Kürze bei uns.

Als 76jährig. Arzt (Dr. med.) und Witwer mit ausr. Pension fühle ich mich noch stark und jung genug, einer lieb. Frau die Hand zum Lebensbund z. reichen. Wann wird das sein? B 16 048 76

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Wü. mir schnellst einen Lebenspartner. Bin Witwe, 51/68, eine gutauss. Frau m. ausr. Eink. (Teilhaberin eines groß. Unternehmens) sowie Haus- u. Grundbes. Er sollte gelistig rege u. f. alles Schöne aufgeschlossen sein. B 1230 51

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Da ich keine Straßenbekanntheit wil., wähle ich diesen Weg. Bin 35jähr. Krankenschwester, led., schik u. sehe gut aus. Ein charakterfester Mann, auch etwas älter, wäre mir sehr angenehm. Zu erreichen bin ich unter A 28 123 35

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Elektrische Addlermaschine in bestem Zustand für 180,- DM von privat zu verkaufen.

Wystemp
Im Wiesengrund 7

Kinderwagen mit Sportwagenaufsatz günstig zu verkaufen. Täglich ab 18.00 Uhr.

Hess, Goethestr. 21

Gebrauchtes Etagen-Heizungsherd Juno, 14 000 WE und Boiler m. Überlaufgefäß günstig zu verkaufen.

Kunz, Außerh. SO 32 (am Felsenkeller)

Guterhaltener Keks-Heizkessel 14 400 WE, Buderus, billig abzugeben.

Egelsbach
Rheinstraße 58

Sarglager
„Plotz“ **Sehring**
Mörkelstr. Landstraße 27 - Telefon 71118
Überführungen

Allen, die mir zum Tode meines lieben Mannes

ERICH WEIL

so zahlreich ihre aufrichtige Anteilnahme durch Wort und Schrift, Kranz- und Blumenspenden zum Ausdruck brachten, sage ich von ganzem Herzen Dank. Besonderen Dank Herrn Landessprecher Meyer für seine tröstenden Worte und all denen, die unserem Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben.

Irma Weil und Angehörige

Langen, Forstring 21

Allen, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Herrn Christof Rüger

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie durch das letzte Geleit ihre Anteilnahme bewiesen, sprechen wir unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die trostreichen Worte am Grabe sowie der Deutschen Bundespost für die letzte Ehrung.

Die trauernden Hinterbliebenen:
Fritz Bär und Frau geb. Rüger und Angehörige

Langen, Im September 1968
Dieburger Straße 40

Allen, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Katharina Schaum
geb. Bach

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie durch das letzte Geleit ihre Anteilnahme bewiesen haben, sprechen wir unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die trostreichen Worte am Grabe.

Im Namen aller Anverwandten:
Elisabeth Stapp geb. Schaum

Langen, Im September 1968

Trotz großer Enttäuschung glaube ich dennoch an das Gute. Bin Stadtbauarbeiter a. D. 60 J., gutauss., m. ausr. Pension sowie 40 000,- DM in bar u. Sachvermögen. Wü. mir eine liebe Frau, die fortan in meinem Heim und Herzen regiert. A 15 062 60

INSTITUT KÖSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Flat-Motor mit Getriebe, 1200 ccm, 48 PS, 10 000 km, preisgünstig zu verkaufen.

Avemaria
Egelsbach
Mainzer Straße

1 Ölpumpe mit Zubehör für zentrale Ölversorgung zu verkaufen.

Rosenkranz, Darmst.
Im Güterbahnhof

Runder, stabiler Laufstall 30,- DM; großes Bett mit Sprungrahmen u. Federkernmatratzen, 50,- DM, und Holztruhe 25,- DM, zu verkaufen.

Schweriner Str. 11

Ford 17 M TS, Bj. 1964, TÜ 1970, Aust.-Motor, 40 000 km 4tür., Stahlstehbedach, Radio, neue Gürtelreifen, bester Zustand, günstig zu verkaufen. Anzusehen täglich ab 18.00 Uhr.

Hess, Goethestr. 21

2 Damen-Tweedmäntel Gr. 40, sehr gut und modern und Knabengarderobe Gr. 42, zu verkaufen.

Fast neuer **Zimmerofen** 90 ccm, Automatik, zu verkaufen.

Sterzbachstraße 5

Neues franz. Bett weiß, 160 x 200, mit Buchablage und Bettkasten zu verkaufen.

Tel. 4548, samstags

VW 1200 Bj. 60, Radio, Schlehbedach, 4 Michelin X Reifen mit Felgen, TÜ bis Juni 1969, zu verkaufen. Anzusehen Wilhelmstraße 18
Freitag ab 15 Uhr, Samstag ab 17 Uhr.

Handstrickapparate Strickschreibische durch Vertretung **Ilse Breidert**
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen.

Handstrickapparate Strickschreibische durch Vertretung **Ilse Breidert**
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen.

Opel Rekord Car. Bj. 60, TÜ Juni 1969, 65 000 km, für 500 DM zu verkaufen.

Telefon 3371

Aufs tiefste bewegt über die ehrende Anteilnahme beim Tode unseres lieben Entschlafenen

KARL SAUER

bitten wir, auf diesem Wege unseren tiefempfundenen Dank entgegennehmen zu wollen.
Herzlichen Dank für die zahlreichen Karten- und Blumenspenden. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Lauber für die zu Herzen gehenden Worte.

In stiller Trauer:
**Liesel Sauer
Hans-Joachim Sauer und Familie**

Langen, Im September 1968
Nördliche Ringstraße 52

Statt Karten
Unser einziger Sohn, Enkel, Nefte, Pate, Cousin und Freund

Uwe Erle

Ist am 23. September 1968 im Alter von 21 Jahren an den Folgen eines tragischen Verkehrsunfalls verstorben.

In tiefer Trauer:
**Wilhelm Erle und Frau Gertrude geb. Sallwey
Ludwig und Luise Sallwey sowie alle Angehörigen**
Langen, Neckarstraße 8

Die Beisetzung findet am Montag, dem 30. September 1968, um 14 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Mercedes 180 D zu verkaufen.
Telefon 45 98

Statt Karten
Unser einziger Sohn, Enkel, Nefte, Pate, Cousin und Freund

Uwe Erle

Ist am 23. September 1968 im Alter von 21 Jahren an den Folgen eines tragischen Verkehrsunfalls verstorben.

In tiefer Trauer:
**Wilhelm Erle und Frau Gertrude geb. Sallwey
Ludwig und Luise Sallwey sowie alle Angehörigen**
Langen, Neckarstraße 8

Die Beisetzung findet am Montag, dem 30. September 1968, um 14 Uhr auf dem Langener Friedhof statt.

Neueröffnung
Unserer verehrten Kundschaft zur Kenntnis
Am 28. September 1968
Neueröffnung des zweiten Ladengeschäftes in der Bahnstraße 45.

Modische Strickwaren
Mit bester Empfehlung
FA. LIESE, Frankfurter Straße 32a

ZOOHANDLUNG WERNER & SCHEIT
WALLSTRASSE 22

NEUERÖFFNUNG AM 1. OKTOBER 1968

GESCHÄFTSAUFGABE
Wegen Aufgabe meines Baugeschäftes verkaufe ich sämtliches Inventar:
**Drehturkran 11 A/13 250/3751 elektr. gesteuerte Mischanlage
Flaschenrüttler, Auslegergerüst,
Schalmaterial und vieles mehr.**
**JAKOB BAMBACH, 6072 Dreieichenhalm
Industriestraße 4, Telefon 8 13 68**

ABGELD zu banküblichen Zinsen schnell und vertrauensvoll. Schreiben Sie noch heute an **Thea Maschke-Kreditbüro 845 Amberg Grubenweg 4** - Bitte Rückporto belegen! -

Abschleppdienst ERHART
Egelsbach
Ernst-Ludwig-Str. 57
Bel Unfall od. Pannal Bestimmen nur Sie Ihren Helfer! Abschleppen nach ADAC-Strahndienstvertrag. Auch Autobahn.
Nicht mehr gebrauchte Kfz. holen wir kostenlos für Sie ab. Wir bezahlen vermünftige Preise. Neu- und Gebraucht-Ersatzteile.
Leihwagenvermittlung von Pkw und Lkw bis 3,2 Tonnen.
Recht und ohne Gler helfen wir!

Schöne Quitten zu verkaufen.
Joseph-von-Eichendorff-Str. 11

Quitten zu verkaufen.
Wallstraße 39

Restaurant Waldstadion
Clubhaus des 1. FC L. - Telefon 7 11 92
Samstag, den 28. Sept. 1968, 20.00 Uhr
Winzerfest
bei dezenter Beleuchtung
Für Stimmung u. Heiterkeit ist gesorgt. Gleichzeitig empfehlen wir unsere bekannten gute und preiswerte Küche.
Es ladet ein und wünscht Ihnen angenehme Stunden II. Geleit Tischbestellungen erbeten.

Im Dienste der Gastlichkeit
Hotel Weingold

Heinr. Keim IV. & Sohn, Langen, Rheinstr. 33-35

60 JAHRE

Apfelwein und Fruchtsäfte **HAKASO** EIN BEGRIFF

Totale Maßarbeit individuell für Sie!
Dieser Schrank nützt Ihnen viel mehr, weil Sie jede Platzverschwendung ausschalten können!

Langens größtes Möbelhaus

Möbelhaus Sallwey
Langen - Obergasso

Als 21jährige Kinderkrankenschwester bin ich ein Mädchen ohne überschwebliche Ansprache, das jed. einen lieben Mann für die Ehe wü. Auf Antwort wartet Ursula unter A 28 174 21

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Als 76jährig. Arzt (Dr. med.) und Witwer mit ausr. Pension fühle ich mich noch stark und jung genug, einer lieb. Frau die Hand zum Lebensbund z. reichen. Wann wird das sein?
B 16 048 79

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Symph. 41jähr. jed. Geschäftstochter mit guter Figur und angenehmen Wesen mö. liebenswert. Herrn kennenernennen. 70 000,- DM in bar sowie Haus- u. Grundbes. bringt sie in die Ehe mit. Über Ihre Zuschrift wäre sie sehr erfreut.
B 16 029 41

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Wie denken Sie über einen sympathischen, 29jähr. Architekten als Ehemann? Er ist led., 1,76 gr., dkl. u. nicht gerade arm. Wer schreibt?
A 28 168 29

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Die hübsche 23jährige Hannelore ist Kindergärtnerin, ein goldrichtiges Mädchen aus gutbürgerlich. Hause. Sie ist dkl., schl. und mit einem lieb. Mann im Vorherst seines Lebens noch etwas Glück. Ca. 5000,- DM mdl. Eink. garantieren eine sorgenlose Zukunft zu zweit.
A 3567 54

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Wü. mir schmilcht einen Lebenspartner. Bin Witwe, 51/1,66, eine gutauss. Frau m. ausr. Eink. (Teilhaber in einem groß. Unternehmen) sowie Haus- u. Grundbes. Er sollte gelöst regere u. f. alles Schöne aufgeschlossen sein.
B 1230 51

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Sarglager

„Plotz“ Sebring

Möbeldor Landstraße 27 - Telefon 71118

Überführungen

Allen, die mir zum Tode meines lieben Mannes

ERICH WEIL

so zahlreich Ihre aufrichtige Anteilnahme durch Wort und Schrift, Kranz- und Blumenspenden zum Ausdruck brachten, sage ich von ganzem Herzen Dank. Besonderen Dank Herrn Landessprecher Meyer für seine tröstenden Worte und all denen, die unserem Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben.

Irma Weil und Angehörige

Langen, Forstring 21

Allen, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Frau Katharina Schaum

geb. Bach

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie durch das letzte Geleit Ihre Anteilnahme bewiesen haben, sprechen wir unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dippel für die trostreichen Worte am Grabe.

Im Namen aller Anverwandten:
Elisabeth Stapp geb. Schaum

Langen, im September 1968

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme in Wort und Schrift, für die vielen Kranz- und Blumenspenden beim Heimgang unseres lieben, unvergessenen Entschlafenen

LUDWIG TRÖLLER

sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonders danken wir der Zollverwaltung und dem Bund der Deutschen Zollbeamten für die letzte Ehrung.

In stiller Trauer:
**Maria Tröller
Werner Tröller
und Angehörige**

Langen, im September 1968
Elisabethstraße 3

Trotz großer Enttäuschung glaube ich dennoch an das Gute. Ein Stadtbaumelster a. D. 60 J., gutauss., m. ausr. Pension sowie 40 000,- DM in bar u. Schvermögen. Wü. mir eine liebe Frau die fortan in meinem Heim und Herzen regiert.
A 15 062 60

INSTITUT KÜSTRA
732 Göppingen
Marktstraße 27
Tel. 07161/72961

Ford 17 M
TS. Bj. 1964, TÜ 1970, Aust.-Motor, 40000 km, 4tür., Stahlschiebedach, Radio, neue Gürtelgelenke, bester Zustand, günstig zu verkaufen. Anzusehen täglich ab 16.00 Uhr.
Hess, Goethestr. 21

VW 1200
Bj. 60, Radio, Schiebedach, 4 Micheline X Reifen mit Felgen, TÜ bis Juni 1968, zu verkaufen. Anzusehen Wilhelmstraße 18
Freitag ab 15 Uhr, Samstag ab 17 Uhr.

DKW 3=6
beschäd. Motor, billig abzugeben.
Telefon 7 92 96

Opel Rekord Car.
Bj. 60, TÜ Juni 1968, 65 000 km, für 500 DM zu verkaufen.
Telefon 3371

Zu verkaufen
VW 1200
mit Extras u. Winterreifen.
Mühlstr. 43, Tel. 5393

Zu verkaufen
VW
Bj. 56, überholt. Mot. Lucassen
Langen, Bahnstr. 122

Mercedes 180 D
zu verkaufen.
Telefon 45 98

Heizöl-Erdtanks sowie Batterle- und Kellertanks
in allen Größen liefert und verlegt
Hch. Sehring 8. und Sohn
Bagger- und Baupenbetrieb
607 Langen
Rheinstraße 6-10
Telefon 3545

Elektrische Addiermaschine
in bestem Zustand für 180,- DM von privat zu verkaufen.
Wystemp
Im Wiesengrund 7

Propangasherd
4fl. zu kaufen gesucht, daselbst
Gasherd
für DM 20,- abzugeben.
Heinrichstraße 20

Waschmaschine u. Badewanne
billig abzugeben.
Telefon 82 06

2 Damen-Tweedmäntel
Gr. 40, sehr gut und modern und
Knabengarderobe
Gr. 42, zu verkaufen.
Telefon 7 22 22

Fast neuer Zimmerofen
90 cbm, Automatik, zu verkaufen.
Sterzbachstraße 5

Neues franz. Bett
weiß, 160 x 200, mit Buchablage und Bettkasten zu verkaufen.
Tel. 4548, samstags

1 Ölpumpe
mit Zubehör für zentrale Ölversorgung zu verkaufen.
Schweißgeräte, elektr., mit Kabel-Stufen.
Rosenkranz, Darmst. Im Güterbahnhof

Runder, stabiler Laufstall
30,- DM; großes Bett
mit Sprungrahmen u. Federkernmatten.
50,- DM, und
Holzruhe
25,- DM, zu verkaufen.
Schwertner Str. 11

Neueröffnung
Unsere verehrten Kundschaft zur Kenntnis
Am 28. September 1968
Neueröffnung des zweiten Ladengeschäftes in der Bahnstraße 45.

Modische Strickwaren
Mit bester Empfehlung
FA. LIESE, Frankfurter Straße 32a

600er Fiat
mit 770er Motor, in gut. Zustand, generalüberholt, TÜ Sept. 70, Bauj. 1964, 50 000 km, zu verkaufen.
Langen
Anemonenweg 11
Telefon 7 13 23

Guterhaltener VW
mit Radio, preisgünst. zu verkaufen.
Rückkopf, Egelsbach
Taunusstraße 8

Fiats-Motor
mit Getriebe, 1200 ccm, 46 PS, 10 000 km, preisgünstig zu verkaufen.
Avemaria
Egelsbach
Mainzer Straße

Handstrickapparate Strickschreibmaschine
durch Vertretung
Ilse Bredert
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

Handstrickapparate
durch Vertretung
Ilse Bredert
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

Handstrickapparate
durch Vertretung
Ilse Bredert
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

Handstrickapparate
durch Vertretung
Ilse Bredert
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

Handstrickapparate
durch Vertretung
Ilse Bredert
Langen, Gartenstr. 12
M 2 Geräte werden in Zahlung genommen

UT-Filmbühne Telefon 2889

Ab Freitag täglich 20.30 Uhr, Samstag und Sonntag 16.00 und 20.30 Uhr

Bisher sah jeder zehnte Erwachsene in Deutschland diesen aufsehenerregenden Film.
Gehören Sie schon dazu?

Oswald Kolle
Das Wunder der Liebe
Sexualität in der Ehe

Kolle Film bietet einen nützlichen, sogar notwendigen Beitrag zur Entspannung und Harmonisierung im Zusammenleben von Mann und Frau.

Sonntag, 16 Uhr, Jugendvorstellung **Robin Hood der Freiheitsheld**
Sonntag, 14 Uhr, Märchenvorstellung **Kasper reist ins Märchenland**
Ab Montag, 20.30 Uhr **Die Tramper**

BARGELD
zu banküblichen Zinsen schnell und vertrauensvoll. Schreiben Sie noch heute an
Thea Maschke Kreditbüro
645 Amberg
Grubenweg 4
Bitte Rückporto belegen!

Abschieppdienst ERHART
Egelsbach
Ernst-Ludwig-Str. 57
Bei Unfall od. Pannal Bestimmen nur Sie Ihren Helfert
Abschleppen nach ADAC-Straßendienstvertrag. Auch Autobahn.
Nicht mehr gebrauchte Kfz. holen wir kostenlos für Sie ab. Wir bezahlen vernünftige Preise.
Neu- und Gebraucht-Ersatzteile.
Leihwagenvermittlung von Pkw und Lkw bis 3,2 Tonnen.
Reifl. und ohne Gierbelben wir!

ZOOHANDLUNG WERNER & SCHEIT
WALLSTRASSE 22

NEUERÖFFNUNG AM 1. OKTOBER 1968

GESCHÄFTSAUFGABE

Wegen Aufgabe meines Baugeschäftes verkaufe ich sämtliches Inventar:

Drehurmkrän 11 A/13
250/3751 elektr. gesteuerte Mischanlage
Flaschenrüttler, Auslegegerüst, Schalmaterial und vieles mehr.

JAKOB BAMBACH, 6072 Dreieichenhain
Industriestraße 4, Telefon 6 13 66

Lichtburg
Tel. 2209

Die Filmsensation der BERLINALE

DAS MÄDCHEN NAMI
GESTÄNDNISSE IM DUNKELN

Regie: Susumu Hani

Freitag und Montag je 20.30 Uhr
Samstag und Sonntag 18.00 und 20.30 Uhr

Obwohl dieser Film an Freizügigkeit alles übertrifft, was man bisher auf der Leinwand sah, ist er ein filmisches Meisterwerk voll Zartheit und Poesie

Sonntag 14 Uhr
YOGI BÄR

Sonntag 16 Uhr
Die Fürstchristl
Sabine Sinjen in dem Farbfilm

O. Kolle's **WUNDER DER LIEBE**
II. Teil in Farbe
bereits mit großem Erfolg angelaufen in Kürze bei uns.

Schöne Quitten
zu verkaufen.
Joseph-von-Eichendorff-Str. 11

Quitten
zu verkaufen.
Wallstraße 39

Restaurant Waldstadion
Clubhaus des 1. FC L. - Telefon 7 11 92

Samstag, den 28. Sept. 1968, 20.00 Uhr

Winzerfest
bei dezentler Beleuchtung

Für Stimmung u. Heiterkeit ist gesorgt. Gleichzeitig empfehlen wir unsere bekannt gute und preiswerte Küche.
Es ladet ein und wünscht Ihnen angenehme Stunden H. Gellert
Tischbestellungen erbeten.

GOBU
Wochen-Zip

Jeder Damenrock 2,30 einfach

Filialen:
Bahnstraße 119 - Telefon 3708
Einkaufszentrum Oberlinden - Tel. 7819
Bahnstraße 8 - Telefon 2003

Im Dienste der Gastlichkeit

Hotel Weingold

Heinr. Keim IV. & Sohn, Langen, Rheinstr. 33-35

60 JAHRE

Apfelwein und Fruchtsäfte

HAKASO EIN BEGRIFF

Totale Maßarbeit individuell für Sie!

Dieser Schrank nützt Ihnen viel mehr, weil Sie jede Platzverschwendung ausschalten können!

Langens größtes Möbelhaus

Möbelhaus Sallwey

Langen - Obergasse

**Männchor
LIEDERKRANZ**
1889
1898
1908

Heute Freitag, 20.30
Singstunde
im Vereinslokal.



Sonntag, 29. Sept. 1968
Meisterschaftsspiel
gegen Biebrich.
1. Mannsch. 15.00 Uhr.
2. Mannsch. 13.15 Uhr.

**Sport- und
Sängergemein-
schaft 1889 e.V.**
Langen
Meisterschaftsspiel der
SSG Langen (Fußball)
SSG Langen — Main-
flingen. Beginn:
1. Mannsch. 15.00 Uhr.
2. Mannsch. 13.15 Uhr;
beide Spiele auf dem
Platz an der Zimmer-
straße.



Nächster
Stammischabend
am Dienstag, 1. Okt.,
in d. Turnhallen-Gast-
stätte, Jahnpfatz.

Jahrgang 1912/13
Abfahrtszeiten zu uns.
Ausflug
am Sonntag, 29. 9. 68,
sind folgende:
6.28 Uhr Milch-Heuß,
6.30 Uhr Lichtburg,
6.32 Uhr Bahndürring.
Um Pünktlichkeit wird
gebeten.
Der Tourleiter

Jahrgang 1920/21
trifft sich heute Frei-
tag um 20.30 Uhr im
„Treppchen“.

Jahrgang 1917/18
trifft sich am Freitag,
4. Oktober, 20 Uhr, im
Gasthaus „Treppchen“
zur wichtigen Bespre-
chung seiner Feier.

Jüngere Frau
(25 bis 45 Jahre)
zum Empfang d. Gäste
ab sofort oder später
gesucht. Dienst zwisch.
17 und 22 Uhr (außer
Sonntag). Gute Bezah-
lung + außerdem Um-
satzbeteiligung.
Hotel Dreieich
Frankfurter Str. 49
Telefon 2005

**Baupläne und
Bautätigkeit**
nebenberuflich u. be-
sonders preiswert.
Off.-Nr. 1313 a. d. LZ

Klavierstimmer
kommt sofort.
Telefon Ffm. 492327

Tüchtige Putzhilfe
3 — 4 x wöchentlich
gesucht.
Oberlinden-
Apotheke
Telefon 77 13

Haushalthilfe
gesucht.
Schillerstraße 3
Telefon 37 97

Haushalthilfe
1 x wöchentl. gesucht.
Zenker
Forstring 211
Telefon 7 91 87

Suche
Reinemachefrau
1 x wöchentlich für
3 Stunden.
Telefon 36 75

Witwe
unabhäng., alleinst.,
gebildet, gutsituiert,
möchte ebens. Dame
über 85 J., zwecks auf-
richtiger, zuverlässiger
Freundschaft kennen-
lernen. Neubürger an-
genehm.
Off.-Nr. 1427 a. d. LZ

Jordanischer Paß
verloren. Wer hat ihn
gefunden? 500,— DM
Belohnung. Abzugeben
M. Qalish, Egelsbach
Lessingstraße 4

Gute gepfückte
Winteräpfel
Ontario, Goldparm.,
Reinetten, Boskop und
noch verschied. andere
Sorten (Tafelobst) so-
wie saftige

Winterbirnen
und schöne
**Quitten u.
Kelleräpfel**
zu verkaufen.
E. Manz
Dieburger Str. 3 I. St.
Telefon 25 40

Für 1-Familien-Haus
in Langen-Oberlinden
suche ich 1- bis 2mal
wöchentlich eine

Putzhilfe
Off.-Nr. 1418 a. d. LZ
Suche freundl. ehrliche
Raumpflegerin
für 3-Pers.-Haushalt
einmal wöchentlich.
Telefon 8662

Für meinen Haushalt
suche ich eine tüchtige,
freundliche

Frau
die mir 4 oder 5 Tage
in der Woche bis über
die Mittagszeit hilft.
Renate Thiessen
Buchschlag
Buchweg 21
Telefon 6 60 21

Für Neueröffnung
Friseurin
gesucht, evtl. auch
zum Wochenende.
Telefon 7 19 67

Vertreter(in)
auch Studenten, für
guten Nebenverdienst
gesucht.
Wih.-Busch-Str. 9

Wer erteilt
**Querflöten-
Unterricht?**
Telefon 7 24 24

Saubere, ehrliche
Reinemachefrau
2 x wöchl. ca. 4 Std.
nach Oberlinden ges.
Off.-Nr. 1433 a. d. LZ

Masch-Schlosser
f. Nebenbeschäftigung
gesucht.
Off.-Nr. 1436 a. d. LZ

Jüngere Frau
(25 bis 45 Jahre)
zum Empfang d. Gäste
ab sofort oder später
gesucht. Dienst zwisch.
17 und 22 Uhr (außer
Sonntag). Gute Bezah-
lung + außerdem Um-
satzbeteiligung.
Hotel Dreieich
Frankfurter Str. 49
Telefon 2005

Schneiderin
gesucht.
E. KEIL
Pelz- und Leder-
bekleidung
Wassergasse 4

Wer übernimmt die
Praxispflege
5.30 bis 7.30 Uhr oder
19.30 bis 21.30 Uhr,
täglich auß. samstags?
Off.-Nr. 1438 a. d. LZ

Bauplatz
400 qm à 60,— DM, im
Stadtgebiet Langen,
1-2-Fam.-Haus, An-
liegerkosten bezahlt, z.
verkaufen.
Off.-Nr. 1424 a. d. LZ

Baumstück
im oberen Strich zu
verkaufen. Näheres
Keimstraße 27/1a

Apfel
2. Selbststernten (Kelter-
obst), 5 Bäume, sowie
Leiter
(20 Sprossen) und
Handletterwagen
zu verkaufen.
Gartenstraße 94

Acker od. Garten
zu kaufen od. pachten
gesucht.
Off.-Nr. 1444 a. d. LZ

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT
Frank Heckmann • Käthe Heckmann
geb. Becker
Langen, den 27. September 1968
Friedrichstraße 8 Bahnhofstraße 128

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT
Günther Perner • Marianne Perner
geb. Orloid
28. September 1968
Sprendlingen, Dreieichstraße 20 Langen, Im Birkenwäldchen 19
Kirchliche Trauung: Samstag, den 28. September 1968, um 15 Uhr
in der St.-Albertus-Magnus-Kirche zu Langen.

IHRE VERMÄHLUNG GEBEN BEKANNT
Dieter Geißler • Maria Geißler
geb. Hommer
27. September 1968
Langen, Umlandstraße 1 Seeheim, Berliner Straße 1
Kirchliche Trauung am Samstag, dem 28. 9. 1968, um 14.30 Uhr
in der Laurentiuskirche zu Seeheim/Bergstraße.

WIR HEIRATEN
Dieter Herold • Karin Herold
geb. Höhn
Langen, Friedrichstr. 5 Frankfurt/M.-Nied, Alter Schulpfad 5
Kirchliche Trauung am Samstag, dem 28. 9. 1968, um 13.30 Uhr
in der Stadtkirche zu Langen.

Wir geben hiermit die VERMÄHLUNG unserer Tochter
**HELGA ULRIKE mit
KLAUS DIETER KOLODZIEJ** bekannt.
6071 Götzenhain, den 27. 9. 1968
Goethering 19 Prof. Dr.-Ing. Franz A. Pohl und-Frau

**Langen u. Umgebung
Büroräume**
(100 bis 150 qm) mit
Lagerhalle
ca. 200 qm, schnell-
stens z. mieten gesucht.
Telefonanschluß wich-
tig.
Off.-Nr. 1437 a. d. LZ

600 bis 700 qm
Baugebäude
in guter Lage für Bun-
galow gesucht.
Off.-Nr. 1431 a. d. LZ

Suche dringend
Bauplatz
bis 600 qm.
Off.-Nr. 1420 a. d. LZ

Am 28. September 1968 geben wir unsere Gaststätte „Zum
Rebenstock“ auf.
All unseren Freunden und Bekannten sagen wir für das ent-
gegengebrauchte Vertrauen unseren Dank. Wir bitten, dies
auch auf unseren Nachfolger zu übertragen.

Peter Hildebrand und Frau
Wiedereröffnung nach vollständiger Renovierung in Kürze!

Haus
in Langen oder Um-
gebung von Barzahler
gesucht, evtl. auch
Bauplatz.
Off.-Nr. 1297 a. d. LZ

Haus
auf Rentenbasis zu
kaufen gesucht in Lan-
gen oder Umgebung.
Off.-Nr. 1416 a. d. LZ

Laden
zu mieten gesucht, ca.
20 qm, Zentrum, ruh.
Branchen.
Off.-Nr. 1216 a. d. LZ

1-2-Fam.-Haus
Altbau, 2 Küchen,
5 Zimmer, zu verkauf.
Kurt Heck
Egelsbach
E.-Ludwig-Str. 6

1 ZW, Langen, neu
möbl., m. allem Kom-
fort
1 ZW, Langen, 35 200,-
2 ZW, Langen, 58 180,-
2 ZW, Langen, 35 280,-
2 ZW, Egelsbach 150,-
3 ZW, Langen, 76 340,-
2 ZW, Langen, 65 240,-
3 ZW, Langen, 76 320,-
3 ZW, Egelsb., 80 370,-
3 ZW, Egelsb., 90 350,-
3 ZW, Egelsb., 80 250,-
4 ZW, Langen, 84 350,-
4 ZW, Erzsh., 110 380,-
4 ZW, Langen, 95 450,-
5 ZW, Lang., 112 490,-
Reihenh., Egelsb. 450,-
Bungalow, Langen
170 qm 1000,-

Komf.-Haus, Langen,
11 Zi., 2 Bäder, 320 qm
Wohnfläche, Garage,
35 qm Grund 210 000,-
Geschäftshs., Langen,
Laden 100 qm u. 2x3
Zi., Küche, Bad und
Balkon 115 000,-
Geschäftshs., Langen,
Laden u. 5 Zi., Küche,
Bad; 3 Zi., Kü., Bad;
2 Zi., Kü., Bad, 173 qm
Wohnfläche, 730 qm
Grund, Verhandlungs-
basis 200 000,-
Komf. Bungalow, Lan-
gen, 130 qm Wohnfl.,
630 qm Grd. 180 000,-
Bauplatz,
Langen, 700 qm à 65,-
Offentl., 350 qm à 43,-
2000 qm Bauerwar-
tungsland, Langen, am
Steinberg, qm à 40,-

PROFELD
Immobilien
Langen-Oberlinden
Breslauer Straße 8
Telefon 7 11 14

Für Mitarbeiterin nett.
möbl. Zimmer
in Bahnhofsnähe ge-
sucht.
Rosen-Apotheke
Telefon 2323

Zimmer, Küche
Bad u. Heizung westl.
Langens zu vermieten.
Off.-Nr. 1435 a. d. LZ

Jung. Ingenieur sucht
möbl. Zimmer
mögl. Bahnhofsnähe.
Off.-Nr. 1401 a. d. LZ

Neu-Isenburg:
1 Zimmer
mit Dusche, Toilette,
130,- DM;
1 Zimmer
m. fl. w. u. k. Wasser,
120,- DM, 3 Monate
Kautions, Neubau, Sou-
terrain, große Fenster,
sofort zu vermieten.
Tel. 06102/3404

1 Zimmer
möbliert, mit fl. Wass.,
ab sofort gesucht.
Off.-Nr. 1428 a. d. LZ

3-Zi.-Wohnung
Neubau, Miete bis
300,- DM?
Off.-Nr. 1414 a. d. LZ

Ehep. m. 1 Kind sucht
2 1/2-Zi.-Wohnung
in Langen oder Um-
gebung. Gartenarbeit.
würden mit übernom-
men werden.
Off.-Nr. 1415 a. d. LZ

Jg. Ehepaar m. 1 Kind
sucht dringend
2-3-Zi.-Wohnung
mit Bad (auch Altbau).
Off.-Nr. 1376 a. d. LZ

Sozialwohnung
Bahnhofsnähe, 2 Zim.,
Küche und Bad, gegen
2 Zim., Küche u. Bad,
Sozialwohnung, zu
tauschen gesucht.
Off.-Nr. 1426 a. d. LZ

1-Zi.-Wohnung
an einzelne Person zu
vermieten.
Angebote erbeten unt.
Off.-Nr. 1425 a. d. LZ

Gutmöbl. Zimmer
mit Heizung, w. u. k.
Wasser, ab sofort an
Dame in Bahnhofsnähe
zu vermieten.
Off.-Nr. 1439 a. d. LZ

WERNER SACHS
Immobilien RDM
Langen, Bahnstr. 113
Telefon 32 48

1-Zi.-Wohnung
ab sofort an
Dame in Bahnhofsnähe
zu vermieten.
Off.-Nr. 1439 a. d. LZ

**PREIS
VOLL
TREFFER**

DM 21,90
Gr. 27/35

Moccasins aus weichem
Antikleder, Gummiformsole

SCHUH Kobler

Langen, Bahnstraße 27, Tel. 21 02
Das bekannte Fachgeschäft
im Zentrum der Stadt

Bill. Neubau-Wohnungen
2-Zi.-Wohnung ab 160,-
3-Zi.-Wohnung ab 210,-
in einigen von unserer
Firma zu verwalten-
den 9-Fam.-Häusern l.
Münster und Eppers-
hausen (sehr gute Ver-
kehrsverbindung nach
Pfm., Offenbach und
Darmstadt, ca. 20 km,
sind per sofort oder
später noch einige
komfort. ausgestattete
Wohnungen frei. An-
fragen an:

VDM Köhl-Immobilien
875 Aschaffenburg
Erthalstraße 18
Telefon 06921/26716 /
26572 / 27930
Fs 04-188 718

2-Zi.-Wohnung
in Neubau-Obergesch.,
mit ZH, kleiner Küche
u. Toilette, an kinder-
loses, älteres Ehepaar
oder 2 Damen zu ver-
mieten.
Off.-Nr. 1430 a. d. LZ

3-Zi.-Wohnung
mit Bad u. Küche, ZH,
von kinderlosem jung.
Ehepaar zum 1. 1. 1969
gesucht.
Off.-Nr. 1434 a. d. LZ

Wir suchen dringend f,
2 unserer Angestellten
**2-3-Zimmer-
Wohnungen**
in Dreieichenhain,
Sprendlingen, Langen
u. ü.

PALL
Pall GmbH
6072 Dreieichenhain
Postfach, Siemensstr. 9

Ab sofort schöne
3-Zi.-Wohnung
mit Küche, K.-Bad u.
großem Balkon von
Privat zu vermieten.
Off.-Nr. 1432 a. d. LZ

**1-, 2-, 3- u. 4-Zi.-
Neubauwohnung.**
in Langen zu vermiet.
Bauplätze
für ein- u. mehrgesch,
Bauweise in Langen
und Umgebung.

**1- u. 2-Fam.-
Wohnhäuser**
neu- und Altbau, in
Langen sofort zu ver-
kaufen.
Telefon 48 61

Berufstätiges Ehepaar
mit 4jähr. Kindern sucht
2 1/2-Zi.-Wohnung
m. Küche u. Bad, evtl.
Garage, aber nicht Be-
dingung, in Erzhausen,
Egelsbach, Langen od.
Buchschlag.
Telefon 66288

Junge Dame sucht
dringendst (1. Oktober)
**1-Zi.-Appartement
od. möbl. Zimmer**
mit Koch- und Dusch-
gelegenheit. Anruf er-
beten Samstag ab
15 Uhr.
Telefon 4627

Suche preiswerte
2 1/2-3-Zi.-Wohnung
für drei Erwachsene.
Off.-Nr. 1413 a. d. LZ